BON DIA Aruba

Diamars 23 di Maart, 2010 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin



Presidente di SIP Alejandro Aguirre na Bon Dia Aruba:

Ta notabel cu e situacion di periodistanan den nos region ta malo y a empeora tambe

Esaki ta e analisis principal di e reunion di mitar aña di SIP na Aruba

Pagina 3.

LOCAL

Tres hoben a huy for di Centro na Noord

Pagina 2

LOCAL

Presidente di SIP no tabata sa di situacion di Rudy Lampe

Pagina 3

LOCAL

Minister Otmar Oduber

Economia di Aruba por baha su velocidad

Pagina 5.

LOCAL

Lider di RED a entrega keho na Ministerio Publico

Pagina 6.

LOCAL

Soul Beach Festival na San Nicolas

Pagina 7.

Minister Benny Sevinger

Tin personanan cu tin mas cu 10, 20 pa 30 aña ilegal

Mester haya un solucion pa nan casonan



ORANJESTAD – E siman aki a habri cu e topico di amnistia pa ilegalnan. Ta asina cu Prome Minister sr. Mike Eman a declara cu e intencion di Gobierno ta pa duna of introduci un programa di amnistia pa tur persona cu den nos comunidad a biba ilegal pa un periodo largo, pero cu toch a purba di haci algo pa drecha nan documentonan, paso na final e hendenan aki a bira di Aruba caba. Ayera durante un conferencia di prensa sr. Benny Sevinger, Minister encarga cu asuntonan di integracion, a duna un descripcion kico ta e maneho riba e materia aki. Pa mas informacion lesa pagina 2.

Sr. Vivanco di Human Rights Watch American

Poder Hudicial mester defende su independencia

Pagina 14.

Minister Benny Sevinger

Tin personanan cu tin mas cu 10, 20 pa 30 aña ilegal cu mester haya un solucion pa nan casonan



Minister Benny Sevinger

ORANJESTAD – E siman aki a habri cu e topico di amnistia. Ta asina cu Prome Minister a declara cu e intencion di gobierno ta pa duna of introduci un programa di Amnistia pa tur persona cu den nos comunidad a biba ilegal pa un periodo largo, pero cu toch a purba di haci algo pa drecha nan documentonan, paso na final e hendenan aki a bira di Aruba caba. Acercando sr. Benny Sevinger, Minister encarga cu asuntonan di integracion, a duna un descripcion kico ta e maneho.

Gobierno a bisa cu e ta bezig cune paso tin un situacion cu a bin ta encontra, caminda cu tin diferente persona cu tin mas cu 10, 20 of 30 aña ilegal na Aruba y hopi di nan muchanan cu a bin cu cuater aña, nan a bai scol, bira miho graduado y awe para dilanti situacion cu nan no por haya trabou paso nan no tin permiso. Pa e situacionnan aki a forma un comision cu ta atende e casonan aki. Den e comision ey tin hendenan di DIMAS, departamento di husticia, departamento social y departamento di integracion. Hunto nan ta sinta y ta mira e file di e persona aki y na final nan ta tuma e decision con e persona aki ta haya su permiso, ki tipo di permiso y si e tin cu bay traha, con e ta haya e permiso aki.

E comision aki ta evalua casonan special cu tin. Te awor aki e comision a atende 90 caso na Aruba. Sr. Benny Sevinger a duna di conoce cu e intencion no ta pa habri porta pa tur hende. Tin un paro na e prome peticion y esaki ta conta te na juli. Na juli lo evalua cu Minister di Labor con e mercado laboral ta, y depende con e situacion di e mercado laboral ta na e momento ei; por ta tin posibilidad pa prome peticion, prome cu esey no tin posibilidad.

Den cuadro di profesionalnan, einan si tin excepcion. Por ehempel si bisa cu mester bin cu un gerente di hotel, por bay di acuerdo cu esey. Si mester bin cu un specialista of docter cu bo no ta haya na Aruba por haci excepcion pa esey. Den cuadro di e personal di cas tambe por haci excepcion. Mientras cu gobierno no por garantisa personanan mayor di edad un luga den Maristella of unda e grandinan por bai, mester tene e posibilidad habri cu e famia por trece un hende di exterior pa cuida nan mayornan. Esey tambe a haci excepcion p'e, pero por lo demas no ta haci excepcion pa ningun otro hende.

Minister Benny Sevinger a bisa bon cla si, cu cada caso cu lo haya un amnistia of cu lo bin na remarke pa haya su documentonan, lo mester pasa den un proceso riguroso y nan mester por a demostra cu nan a purba durante tur e añanan cu a transcuri, di toch haya nan documentonan, aunke cu nan no a logra den nan intento.

Skelet di auto bieu den pleno centro di ciudad



ORANJESTAD – Esaki no ta un monumento historico...no, gewoon e ta un skelet di un auto bieu cu a ser laga benta den parkeerplaats panoord di Mai Store. Pues un mahos bista den centro di ciudad cu mester un solucion awor cu Serlimar a cuminsa recoge tur auto bieu.

Paradero busca di tres hoben cu a huy for di Centro

NOORD—Polisnan di Shaba a manda e siguiente comunicado, cu tin tres mucha muhe cu a huy for di e Centro na Noord for dia 20 di mart. Ta trata di e hobennan, Maria Boekhoudt naci dia 17- 9- 1993 y ta midi 1.60m, su color di cuero ta lichtbruin, wowo bruin y cabey preto. E ta bisti beugel.

Zahira Staphani Erasmus naci dia 17-11-96 y ta midi 1.55, su color di cuero ta lichtbruin, e ta delega, su cabey ta preto cu krul y e tin wowo bruin.

Zahaira Kimberly Erasmus naci 10 -10- 95 , licht bruin di color, cu cabey cortico preto, estatura normal y wowo bruin. Cualkier persona cu por mira of sa algo di e tres hobennan aki, por notifica warda di Polis di Shaba.

Presidente di SIP Alejandro Aguirre na Bon Dia Aruba:

Ta notable cu e situacion di periodistanan den nos region ta malo y a empeora tambe

Esaki ta e analisis principal di e reunion di mitar aña di SIP na Aruba



ORANJESTAD – Un trato perfecto ta loke cu Aruba a duna Sociedad Interamericana de Prensa SIP durante e fin di siman aki. Palabra di e presidente di SIP Alejandro Aguirre den un entrevista cu e matutino aki ayera tardi ya na clausura di e evento. Tur cos organisatoriamente tabata fabuloso .”nos ta masha agradecido pa e recepcion cu nos a haya di e hendenan di Aruba y autoridad. Nos tabatin reunionnan exitoso y completo y a traha den varios comision y haci nos trabou” Aguirre sigui bisa.

Loke a resalta den e reunionnan e fin di siman aki di SIP ta e hecho cu ainda den hopi di e paisnan den Americas miembro, tin hopi problema di persecusion di periodista, y tambe falta di libertad di expresion y di prensa. “Nos ta hopi precupa cu den paisnan tambe den region, e situacion a mas bien empeora enves di mehora riba e tereno aki” Aguirre a sigui bisa Bon Dia Aruba.

E ta un asunto problematico mirando cu e caida di e muraya di Berlin hopi aña pasa entre eventonan, cu cosnan lo a bira miho riba tereno di prensa y un movimiento den direccion di libertad. Pero esaki obviamente ainda no ta e caso. E reunionnan no obstante esaki a bai den un bon ambiente segun e presidente.

Mirando e schedule ocupa di e fin di siman aki, Aguirre ta contento cu tur cos cu nan a pone pa cumpli cune, a tuma lugar tambe y a logra cumpli cune tambe, y nan a termina nan trabou. “Nos a haci loke cu nos a bin pa haci sin duda. Esei tabata bon” Aguirre a sigui bisa.

Analisando e reunionnan di fin di siman, ta mustra cu tin 3 area riba cual a pone enfasis ariba. Un di nan ta sigur ta e situacion na Cuba unda cu pa mas di un mitar siglo, no tabatin ningun clase di libertad di expresion of algo por el estilo.

Y esei ta algo hopi serio aunke cu e no ta hala atencion y practicamente no ta noticia mas. Y esei ta simplemente pasobra e ta un hecho di hopi aña andando caba. Algo comun pero un situacion serio silencioso segun e presidente di SIP.

E otro punto ta e paisnan y gobierno cu a wordo eligi den un forma democratico pero cu no ta actuando den un forma democratico y cu nan a opta pa busca un ruta sea totalitario of dictatorial pa loke ta e asunto di libertad di expresion y tambe e relacion pa cu organisacionnan periodistico. Algo cu ta hopi precupante pa e hefe grandi di SIP.

E di tres punto ilustra pa Aguirre ta e nivel di violencia contra periodista cu a aumenta drasticamente. Esaki hunto cu e cantidad di morto di periodista cu na Mexico, Honduras y Colombia a aumenta dramaticamente. Como tal SIP ta trahando riba misionnan di SIP pa investiga e paisnan aki riba e asunto aki y mira si por combati e crimen contra periodista y purba pone un paro riba esaki y pare si ta posibel.

Pa loke ta e puntonan mas positivo di e reunionnan, Aguirre ta considera cu esaki por ta e partinan social unda cu a interacta cu e hendenan local. Nan tabata hopi placentero y hopi bon segun e presidente. “Nos a tene algun bon reunion y tambe cu e autoridadnan di Aruba y Antiyas.” Aki e ta referi tambe na e combersacion cu e la tene cu e prome minister di Antiyas.

Na tur Alejandro Aguirre pues ta masha satisfecho riba termino di evento completo, unda cu banda di ta precupa cu e contenido cu a keda trata den e fin di siman aki, nan a logra completa nan schedule druk y rigoroso, y a mes momento logra di diverti nan mes ora cu tabata posibel. E ta lamenta si cu no tabatin mucho mas tempo liber pa nan por a disfruta di e isla manera cu nan tabata kier.

Pa loke ta e resultado di e reunion, e resolucionnan cu a yega na dje lo mester a keda ubica riba e website di SIP ayera tardi mes pa tur hende por tabatin acceso na dje. Aguirre no tabatin palabra pa gradici tur hende y cu nan tabata masha contento y ta spera di bin bek pronto atrobe.

Mientras cu lo a bisa Rudy Lampe di RED cu SIP lo a bai trata esaki den seno

Presidente di SIP te cu ayera no tabata sa mes di e situacion di Rudy Lampe y su problema cu libertad di prensa na Aruba

“Mi no tabata na altura di esaki mes”- Alejandro Aguirre,pres di SIP na Bon Dia Aruba

ORANJESTAD – Mientras cu lider di partido RED Rudy Lampe tabata envolvi den un asina yama ‘tangana’ diabierna ultimo na un recepcion di Sociedad Interamericana de Prensa ofreci pa e matutino Diario, relaciona cu un documento riba discriminacion di dje pa e medio menciona, e presidente di SIP, mes no tabata na altura di e incidente aki. Por lo menos segun palabra di e presidente di SIP Alejandro Aguirre dialuna atardi na e matutino aki.

E matutino su reportero a puntra e presidente su pensamento riba e asunto aki y si e lo a ricibi e documento finalmente cu sr Rudy Lampe a presenta na e conferencia aki. Pa sorpresa, Aguirre a reacciona cu e no sa di nada y cu no tabata na altura mes di e loke a sosode e diabierna aki y ni sa tampoco di ningun caso di denuncia di e asunto aki diabierna.

Ora cu a splica e presidente di SIP riba e intento di e lider di partido RED Rudy Lampe pa entrega un documento diabierna pa trata e asunto di falta di libertad di prensa na Aruba, relaciona cu su asuntonan cu e matutino Diario, e presidente a bisa “Mi no tabata na altura di esaki” Aguirre a bisa. A splica e presidente di e incidente y kico e intencion tabata y henter e conmocion rond di esaki. Tambe a mustra cu aparentemente e presidente lo a laga sa diabierna cu nan lo atende e asunto aki y cu nan lo investiga e asunto aki. Pero awor ta resulta cu esaki nunca tabata e caso, por lo menos segun e declaracion di Aguirre. “Mi no ta na altura mes cu esaki a sosode” Aguirre a bisa.

E ta un punto interesante pa tene cuenta cune mirando kico tur a sosode rond di esaki y net cu un organisacion grandi manera SIP riba nos isla y cu kier a hala atencion di nan riba e asunto aki. Un asunto cu no a logra yega na oido di SIP manera cu sr Lampe tabata kier, y cu a termina den un bochincha pafor di Renaissance Conference Center.

Mientras cu tabatin e impresion cu e asunto aki lo a wordo trata y cu e lo a wordo investiga, esaki awor ta resulta di no ta berdad. Durante un reunion interno ayera, Bon Dia Aruba hunto cu otro medionan a compronde cu lo tabatin un reunion ’cayente’ tumando lugar entre e dirigentenan di SIP y sr Lampe riba e asunto. Despeus a resulta cu esaki no tabata e caso. Y awor ta resulta cu segun palabra di e presidente di SIP mes na e matutino aki, cu e no tabata na altura mes di henter e desaroyo cu a tuma lugar, te pa e tuma nota di e documento di sr Lampe.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
GENERAL EXECUTIVE EDITOR
Benjamin Romero
ASSISTENTE
Harold Faro
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Parlamentario sr. Booshi Wever

Mientras cu Visser ta gana 200 miyon den 5 aña San Nicolas no tin derecho riba 60 miyon den 5 aña

ORANJESTAD – Fraccion di MEP ta haya cu pueblo di San Nicolas merece hopi mas cu e negoshinan di Minister di Salubridad dr. Richard Visser. Parlamentario Booshi Wever por a tuma nota di un declaracion di sr. Visser na unda e ta reclama y ta denuncia cu e Centro Medico a gasta 60 miyon florin pa e cuido cu e pueblo di San Nicolas a ricibi for di e instituto medico aki. Pues 12 miyon florin pa aña pa henter un pueblo,12 miyon florin na cuido di un pueblo cu tambe tin derecho. Awor esey sr. Visser kier uza como argumento contra e hospital di San Nicolas y e ta cuestiona ki mishi e pueblo di San Nicolas haya tanto placa asina pa su cuido medico.

E placa aki a ser gasta pa henter un pueblo, e la wordo gasta den un instituto di e pueblo Arubano y no den un instituto priva of un negoshi, pero den un patrimonio di e pueblo Arubano. Contrario na sr. Visser cu den e mesun 5 aña a strika cu 200 miyon florin, 200 miyon florin cu a desaparece den su saco. Esey si por, den un negoshi cu nos sa cu ta hasi ganashi ridiculo di por lo menos 400%! Esey si por, pa saco di un solo persona por desaparece 200 miyon florin, pero 60 miyon florin pa henter un pueblo ta un crimen! Y esaki ta solamente loke AZV ta pag'e pa su boticanan sin conta loke e ta suta cu su compania di importacion di remedi, cu tambe tin un mark-up ridiculo halto

E siman aki parlamento ta den espera kico lo ta un otro argumento pa e hospital no por bin San Nicolas. Te ainda e no a trece ni un solo argumento drechi pa hustifica pa no bin cu e hospital aki cu e super-specialisacion cardio-vascular. Hancho pa Visser pero pa e pueblo di San Nicolas nada. Srgun sr. Booshi wever " E gobierno aki ta demostrando claramente cu e la bin pa boycotia e pueblo di San Nicolas", cu excepcion di loke minister Oduber a priminti, esta un dia di soul-festival na San Nicolas na unda sr. Oduber lo duna permiso pa e pueblo lo por bende salt-fish cu Johnny cake. Kizas tin hende ta kere cu ta chansa, pero esaki ta loke minister Oduber a anuncia y priminti den Bonaire Club dos siman pasa diahuebs.



Parlamentario Booshi Wever hunto cu su coleganan di fraccion di MEP, durante un conferencia di prensa ayera mainta.

Presidente di SIP precupa cu Antiyas ta considerando un 'mediaraad'

Segun SIP e miho ley di media ta si no tin un ley di media 'at all'

No a convence Premier Antiano pa no bin cu e ley aki segun e presidente

ORANJESTAD – E hecho cu Antiyas ta deliberando riba un posibel 'medialaw' esta un ley pa regula cierto aspecto di media, ta precupa Sociedad Interamericano di Prensa grandemente segun su presidente Alejandro Aguirre a confesa na Bon Dia Aruba den un combersacion na final di e evento. E ta confirma cu e la papia cu e prome Minister di Antiyas Emily de Jongh Elhage riba e topico aki.

E ta referi riba e discusion cu a surgi diasabra ultimo despues di e discurso di De Jongh unda cu e la papia riba e medialaw y su interpretacion di esaki. E momento ei de Jongh a haya critica di parti di un representante di SIP riba e asunto aki unda cu de Jongh a hala su atencion.

Den su reaccion pa Bon Dia Aruba riba esaki, Aguire ta bisa cu SIP ta precupa cu e asunto aki pasobra nan a mira e tipo di leynan aki cu a bin pa controla prensa y cu no ta bon. "Nos ta precupa riba cosnan asina" Aguire a bisa e matutino aki. Mes momento Aguire ta bisa si cu e ta basa su mes riba e informacion di e mandatario di Antiyas pasobra e no tin conocemento amplio di e ley y e no a wak esaki.

'Como tal cada bes cu nos tende cu tin un lei di media of un lei di prensa,
Nos ta sigui bisa cu e mihor lei di prensa ta cu no tin lei di prensanos ta precupa semper cu e forma con e lei aki ta wordo interpreta pa varios gobierno cu kier implementa esaki". Aguirre a sigui bisa.

E presidente di SIP ta sigui bisa cu nan a nota cu frecuentemente e leinan di prensa aki ta conduci na un caida di libertad di prensa y hopi biaha no tin libertad di prensa of libertad di expresion mas. "Y nos a bisa esaki durante e reunion y e prome minister a tuma nota y a expresa su posicion, y nos tambe a presenta nos punto. Ambos tabata hopi cla den expresa opinion riba esaki" Aguirre a sigui bisa.

E presidente di SIP solamente tabata kier pa e prome mandatario di Antiyas compronde e punto di salida di SIP, y no ta kere cu a logra cambia pensamento di e prome mandatario aki. "Pero e la compronde loke nos precupacion tabata y pakico nos ta kere cu e leinan aki por wordo abusa" Aguirre a sigui bisa. Riba e pregunta cu si dado caso Aruba y Corsow introduci un tipo di lei asina y con SIP lo reacciona contra e islanan, e presidente tabata basta cla.

"Nos lo no caracterisa esaki como afectando e relacion entre SIP y e islanan aki. Ta algo cu nos lo tin cu mira esaki como afectando e relacion entre SIP y e islanan aki. Ta algo cu nos lo tin cu mira y avisa boso cu nos lo no ta pro pa esaki tuma lugar. Tambe e ta depende kico exactamente e lei ta contene. Pero sigur ta algo cu si e ta similar cu nos a mira den otro paisnan, e lo ta algo cu nos di SIP lo ta hopi critico ariba y precupa" Aguirre a sigui bisa finalmente.

Minister Otmar Oduber ta di opinion cu

Economia di Aruba no por wordo para, pero si por baha su velocidad

Mester hala for di construccion y bay na mehoracion di producto



Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD - Minister Otmar Oduber a duna di conoce durante conferencia di prensa cu Gobierno actual no ta kere cu Aruba por sigui expande y crece cu e velocidad cu e la bin ta haciendo durante ultimo añanan.

Gobierno anterior fuera di un cantidad grandi di tereno cu a otorga, a duna tambe permiso pa riba 3 mil camber adicional na Aruba. Si mira e cantidad di trahadornan cu lo cuadra cu e filosofia di hotelnan of condominionan di 4 of 5 strea, ta papia e ora di un efecto multiplicador di 3,2, es decir, casi 10 mil hende di afor cu mester bin pa traha akinan.

Gabinete Mike Eman ta bisa cu esaki no por, cu ta para e proceso aki y ta bisa cu ta kere cu un economia no por pare, pero si por temporice. Es decir, baha su velocidad, mira caminda tin necesidad ta bin cu un hotel tipo boutique cu 70 pa 80 camber dirigi specificamente riba un mercado di turismo. Pesey a dicidi cu e decision ey mester wordo tuma den Conseho di Minister caminda cu ta evalua e niche markets manera por ehempel deporte, salud, entre otro.

Asina a pone cu e forma con Aruba ta bay competi ta riba su producto. “Nos kier ta dos stap dilanti riba nos competidornan, pesey a pone un enfasis asina grandi riba entre otro centro di ciudad, e curazon di bo pais”, Minister Otmar Oduber a duna di conoce.

El a menciona cu na New York a topa cu un tipo di periodistanan y hendenan den mundo di turismo cu ta full un otro nivel cu esun cu nos ta atendiendo na e momentonan aki y den e reunion aki e interes mas grandi ta riba e plan aki.

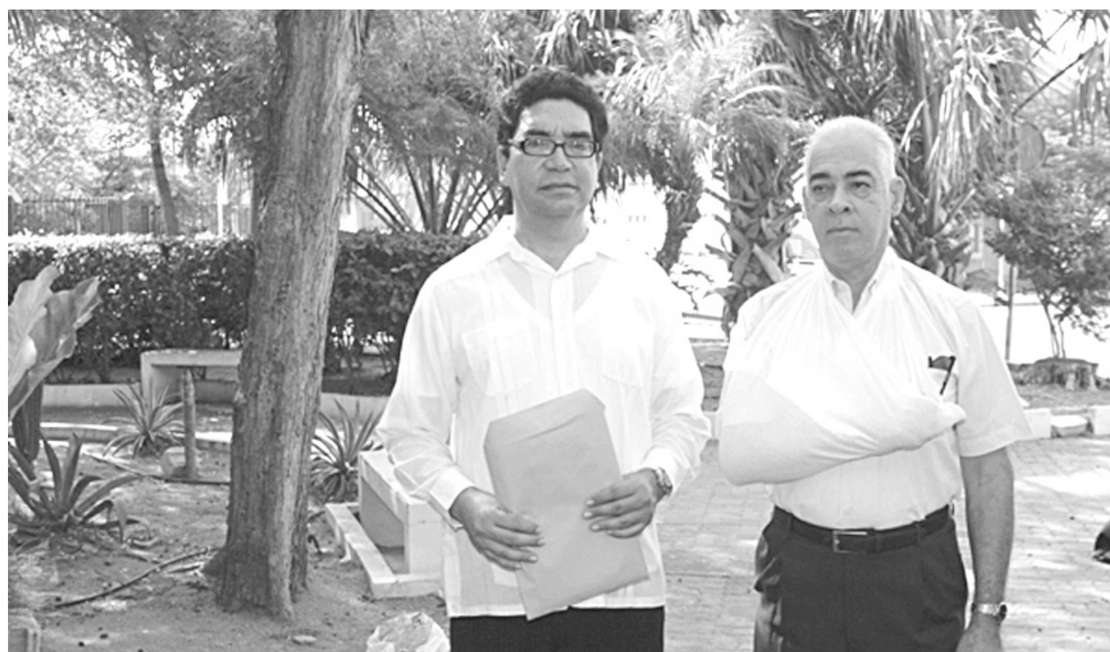
Tambe Minister Oduber a menciona cu pa april a haya un invitacion for di FCCA, e asociacion di cruceronan, caminda a base di e presentacion breve cu e Minister a dunanan na Puerto Rico, pa Aruba duna un presentacion di henter e rehubenecimento y reconstruccion di nos centro di ciudad y e barionan rond.

Mirando cu diferente otro pais ta competi (y cual tabata intencion di Gobierno anterior) riba e base di pone mas beton, mas bloki, traha shopping malls y condominio, FCCA a apluadi e iniciativa di Aruba y dor di esey nos isla lo bira e guest speaker unda cu lo presenta cu a scohe pa hala for di mas construccion y bay na un producto caminda kier eleva e calidad di bida di nos hendenan pa di e forma ey e turista por ta contento cu e producto cu e ta topa cune.

Minister Otmar Oduber a mustra cu ta un honor pa Gobierno di mira cu e vision aki no a keda solamente pa Aruba y cu tur e cruise lines lo bay ta presente pa conoce kico Aruba lo bay ta pa aki 3 pa 4 aña pa loke ta nos producto.

BON DIA Aruba

Lider di RED a entrega keho na Ministerio Publico pa cuminsa caso penal contra un matutino





ORANJESTAD – Durante fin di siman a tuma luga un incidente unda cu algun miembro di partido RED ta envolvi. Ta asina cu e partido a bai na Renaissance Convention Center pa einan durante un recepcion di e “Sociedad Inter-Americana de Prensa” e grupo di partido RED entrega algun documento na e grupo di periodistanan internacional y local cu tabata den e reunion aki.

Na momento di yegada einan, e grupo di partido RED no a ser bon ricibi. Aki e grupo a enfatisa cu nan a ricibi un mal bon bini door di organisadonan di evento, no SIP, pero e matutino local Diario cu a patrocina e evento aki. Despues di esey a cuminsa un serie di publicacionnan den e matutino cu no a cay den bon tera serca sr. Rudy Lampe y a dicidi cu ayera mainta ta bai Ministerio Publico y entrega un keho pa cuminsa un caso penal contra di e matutino encuestion.

Sr. Rudy Lampe a indica cu nan a duna un keho di difamacion, di loke a keda publica den diario y awe mainta diasabra ultimo y tambe ayera dialuna, unda cu a bin cu diferente insinuacionnan dilanti. E insinuacionnan cu sr. Lampe ta papia di dje ta varia di varios punto, entre nan ta papia di a kima auto algun tempo pasa, cu Rudy Lampe ta comunista y tambe dictador y tur eseynan y cu ya pa basta tempo caba e matutino ta bezig ta bin cu diferente insinuacion cu no ta basa riba ningun realidad y cu esaki ta atenta contra di dignidad y bon nomber di su persona.

Lampe a indica cu den pasado e no tabata worry, pero mirando actitud di e matutino, el a bisa cu di awor padilanti, tur dia cu e matutino encuestion haci algo asina aki lo entrega un keho.

E lider di partido RED a duna di conoce cu awor aki Ministerio Publico a simplemente tuma e denuncia y nan lo bai evalua esaki, paso loke cu ta exigi actualmente ta e parti penal. Tin e parti civil cu por cuminsa tambe, pero sr. Lampe ta bisa cu e no ta bai haci nada cu esaki pa exigi rectificacion. Den pasado nan a rectifica, despues nan ta bolbe publica esaki y bo no ta saca nada afo. Awor aki ta canando e trayectoria penal.



Pa loke ta e parti di diabierna anochi, sr. Lampe a bisa cu nan a entrega denuncia y a entrega keho di maltrato, destruccion y menasa y a haci e denuncianan aki contra un di e directornan asistente, esta Jossito Mansur.



Minister Otmar Oduber

San Nicolas tin tur ingrediente pa un mercadeo diferente di Aruba basa riba historia y cultura

Organizacion di Soul Beach Festival eynan ta e promer paso den e direccion aki



Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD - Na e momentonan aki ta drechando Joe Laviest Sport Park; Parlamento a aproba 300 mil florin pa drecha e sport park aki. Minister Otmar Oduber a indica cu lo embeyece e lugar y pone bek den un condicion cu na final di mei, ora di Soul Beach Festival, Joe Laveist lo ta di un nivel manera nos ta desea cu e ta.

E Minister a splica cu a decidi di bay cu e festival aki San Nicolas debi cu maneho di Gobierno nobo pa turismo ta cu ta shift di mercadeo di volumen pa mercadeo di producto di calidad. Parti integral di producto, di servicio lo ta dirigi riba e parti cultural y historico di Aruba. Aki Minister Oduber a bin cu un autocritica caminda el a bisa cu si bay parti pabou di aeropuerto por bisa cu nos a bira manera un Little Miami, sin kita afor cu esaki a yuda nos den e desaroyo. "E desaroyo aki a contribui cu nos a perde nos identidad y si nos kier competi nos no por competi a base di un mercado cu ta un Little Miami, nos tinc u competi a base di un mercado cu tin un producto bon, cu tin un bon servicio y cu tin un aspecto cultural, historico cu e hendenan cu ta bishitabo por bay bek cune. San Nicolas tine", Minister Otmar Oduber a duna di conoce.

El a agrega cu si nos kier diferencia nos mes den e forma cu nos ta mercadea e pais aki den e competencia eyfor, San Nicolas tin tur e ingredientenan y e promer pasonan cu ta tuma ta di hiba un grupo grandi, entre 3 pa 5 mil hende San Nicolas durante e Soul Beach Festival.

"Mi ta convenci cu San Nicolas merece pa haya un di e conciertonan mas grandi, banda di esun mas grandi cu nan tin caba cu ta nos Calypso y Roadmarch Contest, cu nan por hayele caminda cu entre 3 mil pa 5 mil turista lo por bay pariba. Imaginabo taxinan cu ta bay pariba, autobusnan cu ta bay pariba. Mi ta kere cu esaki por ta un start di un spin off cu ta cuminsa pa San Nicolas", e titular di Turismo a duna di conoce.

Den planificacion pa e Soul Beach Festival tin poni sigur pa un di e dos anochinan pa reactiva e SaniFest , lo bin un tipo di Food Festival unda cu tur por bay eynan y disfruta di cumindanan di diferente nacionalidadnan eynan presente.

BON DIA Aruba

bondia.aruba@gmail.com

Parlamentario sr. Booshi Wever cu e hospital na San Nicolas

Tanto e pashent como e specialista por scohe unda e kier ser trata of duna e servicio



Parlamentario sr. Booshi Wever

ORANJESTAD – E ultimo dianan aki tabata tin diferente discucion rond di e construccion di un hospital na San Nicolas y sr. Booshi Wever di fraccion di Mep a dicidi di bin dilanti y expresa su pensamento riba e topico aki. En general den paisnan nos conoce hospitalnan general na unda e pueblo por haya e cuido medico hospitalario y di consultorio riba casi tur tereno specialisa. Den e caso di e hospital na San Nicolas, despues di varios discusion y estudio a yega na e decision cu lo bin cu un asina yama "thema-ziekenhuis" cu un super-specialisacion di tur loke ta trata problemanan medico riba tereno di diabetes incluyendo servicio specializa pa controla y trata wowo, herida na pia, nier cu dialysis, curason y di vena, pues tur loke tin di haber cu enfermedadnan a consecuencia di diabetes cu ta e resultado mas probable di obesidad. Tur hende, particularmente sr. Visser sa cu esey, diabetes a consecuencia di sobrepeso, ta un di e problemanan di salud mas grandi cu nos tin aki na Aruba y na mundo (na Hulanda 4 di cada 100 y na Aruba 12 di cada 100). Y nos tur sa cu e cantidad di hendenan cu tin problemanan di salud a consecuencia di sobrepeso na Aruba ta alarmante. Teniendo cuenta cu e hecho aki gobierno anterior hunto cu AZV a tuma e decision pa comberti e Centro Medico Rudi Engelbrecht den un hospital specialisa riba tereno "diabetes-ophtamologia-dialysis-cardio-vascular".

Manera tur hende sa cu un di e consecuencianan di obesidad ta problemanan "cardio-vascular". Den cuadro di esaki a scohe pa pone den e plannan delaster un cuido medico cu tin di haber cu esaki. Den e hospital aki lo tin, un diabetes-centrum, radiologia, funktiekamer (tur test por ser haci di cardiologia), camber di gips, ambulance, prome auxilio, sala di emergencia, camber di operacion, caterisacion, cuido intensivo, hospitalisacion (verpleegafdeling), policlinica pa cuido di herida, specialista di wowo diagnostico y tratamento, dialysis, consulta di dietista, podotherapia, cuido di intensivo specialisa pa curazon, transportacion cu ambulance specializa

Pues no ta algo con cu ta poni den otro con cu ta pero cu un vision cu lo mester desemboca den hisamento di e calidad di e cuido medico aki na Aruba. No ta manera sr.Visser kier pinta e proyecto aki manera algo cu no ta sirbi y cu no ta factibel. Aparte di e specialisacion aki TUR otro operacion lo por ser hasi den e hospital aki.

No lubida tin cambernan di operacion, cuido intensivo y cambernan di enfermeria. Tratamento y operacionnan cerca di bo hendena. Esaki ta conta particularmente pa esnan cu mester ser cateterisa of haci un operacion cardiaco. Pa esakinan actualmente tur hende mester bai of Colombia of Venezuela of Hulanda. Naturalmente mester yega na acuerdonan cu e specialistanan local pa nan bin duna cuido na San Nicolas tambe. Varios specialista ya caba ta dunando nan servicio den e edificio aki. Cu e hospital aki tanto e patient como e specialista por scohe unda e kier ser trata of duna e servicio. Y unda tin concurencia sano e patient lo sali ventahoso. A scohe pa e setting cu IMSAN mester por funciona riba su mes pero den un bon cooperacion cu HOH y e specialistanan, pa di e manera ey crece bira algo cu nos por ta orguyoso di dje y maneha pa nos propio yiunan di tera. Pues no solamente e ta un hospital pa problemanan cardio-vascular pero tambe tur otro specialisacion.

E pregunta no mester ta cu si e ta factibel pero si e tin derecho di existencia. Den otro palabra cu si nos pueblo lo beneficia di dje y si nos por paga pe sin perhudica nos pueblo mes.

MEP a tuma nota cu sr.Visser tin problema pa pone apenas 9 miyon extra pa aña pa e hospital aki. Gran parti di e suma aki ya ta ser gasta na otro institutonan. Por ehempel AZV ta paga casi 5 miyon na gastonan medico pa mandamento di patientnan cu problema di curason pa exterior, ya caba ta pagando pa e patientnan diabetico cu mester dialisa, radiologia etc. etc! Pues mas bien aki bo por papia di un "verschuiving" di e gastonan medico! Kico ta mas benificioso pa e patient: mande den exterior of trate na Aruba mes? Y pa un patient di pariba di brug y en particular di San Nicolas, cu mester dialisa pa e bai HOH of dialisa na San Nicolas? Un patient di wowo cu mester coi tres bus prome cu e yega HOH, pa despues bai back na su specialista den Playa of bai na San Nicolas mes na unda tur cos ta bow un dak? Sr. Booshi Wever ta kere cu e contesta lo ta cu e ta prefera pa haya e cuido na Aruba y San Nicolas mes. Pues pa tanto e patient como pa e calidad di e cuido medico e hospital tin derecho di existencia. Aparte cu e hospital aki tin su beneficionan medico pa e pueblo di Aruba, contactonan a ser establece cu Corsow y e autoridadnan Curasoleño, ya a mustra masha hopi interes pa laga nan patientnan, cu awor tambe ta bai Venezuela of Colombia, bin hasi e proceduranan cardiologico y operacionnan cardio-vascular na IMSAN tambe.

Alaves a papia cu autoridad Hulandes cu ta encarga cu salud publico na Boneiro, cu tambe a mustra interes. Pues mas ingredientenan cu ta hasi e hospital aki uno cu lo nifica algo cu lo beneficia e comunidad Arubano y tambe lo por tin su efecto positivo pa un desaroyo nobo pa San Nicolas. Tur esakinan a ser tuma den consideracion y ta aparece den e estudio di factibilidad. Un otro aspecto cu tambe a ser incalcula ta e hecho cu un otro tipo di turismo por ser atrae. No solamente e turista cu tin problema cu curazon lo por scohe Aruba ora cu e sa cu na Aruba e lo por ser trata den cualkier caso di emergencia, pero tambe e lo por scohe Aruba pa hasi e tratamento tambe! Y no mester descarta e posibilidad di atrae patientnan di islanan Caribense cu awor no tin opcion cerca di cas. Pues contrario na loke sr. Visser ta bisa cu e hospital lo ser utilisa solamente pa turista ta un mentira flagrante. E turismo medico ta un manera di diversificacion di nos turismo, cu tur hende ta papia di dje.

Choller drumi cu dolor den stoma

SAN NICOLAS—Diadomingo polisnan di San Nicolas a haya informacion cu banda di e oficina di Famia Plania, tin un homber ta keha. Polisnan di San Nicolas a bay y ta topa cu e choler J.D. di 49 aña ta keho di dolor den su stoma. E ta bisa polis cu diabierna el a come pan cu tuna. Ambulance a hibe Centro Medico pa tratamento.

+++

Homber maltrata cu hero riba su cabes

SANTA MARTA-- Diadomingo den oranan di merdia, polisnan di Santa Cruz ta bay na Santa Martha na unda tin un homber herida y maltrata. Polis a bay y ta topa cu un homber benta na suela cu kap na su cabes y su man den un estado no natural, probablemente fractura. Ambulande a bin na e sitio y a transporta e victima J.P.W, di 63 aña pa poli pa tratamento. A resulta cu e victima tabatin problema cu e homber U.K. di 58 aña, kende a dale cu un pida hero den su cas. Probablemente el a bay wanta e golpi di e hero cu su man cu consecuencia cu el a kibra su man. Polis a detene U.K. pa maltrato serio cu arma y e victima a wordo hiba hospital cu ambulance.

Pittbul riba caya ta morde peaton

SANTA CRUZ—Diadomingo anochi, polisnan ta bay na un cas na Urataca, naunda un homber a wordo morde pa un cacho. Na e cas polis ta papia cu e homber G.A. di 34 aña, kende ta bisa polisnan cu e tabata cana banda di Sombre y un grupo di cacho a atake y a wordo herida na su pia, cu tabata sangra.

Ambulance a bin na e sitio, y a transporte pa poli pa tratamento. Polisnan a bay Sombre naunda e victima a indica cu e cacho a morde y eynan nan ta topa cu un grupo basta grandi di cacho y no por a saca fo, cual a morde e homber .

+++

Auto horta haya na Plantenrust

PLANTENRUST—Diadomingo mainta polisnan a haya informacion cu desconocinan ta bezig ta mantela un auto na Plantenrust.

A resulta cu un rato prome e señora L.G.B. di 57 aña, a duna keho di ladronisia di su auto. Polis a bay na e sitio y tambe e denunciante.

Ora cu nan a yega, ya e ladronnan a los algun pieza caba for di e auto. E señora a bay cu su auto y no kier duna keho.

Minister ing.Mike de Meza tabata hopi explicito

Gobierno ta haciendo su maximo esfuerso pa frena pobresa na Aruba

Asina a hisa onderstand, a indexa pensioen y a elimina BBO cu 1.5%

ORANJESTAD- Den un seccion di pregunta ayeramainta cu Ministernan Sevinger, de Meza y Oduber prensa a haya tur libertad pa lansa cualkier pregunta cu nan tin na e tres ministernan presente. Minister ing.Mike de Meza a contesta en extenso y cu ehempelnan concreto riba e pregunta kico gobierno ta haciendo pa frena pobresa cu tin aki na Aruba. Minister de Meza a bisa prensa cu for di momento cu e gobierno nobo a sinta un di e prome decisionnan tuma tabata pa hisa onderstand cu 25% y introduci un schoolkinderentoelage di 100 florin pa muchanan di famia cu ta cobra onderstand. Mescos cu eliminacion di BBO cu 1.5% esakinan ta promesanan di campaña cu a wordo cumpli cu nan. CBS (Oficina di Estadistica) a haci sondeo y ta mustra cu productonan na Aruba a baha cu 1.6% desde eliminacion di BBO. Tambe gobierno a sera un acuerdo cu WEB pa no kita awa di esnan cu no por paga, pero laga e hendenan aki paga nan debe den fase. Nos grandinan cu na 2008 a cana simannan largo den solo cayente pa nan indexering y cu a wordo malamente engaña dor di gobierno anterior, siman pasa a firma un protocol cu e actual gobierno den cua a wordo poni cu nan lo haya e 105 florin cu nan merece di haya. Minister de Meza a splica tambe cu pa loke ta e canasta basico, esaki ta wordo observa di cerca dor di su colega Minister di Economia sra.Winklaar. Pero,



Ministernan di Gabinete Mike Eman I durante e conferencia di prensa di Gobierno ayera: Mike de Meza, Otmar Oduber y Benny Sevinger.

e kier pa tuma bon nota cu gobierno no por impone leynan riba un mercado liber manera tin aki na Aruba. Minister de Meza a bisa cu comunidad tambe mester carga su propio responsabilidad. Ora bo ta haci compra y mira cu un tienda ta bende productonan hopi mas caro cu un otro, anto no cumpra mas den e tienda caro ey y asina pueblo tambe ta dicidi y yuda baha prijs di producto. E mes tambe ta haci esey. Pa loke ta prijs di awa y coriente Minister a splica cu Aruba, un isla chikito, tin masha poco influencia riba mercado mundial, pero cu a tuma cierto decisionnan pa baha e prijs di awa y coriente. Por ehempel bin cu energia alternativa manera e 10 molinanan di biento mescos tambe WEB a haciendo algun cambio den e refineria pa baha prijs di awa y coriente. Otro decision cu gobierno a tuma ta pa pone un personeelstop y solamente den casonan cu absolutamente no por otro lo desvia di e decision aki. Minister de de Meza splica tambe cu e crisis mundial a afecta Auba grandemente y esaki ta wordo sinti den cartera di nos hendenan. Gobierno ta haciendo su maximo esfuerso pa habri e refineria y trata na economisa unda cu por pa baha gasto. E no ta facil, pasobra gobierno anterior a laga un debe draconico atras. Un deficit riba presupuesto di 2010 cu mester tabata cla na september aña pasa y di cua e actual gobierno a haya un "framework", ta mustra cu e deficit aki ta di 400 miyon florin. Un deficit nunca bisto antes na Aruba ni na henter Antiyas tampoco. No ta keda e gobierno aki nada otro cu austerisa. Hendenan cu ta traha den gobierno y cu ta bai cu pensioen lo no wordo reemplasa y unda cu bo por lo corta gastonan di gobierno.

Hefe suplente Jurgen Benschop na ocasion di apertura di siman di seguridad

Trahadonan na aeropuerto ta mas consciente y alerta riba seguridad na pia di trabou y con pa atende cu esaki

Ayera tabatin apertura di e di 5 siman di seguridad di aeropuerto





ORANJESTAD – Tur aña e trahadonan di aeropuerto ta haya miho informacion y ta mas motiva riba tereno di seguridad na pia di trabou. Y esaki tabata notable ayera atrobe durante e comienso di e di 5 siman di seguridad cu aeropuerto a tene pa su hendenan. Hefe suplente di aeropuerto Jurgen Benschop a mustra cu nan ta haciendo esaki mas cu nunca mirando cu nan ta trahando riba nan asina yama 'management safety system'. Parti di esaki ta cu mester haci promocion di seguridad riba e asina yama 'airside'.

Trahando hunto cu e usuarionan riba airside, ta pone cu nan mester promove mas hopi seguridad y e siman aki ta parti di esey. E añanan cu a transcuri, e siman a conoce cambionan y e cambionan aki ta notable y ta mehorando. E biaha aki a coi mas hopi compilacion cu ta wordo traha di raportnan durante anja di cursonan. Y ta usa esaki como material pa entrena e personal durante e siman aki. Ta mustra entre otro potret y duna informacion di cosnan cu a bay menos bon y con por siña di otro.

E grupo di hende cu ta atende e siman aki ta trahadonan cu ta riba airside aunke cu e ta habri pa tur usuario di aeropuerto. Pero e enfoke ta sigur pa esnan cu ta eherce nan funcion tur dia riba pista y tereno di aeropuerto segun Benschop. Anto mayoria di biaha bo ta haya personal di aerolinea, ground handlers, cleaners y otronan cu ta diariamente envolvi. Nan ta esnan cu ta mas cerca di e avionnan y ekipo caminda cosnan por bay malo.

A ripara durante añanan cu a transcuri cu hendenan a siña hopi di e siman aki. E cambio cu a nota ta entre otro ora cu a introduci algun aña e sistema di reporting cu ta uno a base voluntario. E ta un sistema unda cu hende cu ta trahando, mira algo cu ta bayendo menos bon, por raporta esaki voluntariamente y lo tuma accion riba dje. Notable ta cu ta for di e grupo di hende aki a scohe e persona di siman di seguridad, cu tabata esun cu mas a usa e sistema aki pa duna idea con pa mehora aeropuerto.

Pero antes e cultura segun Benschop tabata asina cu hendenan tabatin miedo pa raporta cosnan pa miedo cu nan lo a wordo raporta y cu a tuma represaya contra nan. Algo cu a cuminsa kita for di esaki y como tal a pone cu ningun hende ta haya represaya di algun forma y como tal no tabata problema pa raporta riba esaki. E pensamento di cu ta raporta y 'hiba trece' tabata nada menos cu un rumor.

Tipo di lecturanan cu tin durante e siman aki ta entre otro e enfoke di mustra kico ta bai menos bon y tambe e responsabilidad di cada hende como trahado riba tereno di airport.

Entre e oradonan cu a cuminsa ayera tabatin Roy Mezas como experto riba fisiologia esta traha riba aspecto mental. Aeropuerto mes ta traha riba e parti operacional unda cu tin representantenan di e.o. Valero, bombero y otronan cu ta duna demostracion di con tin cu anda cu cierto ekipo relaciona cu seguridad.





Diabierna como parti final, e personanan ta haya un bista visual di tur kico aeropuerto ta presente. Pa por haci e evento di e siman aki interesante, mester a trece incentivo manera premionan bunita pa pone hendenan bin. Hendenan mester atende ora cu trabou ta permiti y ora cu esaki ta e caso, e doño di trabou mester por tin un acuerdo riba esaki. Pero si no tin incentivo, hopi biaha e personal no ta bin. Pero for di ora cu a bin cu e incentivo aki, e la bira hopi interesante pa hendenan atende.

E siman ta finalisa diabierna awor.



Sr. Jose Miguel Vivanco di Human Rights Watch American

"Poder hudicial mester ta dispuesto pa defende su propio independencia of autonomia"

Controversia den SIP riba situacion na Venezuela





ORANJESTAD - Diadomingo mainta sr. Jose Miguel Vivanco di e organisacion di derechonan humano Watch America cu sede na New York a haci su presentacion den sesion special tocante Libertad di Prensa na Latino America, y e situacion actual na Venezuela. Esaki a ser trata den cuadro di e reunion di mitar di aña di Sociedad Interamericano di Prensa (SIP) cu tabatin Aruba como sede, y cu a conclui ayera merdia na Westin Resort.

Sr. Vivanco ta un conocido defensor di e derechonan humano, y pa tal motibo el a ricibi e Gran Premio di Chapultepec otorga door di SIP pa su lucha pa defende derecho di libetad di expresion y informacion como un di derecho fundamental.
Den su disertacion dilanti delegadonan di SIP, sr. Vivanco a declara cu nan tin e responsabilidad di duna un diagnostico riba e situacion di derechonan humano no solamente den e region aki, y sino den otro tambe.

El a bisa cu mester evalua bon e concepto di democracia como uno di mayoria popular. Ya cu danki na e argumento aki tin gobierno popular cu no ta respeta ni atene nan mes na e leynan pre-stableci caba, manera mester ta den un estado di derecho, sino cu bou e pretexto cu nan ta un gobierno popular eligi democraticamente nan ta atenta contra e mesun sistema democratico.

Un punto cu el a referi na dje tin di haber cu e separacion y independicia di e podernan publico, principalmente e poder hudicial for di Gobierno. Esaki ta un preocupacion cu nan ta observa di cerca na Latino America specialmente na Venezuela.



E ta señala sinembargo cu e decision cu Corte Constitucional Colombiano a haci recientemente contra un re-eleccion di Presidente Uribe na Colombia, ta un señal hopi positivo na Latino America. Na Argentina tambe ta existi un forsa di ekilibrio entre poder hudicial y gobierno. Na Mexico y Chile tambe ta ser mustra algun avance den materia di independencia di e poder hudicial for di otro podernan di estado. Sr. Vivanco a manifesta cu mester existi un poder hudicial cu ta dispuesto pa defende su propio independencia of autonomia.

Otro punto cu sr. Vivanco a mustra su preocupacion tin di haber cu America Latina a bai atras den e democratisacion di espacio pa e debate habri; y e introduccionnan di e leynan cu ta considera delito e expresion di ideanan. E ta laga sa cu e caso di Venezuela ta uno especial cu ta exigi atencion di e organismonan internacional. El a declara cu na aña 2001 a ser firma e carta democratico di OEA cu a ser acepta pa un mayoria di paisnan di nos region, y unda ta bon estableci e separacionnan di e podernan publico. Sinembargo sr. Vivanco ta declara cu e carta fundamental di OEA di aña 2001 cu ta uno importante a ser "lubida" practicamente.
Pesey sr. Vivanco ta kere cu OEA mester hunga un rol importante den e caso di Venezuela pa garantisa e pleno independencia di e podernan di estado; ya cu e pais aki su institucionnan ta masha debil. Sinembargo tin medionan di comunicacion independiente cu ta eherce nan trabou den un situacion masha dificil, asina el a laga sa. Igualmente el a condena cu tin gobierno cu ta eherce cierto presion riba e medionan di comunicacion, y nan ta usa e publicidad oficial como instrumento pa influencia nan.

Sr. Jose Miguel Vivanco di e organisacion di derechonan humano Watch America a ser fuertemente cuestiona door di Gobierno Venezolano debi na su denuncianan constant contra violacion di derechonan humano den e pais bisiña aki. Sr. Vivanco a bisa cu e no tin pensa di bishita Venezuela ya cu no ta existi condicion pa e por bai. Pero apesar di e circunstancia aki, esaki no ta un limitacion pa Human Right Watch America sigui di cerca e desaroyo di e situacion di derechonan humano na Venezuela.

CONTROVERSIA DEN SIP

Durante e sesion dedica na e topico di Libertad di Prensa na Latino America cu a ser trata diadomingo ultimo durante e reunion di SIP, sr. Jorge Amorim, kende ta periodista di Avila TV a bisa cu e medionan di comunicacion manera RCTV no a cumpli cu e reglanan legal di Venezuela, y pesey nan programacion no ta ser transmiti via sistema di cabel tv mas.
Ademas el a denuncia cu den seno di SIP no ta ser papia cu RCTV a trata di opera como un canal di produccion internacional cu no tabata cumpli cu e normanan di produccion di audio-visual internacional, ya cu un 70% di nan programacion tabata un produccion di audiovisual nacional.
Sr. Amorim a sigui defende e accion di Gobierno di Venezuela contra e medionan di comunicacion ora cu el a bisa cu e 32 emisoranan cu a ser cera na Venezuela, no a entrega e documentonan reglamentario cu Comision Nacional di Telecomunicacion (Conatel) ta exigi na nan, pesey nan no ta mas funciona mas.

BON DIA Aruba

Nicole Hoevertsz durante conferencia di SIP

Hende muhe mester reconoce su propio cualidadnan di lider pa por asumi posicionnan ehecutivo

No ta cuestion di kier ta miho cu hende homber sino di ta complementa...





ORANJESTAD—Liderazgo den e mundo di deporte ta basa riba e mesun fundamento pa lidera cualkier organizacion y un pais. Esaki ta e mensahe cu Mr. Nicole Hoevertsz a presenta ayera durante un session di desayuno, como parti di e conferencia di Sociedad Inter Americana di Prensa, SIP.



Hoevertsz a keda introduci na e grupo di periodistanan cu a reuni pa scucha su presentacion pa Sra. Cristina Aby-Azar, Gerente Director di the Wall Street Journal Americas. Sra. Aby-Azar, un miembro di directiva di SIP, a bisa di ta un orguyo pe di por introduci un persona cu asina un trayectoria grandi den e mundo Olympico internacional.

UN WEGA OLYMPICO SIN PARTICIPACION DI HENDE MUHE

E miembro di Comite Olympico a papia di Hende Muhe y Deporte, ilustrando di un banda e historia di Weganan Olympico, for di e era antiguo te na e Weganan Olympico di Bejing. Hoevertsz a splica cu for di 750 prome cu Cristo, Griegonan tabata reuni na e ciudad chikito di Olympia, pa competi den deporte.

E tempo ey, no tabata permiti hende muhe pa participa. Sinembargo, algun participante femenino a dicidi cu nan lo participa toch y un a keda descubri ora cu su paña a kibra.

For di e tempo ey, e Griegonan antiguo a dicidi cu tur atleta mester participa sunu, pa asina evita cu hende muhe por competi na un forma scond'i.

Na fin di siglo 18, Historiado y docente Baron Pierre de Coubertin a logra consenso mundial y a logra organiza e prome Weganan Olympico na 1896. Sinembargo mescos cu e Griegonan antiguo, de Coubertin tabata di opinion cu e Weganan no ta habri pa hende muhe, y cu nan funccion ta pa apoya y sostene. Sinembargo, cuater aña despues, ya e prome atletanan femenino ya a participa oficialmente den e Weganan Olympico na 1900, cu a tuma luga na Paris.

Pa e weganan di Bejing e cantidad di atleta femenino a yega na alrededor di 40 porshento di e totalidad, y ta spera cu pa London 2012, e participacion di hende muhe den e Weganan Olympico ta igual cu esun di hende homber, den tur e ramonan deportivo.

Es mas na 2012, atletanan femenino lo participa pa prome biaha den e competencia di boxeo.

Sigui lesa pagina 15

Continuacion di pagina 14

HENDE MUHENAN A CUMINZA OCUPA CARGONAN, PERO AINDA LIMITA

E prome miembro femenino den e comite Olympico Internacional a haci su entrada apenas 30 aña pasa, y bou liderazgo di Juan Antonio Samaranch, a adopta un "resolucion di percentahe, cu na fin di 2000, cada comite olympico nacional, federacion nacional como tambe e comite y federacionnan internacionalmester tin un minimo di 20 porshento di e esnan cu ta tuma decision mester ta hende muhe. Un di e obhetivonan ta pa percura cu tin programanan pa percura cu ta cumpli cu e meta aki y stimula mas hende muhe den tur nivel di decision. Pues, pa hende muhe cuminza participa mas activo, no solamente como atleta, pero tambe como referee, como asistente tecnico, y tambe como dirigente. "Esaki basa riba e principio di igualdad entre e homber y muhe, tanto paloke ta participacion deportivo como den e tumamento di decision." Sinembargo, ni Comite Olympico Internacional ta cumpliendo su mes cu su obhetivonan, Hoevertsz a mustra. "E ta dificil pa logra e meta."

E posicion di pone un minimo di 20 porshento por keda traduci cu ta traha unicamente pa e minimo, mientras cu populacion di mundo ta consisti di 50 porshento di hende muhe. E ta cuestion di reconoce e derechonan humano di tur hende, incluso e muhe, cu mester tin acceso na tur nivel, mescos cu cualkier hende homber. Y aki no ta papia di deporte so.

PRENSA OLYMPICO TA REFLEHA E

PARTICIPACION LIMITA DI HENDE MUHE

Tuma por ehempel prensa. Segun Hoevertsz e ta yamativo cu apenas 21 porshento di esnan cu ta duna cobertura na Weganan Olympico y otro encuentro deportivo internacional manera Weganan Panamericano of Weganan Sur Americano ta di e sexo femenino y esaki ta hopi bisto tambe den e forma cu ta raporta. Hoevertsz a mustra con te hasta na Hulanda a enfoca riba landadonan syncronisa, no pa nan abilidad deportivo, sino pa con bunita nan ta mustra. Na Republica Dominicana a enfoca riba e parti posterior di un di e atletanan mas talentoso di Mexico, sin duna reconocimento na su logronan. Den otro palabra, e cobertura di atletanan femenino ainda ta mucho basa riba e punto di bista di hende homber, cu pa un of otro motibo no ta reconoce e contribucion cu atletanan femenino por duna na e desaroyo deportivo internacional. "Nos sa cu periodistanan femenino ta scirbi diferente cu nan coleganan masculino," Hoevertsz a señala. "Mas periodista femenino lo nifica un enfoke diferente."

Di otro banda, hopi hende muhe ta probecha di e posibilidadnan di educacion riba nivel di deporte, cu Comite Internacional Olympico ta brinda. Esaki ta sosode pa medio di fondonan cu e Comite ta pone disponibel pa medio di e entrada for di derechonan di transmision. E sumananan aki ta destina pa tur comite olympico nacional di paisnan cu menos recurso. E comite olympico Arubano por ehempel ta opera 100 porshento cu e subsidio aki.

Pa Hoevertsz, e ta crucial pa comitenan nacional traha mas duro pa percura cu tin mas hende muhe den posicionnan di liderazgo y amplia e participacion di hende muhe den e mundo deportivo, riba tur nivel.

Y no tur ora mester culpa e hende homber. Hopi hende muhe tin problema pa combina posicionnan di liderazgo cu famia, y lamentablemente hopi hende muhe mes ta scohe pa no haci uzo di oportunidadnan pa tuma posicionnan di dirigente, pa diferente motibo. Famia sigur ta hunga un rol, y te awendia, ainda ta poco e tatanan di famia cu ta asumi responsabilidad comparti pa e yiunan, cu consequencia cu e trabou ta hopi pisa pa un mama profesional. E cultura profesional, cu ta inclui horario di trabou por ehempel te ainda ta dirigi riba e trahado masculino. Efecto di esaki ta e limitacion pa promocion pa e trahado femenino.

HENDE HOMBER Y HENDE MUHE MESTER COMPLEMENTA OTRO

E miembro Arubiano den un di e comitenan mas importante na mundo, esta Nicole Hoevertsz, a bisa cu hende muhe mes mester convence e hende homber cu "nos ta mes inteligente, y cu nos por haci e diferencia." Pero pa logra esaki, mester bin cambio di actitud, particularmente di parti di e hende muhe, cu mester reconoce cu e tin hopi talente y mester tuma e curashi pa tuma responsabilidad. No ta cuestion cu mester ta miho cu hende homber, sino di ta na mesun nivel. Esaki tabata su punto di salida, esta cu mirando e desaroyo di deporte, particularmente riba nivel di Weganan Olympico, hende muhe tin e mesun capacidad pa participa den un variacion di deporte. Y deporte ta un vehiculo importante pa e desaroyo di cualkier hende, tambe e hende muhe "Nos mester di sosten di hende homber pa logra esaki."

E punto di uza quota den organizacionnan, incluso esnan deportivo, pa determina presencia di hende muhe por tin su efecto positivo y tambe negativo. Pa Hoevertsz, e positivo ta cu el a traha te den cierto grado, pa a permiti hende muhe drenta den e nucleo di tumamento di decision aunke na cantidad limita. Pero, no mester ta asina tampoco cu ta pone un persona na un posicion djis pasobra e ta femenino. Esaki ta discriminacion robes. Consequencia di un paso asina ta cu ta crea resentimento y lo laga e cantidad di hende muhe den posicionnan mara na quota, na e minimo. Den otro palabra, lo no laga e participacion den decision di parti di hende muhe crece na mita, tumando na cuenta cu hende muhe ta forma mita di nos humanidad global.

Den concepto di Nicole Hoevertsz e punto ideal ta ora dos tur sexo ta dispuesto pa uza nan talentonan pa complementa e trabou di otro. Mester por haci miho uzo di e partinan fuerte den un sistema di maneho di hende homber, y e punto di bista di e hende muhe cu por lo general ta dispuesto pa yega na compromiso, ta mas habri pa transparencia y ta cla pa duna asistencia, entre otro.

Mester traduci e talento di e hende muhe den un organizacion efectivo, Hoevertsz a mustra. Pa logra esaki mester adopta strategianan crucial. Pa cuminza mester identifica cua ta e calidadnan cu un hende mester di ta un lider, for di ta servicial te na determinante, carismatico y inspirativo. Ta caracteristicanan cu ta presente tanto cerca hende homber y hende muhe.

Ta yamativo si cu e session aki, apesar di su balor, tabata poco concuri, unda apenas 13 persona a presencia e presentacion en cuestion aki



Bringamento na Tanki Leendert

TANKI LEENDERT—Diadomingo 5'or di madruga, polisnan di Noord ta bay na un bar Restaurant na Tanki Leendert, pa un bringamento. Na e sitio, polis ta haya informacion cu un tal Andres ta esun cu a bringa, pero e no tabata mas na e sitio. Un otro homber cu tabata envolvi den e pelea,tabata bastante burachi,sinta den un Yaris.

Polis a busca informacion cerca varios persona, pero ningun hende no kier declara nada. Polis a bay cerca e victima J.C. cu ta sinta den e auto, y a mira cu su nanishi tabata sangra y no por papia. Polis a recomenda un amigo di J.C. pa hibe poli y despues pasa duna keho na Recherche.

Homber a bira victima di mordi severo di pitbull na Urataca



ORANJESTAD – Diadomingo ultimo den oranan di anochi un homber a ser ataca pa un pitbull na Urataca. E homber tabata canando ora cu un pitbull sorpresivamente a sali y a morde e homber su pia malamente. E mordi cu el a haya tabata uno serio y mester pidi asistencia di ambulans pa transporte pa hospital.

Despues polis a tuma e caso aki den nan man, y nan a bai papia cu e doño di e cacho brabo aki.

BON DIA Aruba



Presentacion di Catisashi na Papiamento

ORANJESTAD - Cu orguyo nos ta participa cu diabierna 26 di maart proximo Iglesia Catolico lo presenta na pueblo di Aruba e "Catisashi di Iglesia Catolico".

Presentacion lo tuma luga pa 8'or di anochi den sala di Biblioteca Nacional den George Madurostraat.

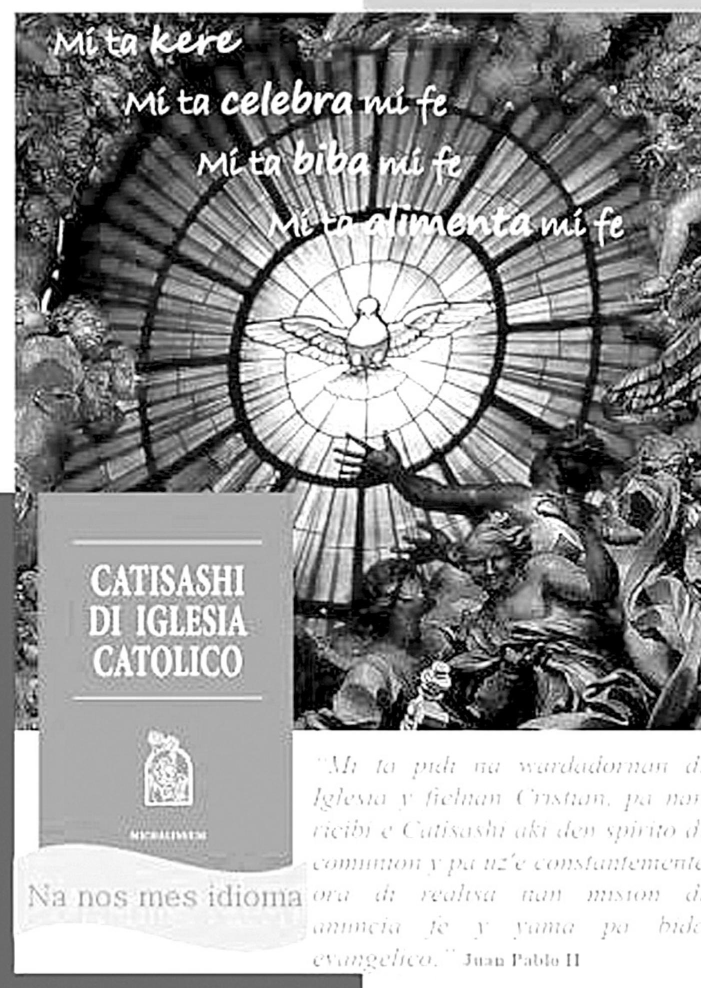
E buki aki ta na Papiamento. Den e buki aki bo ta haya e base completo di nos fe Catolico parti den cuater segmento :

1. Credo
2. Sacramentonan
3. E Dies Mandamentonan
4. Nos Tata.

E Credo ta splica kico mi ta kere. Cu e Sacramentonan mi ta celebra mi fe. Mi ta biba mi fe observando E Dies Mandamentonan. Mi ta alimenta mi fe cu oracion.

E buki aki ta un joya y e no mester haci falta den ningun cas di famia. Tambe e ta documento valioso pa uzo den e scolnan catolico, gruponan di formacion y di oracion. Pueblo en general y particularmente esnan cu ta aprecia un obra na Papiamento ta bonbini na e anochi di presentacion.

Tin un cantidad limita di buki di catisashi, pero si tin mas interes lo laga imprimi mas ehemplar. E "Catisashi di Iglesia Catolico" ta obtenibel na: Misa San Francisco na Oranjestad, Misa Birgen di Fatima na Dakota, Centro Pastoral na Sta.Cruz. Despues lo anuncia mas punto di benta. E buki ta costa Awg. 50,00.




Parlamentario sra. drs. Lainda Kemp-Westerhof

Parlamentario sra. drs. Lainda Kemp-Westerhof ta bisa:

No tin construccion di mas hotel ni condominium como prioridad

ORANJESTAD - Parlamentario di fraccion di AVP, sra. drs. Lainda Kemp-Westerhof ta indica cu hopi biaha oposicion ta bisa cu no ta parse di tin un gobierno nobo paso ta cada rato ta wak den pasado o referi na ex mandatarionan. "Lagami ta cla pa cu esaki, na momento cu e gobierno nobo a sinta na November e gobierno a haya yen di done deal poni riba teblachi pa nan cu a wordo formaliza pa e gobierno anterior. Na prome lugar cu meta pa strobe asina e maneho di e gobierno nobo y cu ta trece yen di obstaculonan cu ta kita e concentracion pa cu otro problematica cu nos isla ta enfrenta cune", asina e ta señala. E ta kere cu mester trece aclaracion pa cu e done deal nan aki cu a wordo haci –segun parlamentario Kemp-Westerhof -- di forma malicioso paso nan tabata sa cu lo tin gran chens pa cu cambio di gobierno y nan tabata kier ta 100% sigura di nan dealnan. Y pesey mester prome cu continua wak pa futuro pone e cosnan aki recto pa pueblo wak ki tur a wordo hasi y pa medio di cua gobierno y no pa medio di e gobierno actual.

Fuera di Ritz Carlton poco poco mas y mas situacionnan similar ta aparece, por ehempel grupo Tierra del Sol. Parlamentario Lainda ta señala cu na ningun momento tin hotel y condominium como prioridad y no ta bay di acuerdo pa kita e caminda y mucho menos pa duna Arashi como un beach. No tin ningun compromiso y ningun permiso pa traha hotel a wordo otorga na nan. Den pasado a traspasa e tereno (erfpachtsovereenkomst) na e grupo di Tierra del Sol cual a wordo firma pa medio e Minister di Infrastructura anterior cu lo a caduca y cu no lo tin validez mas.

Parlamentario Kemp-Westerhof ta bisa cu Minister di Infrastructura tabata cla y raspa, manera ta wordo bisa den Papiamento crioyo, paso e la bisa cu cu si acaso mes nan tin un vergunning pa hotel for di gobierno anterior, e ora ey den e mapanan cu nan tin cu pinta, nan tin cu bay traha un beach den nan cura, si no ta duna nan e permiso pa esey tampoco. Esaki no ta stimula nos economia manera oposicion ta bisa sino esaki ta un herida grandi, un herencia sumamente amargo pa cu nos naturaleza y nos medio ambiente. Paso pa cu nos economia nos mester traha riba calidad y no cantidad.

Centro di Informacion nobo di Fundacion Respeta Mi ta dispone di espacio pa duna tayer



ORANJESTAD - Despues di casi 16 aña cu Fundacion Respeta Mi tabata situa den Centro Educativo Cristian dilanti Postkantoor, e fundacion a muda aña pasa pa dos klaslokaal bieu situa den e mesun edificio cu Mascaruba den Dominicanessenstraat 12. A drecha e localidad aki completamente. Diahuebs 11 di Maart 2010 e fundacion orguyosamente por a haci uso oficialmente di su centro di informacion nobo. Minister di Asunto Economico, Asunto Social y Cultura, señora Michelle Hooyboer-Winklaar a efectua e apertura oficial den presencia di Minister di Salud Publico y Deporte, dr. Richard Visser y otro invitado pa medio di basha confetti riba e borchi nobo di e fundacion.

Pa medio di e centro nobo tur material di informacion y conocimento disponibel tocante abuso di mucha a bira mihor accesibel pa publico en general, pa maestro, studiante y alumno, pa profesional den tereno social y enseñanza. Cu tin necesidad na esaki, ta mas cu obvio. Na Aruba tambe abuso di mucha ainda ta puro realidad.

Alavez e centro di informacion ta dispone di un espacio pa duna tayer. Asina e fundacion tin e posibilidad pa duna entrenamento na e situo mes y por traha cu grupo mas grandi. Ta huur e lugar aki na un prijs minimo na organizacion/fundacion cu mester di un lugar pa tene reunion, training, tayer of seminario. Tin necesidad grandi pa esaki. Fundacion Respeta Mi ta hopi contento cu por a realiza e lugar aki cu ayudo financiero di CEDE Aruba y Aruba Way Foundation.

Pa e aña aki Fundacion Respeta Mi tin riba programa entre otro diferente actividad informativo y actividad relaciona pa entre otro upgrade experticio di profesionalnan enfocando riba hende homber y mucha homber y nan papel den prevencion di abuso di mucha y violencia. Pronto lo duna mas informacion riba esaki.

E centro di informacion di Fundacion Respeta Mi na Dominicanessenstraat 12 ta habri pa publico di dialuna pa diabierna entre 9'or a.m. y 1'or p.m. Atardi segun cita.

Por yama e fundacion riba telefon 582-4433. Despues di ora di oficina semper por laga un mensahe riba e aparato di contesta y lo yama bek mas pronto posibel.

Riba website www.respetami.aw y Facebook di Respeta Mi por haya mas informacion tocante e fundacion y abuso di mucha. Pa peticion pa charla of tayer tocante abuso di mucha y con pa preveni esaki, por yama e fundacion of manda un e-mail pa respetami@setarnet.aw.

BON DIA Aruba

Castigo di prison pa homber cu a purba transporta 15 bolita di cocaina den stoma

ORANJESTAD – Patrick Henricus ayera a scucha Hof confirma e sentencia di Corte den Prome Instancia cu el a apela.
Hof a bisa cu e caso ta mucho serio pa bay duna Patrick servicio comunitario.

Patrick a wordo haya culpable cu dia 29 Juli 2009 a exporta cocaina y a wordo condena na 6 luna di prison. E tabatin 15 bolitas den stoma cu a pisa 200 gram. Su intension tabata pa viaha pa Hulanda cu e droga aki. Patrick a apela e sentencia y Hof a puntr'e pakico apela. Segun Patrick e ta haya e castigo mucho halto. E ta admiti di ta culpable.

Durante tratamento di e caso ayera, a sali na cla cu Patrick kier bolbe Hulanda pasobra aya e ta haya cu e lo por tin mas oportunidad pa desaroya. Patrick kier a transporta e bolitanan pa yuda su amiga na Hulanda. Awor e no ta cu e amiga aki mas. Hof a mustra cu Hues den Prome Instancia a bisa cu no tin chens pa servicio comunitario pasobra Patrick kier bay Hulanda. Segun Patrick, e por cumpli cu esaki y despues bay Hulanda.

EXIGENCIA PROCURADO GENERAL

PG ta haya cu Patrick ta culpable. Patrick mes ta admiti. Loke ta e punto di discusion ta e castigo. PG a mustra cu Ministerio Publico ta hiba un maneho estricto pa cu transportacion di droga y den mayoria caso, Corte ta aproba e exigencia. Segun PG, door di e maneho aki, y e control na aeropuerto a pone cu hopi di e casonan di transporte di droga a baha. E ta haya cu si bay desvia di e maneho, lo por tin consecuencia cu e transporte lo bay aumenta atrobe. PG a bisa cu Patrick lo por haya servicio comunitario na Hulanda tambe. Sinembargo PG no ta haya cu mester desvia di maneho y ta pidi pa mantene e castigo di 6 luna di prison.

ABOGADO

Mr. Gibson a bisa cu Patrick ta admiti di ta culpable pero cu ta un first offender. E ta haya e castigo mucho halto. El a senjala cu den un caso di 1 kilo e persona a haya 5 luna pero e castigo di Patrick ta mucho halto. Patrick a sinta solamente 18 dia y despues a wordo laga liber. Segun mr. Gibson, no ta tur biaha Ministerio Publico ta mantene maneho estricto.
E ta pidi pa baha e castigo.

SENTENCIA

Hof a bay pensa un rato y a dicta sentencia di biaha.
Hof ta haya cu e caso ta mucho serio pa duna castigo alternativo.
Haya cu Patrick mester bay bek pero 3 luna so.
Hof a condena Patrick na 6 luna di prison di cual 3 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 anja.



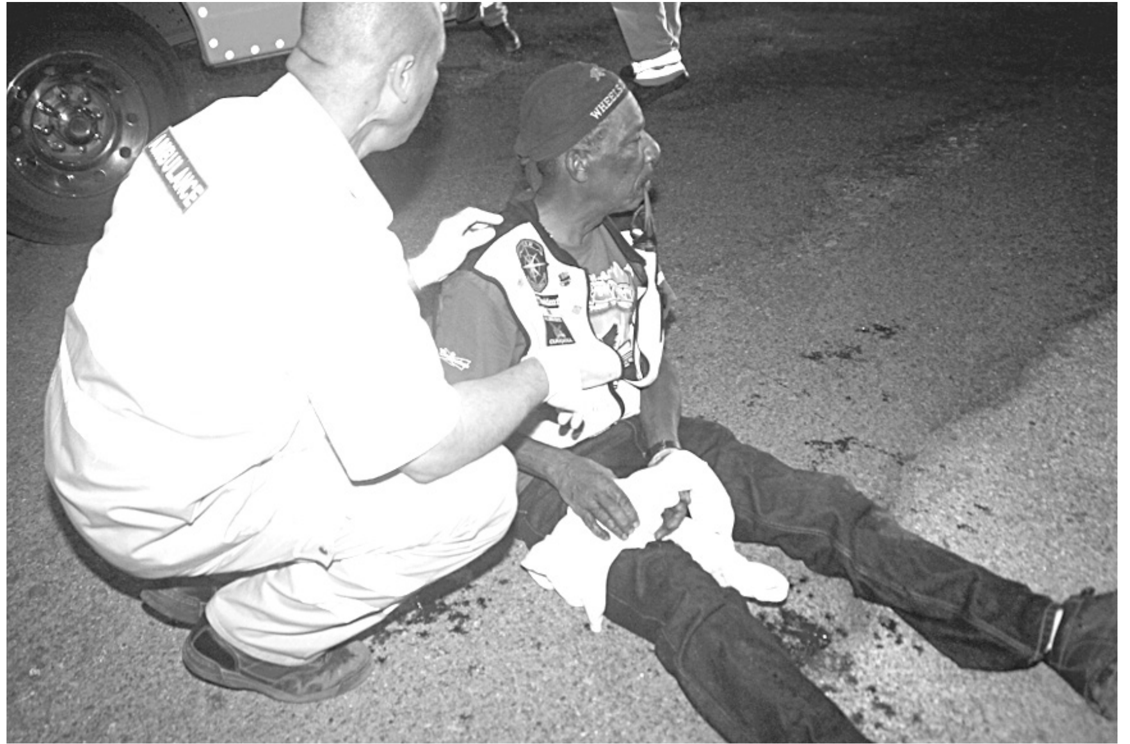
Castigo condicional y 2 aña for di servicio di Gobierno pa dos empleado cu a tuma placa pa servicio

ORANJESTAD -- Ayera mainta Hues a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra L.Rombley y J.Rombley.
Ambos persona, kendenan ta traha na Directie Openbaar Vervoer (DOPV) a wordo haya culpable di a tuma placa pa haci cierto fabornan.
Ayera mainta ningun di nan a presenta y Hues a dicta sentencia. Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba loke nan ta wordo acusa di dje. Hues a bisa cu como ambtenaar nan a tuma regalo en todo caso a laga nan mes wordo cumpra. Hues a bisa cu aunke e suma cu nan a ricibi na ta asina grandi, el a tene cuenta cu aki ta trata delito serio.

Hues a bisa cu tur hende mester por confia den empleadonan publico. El a condena nan na 6 luna di prison condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Ademas Hues a impone 240 ora di servicio publico. Tambe el a condena e dos Rombley cu pa dos 2 aña nan no por traha den aparato gubernamental.

Turista riba Harley a perde dos dede den accidente dilanti di Butucti Yacht Club





ORANJESTAD - Net dilanti Bucuti Yacht Club un motociclista coriendo un Harley Davidson a sufri un accidente cu a ocasiona cu el a perde dos dede. Ta trata di un turista kende a coy e caminda robes; y el a kere cu e caminda aki cu ta yega te cura di airport ta esun cu ta yega te na Playa. Ora cu el a bin ripara di su eror, ya caba tabata demasiado lat. El a dal un lorada dilanti cura di airport, y el a perde tur control riba e brommer causando e desgracia aki.

Prome Minister di Antias durante programa Papia Cla riba relacion cu Rudy Croes

Mester separa relacion familiar cu esun di politica y bringa semper pa derecho di e pais

Famia lo a reclama pakico a bisa cu 'e tabata contento cu Mike Eman y AVP a gana

ORANJESTAD – Mester tene politica for di relacion amistoso. Esaki ta pensamento di Prome Minister di Antiyas Emily de Jongh Elhage ayera den e programa Papia Cla cu Tito Lacle riba e relacion cu e tin cu ex minister Rudy Croes y e incidente di aña pasa entre nan dos durante e referendum antiano. E pregunta a surgi mirando cu recientemente ambos a topa otro na Corsow pa un encuentro no politico social unda cu posiblemente por a intercambia di palabra.

Den un forma diplomatico a splica e situacion y e relacion entre Croes y Elhage. Semper e la bisa cu el a bin ta sirbi pais riba tur cos. Semper e la bisa for di comienso di su carera politico cu pais ta riba politica y pais ta riba tur cos. "Mi a bin pa sirbi" de Jongh a bisa. E relacion entre famia Croes y Elhage ta uno di hopi aña segun e mandatario, unda cu esaki ta bay te tempo cu nan tabata bay internaat. Nan tabata bishita cas di otro, papiando aki di ruman di Croes, cu ta Gloria.

Loke a pasa aña pasa ta cu ex minister Rudy Croes, a haci algun expresion riba e mainta di referendum na Corsow aña pasa, unda cu e tabata bisa hende pa vota no. "E ora mi mester a actua como minister presidente di e pais y cumpli cu locual ta deseo di e pueblo" de Jongh a sigura den e programa.

Back pa e evento social di algun siman pasa, de Jongh ta splica cu e la haya e invitacion pa e donacion di un buki di Betico Croes, e invitacion a bay via via di ruman di de Jongh e tempo ey. Ora cu e la yega, el a haya henter famia Croes eynan. E encuentro particular cu Rudy Croes tabata bon pasobra a topa e ex mandatario caba despues di e incidente menciona. Esaki tabata durante koningkrijkspelen. No a toca e tema aki e tempo ey pero si a topa Croes, incluyendo Hendrik e ruman y otronan.

Durante e discurso di e evento di e buki algun siman na Corsow, de Jongh a bisa tambe cu mester por separa e relacion di famia Croes cu politica. "Pero mi tei pa sirbi mi pueblo"de Jongh a bisa. E ta mustra tambe cu e la mustra bon cla cu mirando con leu partidonan a yega, cu nada no por a stroba e proceso aki cu nunca ainda Corsow y Antiyas a yega despues di 40 aña di e lucha.

Tabatin si un momento unda cu un rato a yega cu un di nan a bisa "Si, pero bo a bisa cu bo ta contento cu Mike a gana!" de Jongh a bisa. E Premier a bisa cu ta berdad pero cu mester corda tambe riba e pueblo di Corsow. Esaki unda cu Mike Eman nan ta riba e mesun liña pa keda den Reino y un status autonomo. Mester di Aruba pa logra esaki y el a sinti e ora cu ta cu Mike Eman lo por a yega mas leu.



Workshop pa lesadornan di meter y personal di distribucion di awa na WEB

ORANJESTAD – Recientemente tabatin un tayer na WEB riba "Con pa preveni mordi di cacho" organisa pa lesadornan di meter y personal di Distribucion di awa - WDI. E workshop a wordo guia pa Sr. Mark Chamberlain di Tennessee, USA di e compania Bite Terminator. Personal di WDI a siña con pa preveni mordi di cacho y asina mehora e seguridad di nos coleganan durante trabou ariba caya.

Tambe Sr. Mark Chamberlain a duna un tayer tocante "defensa propio" na un grupo di dama conhuntamente cu nan yiu (nan). Esaki a contene defende bo mes den caso di un atraco of robo na bo cas kico pa haci. WEB Aruba N.V. lo sigi inverti den proyectonan cu ta na beneficio y seguridad di nos empleadonan.





BON DIA Aruba

Grupo Catolico Latino a organisa misa special pa celebra Dia Nacional di Aruba











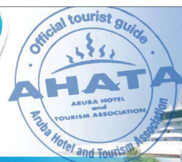
ORANJESTAD – Diadomingo mainta e Grupo Catolico Latino a celebra un Santo Sacrificio di Misa enconexion cu Dia Nacional di Aruba cu a tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota. E misa special aki tabata bon concuri, y el a ser celebra dor di Pader Jose Gabriel Mesa cu a bin for di Colombia y e pader Ubaldo.

Den su predicashi pader Gabriel Mesa a bisa cu Aruba ta un isla bendishona y cu tur esnan cu ta biba riba pida di baranca aki mester tin stimacion pa Aruba. El a bisa cu e mes den su oficina na Colombia tin un bandera di Aruba, y tur dia e ta pidi pa Dios bendishona e pais aki. Algo masha special tabata e ofrendanan cu a ser entrega dilanti altar. E prome ofrenda tabata un figura di e patrona di Aruba su pueblo, Birgen di Altovista y un figura di e Misa di Alto Vista cu ta e fudeshi di e fe Catolico na Aruba. Otro ofrenda tabata un variedad di cuminda tipico di Aruba entre otro pan bati, sopi di banana traha pa sr. Shon Pe Krozendijk su mama; funchi, etc...

E coro “El Señor es nuestra Alegria” a bin cu tur un repertorio di canticanan di adoracion masha bunita mes. Pues esaki tabata un bunita celebracion religioso caminda e colonia Latino establecí na Aruba y e comunidad Arubiano a uni den un solo Fe pa duna danki na Señor pa nos dushi isla Aruba; y sigui drama su bendishon riba nos tur.









TURISMO BON DIA Aruba

LOCAL

Organizacionnan lo coopera pa apoya iniciativanan pa promove e sostenibilidad di turismo Caribense

Pagina 4

LOCAL

CMB a tene un serie di seminario di desayuno

Na Tierra del Sol Beach Resort Spa & Country Club

Pagina 5

LOCAL

"Alice in Wonderland" ta sigui domina tur sala di cinemas pa su maraviyoso storia y efectonan

Pagina 21

Industria crucero ta pronostica crecimento substancial pa Caribe

Expresa durante e Cruise Shipping Miami Conference 2010





Pagina 2



Aruba presente na Show di Turismo "ANATO 2010" na Colombia

Pagina 11

BON DIA Aruba

Industria crucero ta pronostica crecimento substancial pa Caribe

Expresa durante e Cruise Shipping Miami Conference 2010



ORANJESTAD - Cruise Shipping Miami Conference 2010, antes conoci como Seatrade, a start sali cu un ambiente positivo. Segun Chris Hayman, Chairman di Seatrade, no solamente nan ta conta cu presencia di mas destinacion presente cu antes, pero tambe nan ta contento di sa cu Carnival Cruise Lines a ordo un barco nobo, despues di 20 luna, cu ta un temporada hopi largo pa e industria, esaki dunando un indicacion cla cu e industria crusero ta riba caminda pa recuperacion.

Hayman a sigui confirma cu tin un pronostico pa un "double-digit growth" pa Caribe den 2010. Otro aspecto di atencion na e conferencia na Miami ta e evolucion extraordinario di cruseronan y e actividadnan y experiencia ofreci na e puertonan y destinacionnan. E conferencia a usa St. Maarten como e ehempel di con e desaroyonan di puerto combina infrastructura di e centro di e destinacion y e presentacion di e producto mester ta.

Nan a enfatisa cu mientras cu barconan ta birando mas grandi y ta ofreciendo mas actividad y oportunidad den e espacio aki, e requisitonan pa destinacionnan y puertonan ta cambia pa motibo di esaki. Puertonan ta na un "cross-road" caminda cu nan mester bay ahusta nan infrastructura pa acomoda e barconan nobo. Enfatisando cu inversion den expansion y tambe den e overall "port experience" ta crucial, indicando cu ta importante pa atrae e bishitante pa baha fe barco y disfruta di e facilidadnan den Puerto y destinacion. E puerto mester competi cu e actividadnan y amenidadnan riba e barco.



Nan a informa cu segun nan estudionan, e bishitante su expectativanan pa loke ta trata destinacion tambe ta cambiando. E bishitante ta planeando nan vakantie cu un "lead-time" mas grandi, compara cu prome, nan ta scoge e barco basa riba e destinacionnan cu e ta bishita y ta busca destinacionnan cu ta ofrece e experiencia unico, diferente di otronan. Es decir e "port experience" y e "destination experience" ta determina e "purchase decision".

Den su discurso, Sr. Alan Chastenet, Minister di Turismo y Aviacion Civil di St. Lucia a remarca cu e cultura y e experiencia na e destinacion ta loke ta mantene e cliente su gana di regresa e destinacion den un siguiente vacacion. E valor di e experiencia ta un di e factornan principal cu ta sigura e exito di e puerto y e destinacion.

Socionan den e industria crusero di Aruba, esta Aruba Cruise Tourism, Aruba Ports Authority y Maduro & Sons a participa na e evento aki pa traha conhuntamente pa sigura e crecimento di e industria pa Aruba y pa sondea e oportunidadnan nobo cu ta existi pa traha hunto pa ofrece e bishitante e miho experiencia cu e por tin ora e yega Aruba.

Aruba Cruise Tourism di su banda ta sigur cu na Aruba tin hopi potencial pa desaroya mas atraccionnan unico cu lo diferencia Aruba for di otro destinacionnan Caribense. Ta importante pa sigura e "revenue stream" pa nos pais, atravez di desaroyonan inovativo y unico di e producto Aruba cu lo ofrece un nivel mas halto di satisfaccion di e experiencia di e bishitante.

Di robes pa drechi: Sr. Humphrey Tromp-Financial Manager APA, Sr. Alfonso Boekhoudt-Managing Director APA, Sra. Tamara Waldron-Managing Director ACT, Sr. Graceo Dunlock- Manager Shipping & Freight S.E.L.Maduro & Sons.-, Sr. Hans van Esveld-Managing Director S.E.L Maduro & Sons.

Profesionalnan Latinoamericano di biahe a conoce atractivo di Brickell Bay Beach Club

A topa cu gerencia durante CATA 2010





PALM BEACH – E recepcion di bon bini pa CATA, esta e Convencion Anual de Turismo di Aruba, dirigi specificamente na e mercadonan Latino Americano, a wordo teni na Brickell Bay Beach Club, cual recientemente a wordo renoba. E convencion ta co-organiza pa e Aruba Tourism Authority (ATA) y e Aruba Hotel and Tourism Authority (AHATA), invitando mas di 85 experto y profesionalnan di viahe pa participa den e evento informativo y educacional aki. Brickell Bay Beach Club, cual ta un propiedad chikito di boutique, a organiza un recepcion grandi cu a inclui un gira amable di e propiedad, un show magnifico y un buffet delicioso consistiendo di un variedad di hors d' oeuvres cayente y frieu.



Gerente General Lucia Fernandez, Gerente di Reservations Janet Arrindell, Coordinador Virginia Peters y Gerente di Sales and Marketing Mónica Jiménez a yama bon bini na e bishitantenan ora nan a yega na e resort, rond di e piscina tropical cu bebidanan atractivo di bon bini, y sonrisa nan caluroso.

E show duna na honor di e dignitarionan bou di e streanan a conta cu un parada di bandera, cualnan a wordo pinta riba e curpanan di modelonan local, como tambe un show di moda dibertido, culminando cu un presentacion festivo di e bandera di Aruba, na honor di e celebracionnan benidero di Dia di Himno y Bandera.
Aki por mira doño Mike Posner cu Mónica Jiménez, tambe Gerente General Lucia Fernandez y su ekipo hunto cu e bishitantenan.
Brickell Bay Beach Club, den curazon di Aruba su famoso Palm Beach, ta ofrece bishitantenan un experiencia di vakantie trankilo y relaha aumenta pa tur conveniencia contemporaneo cu por ser haya den hotelnan di marcanan grandi, presenta cu un toke mas personal y intimo.













BON DIA Aruba

Caribbean Alliance For Sustainable Tourism a firma memorandum

Organizacionnan lo coopera pa apoya iniciativanan pa promove e sostenibilidad di turismo Caribense





ORANJESTAD – Atendiendo e importancia di cooperacion entre e diferente entidadnan den e sector turistico pa reenforza e desaroyo di turismo den Caribe, e Caribbean Alliance for Sustainable Tourism, CAST y e Confederacion de Organizacion Turisticas de America Latina, COTAL a firma un Memorandum of Cooperation pa e apoyo hunto di ambos institucion na e iniciativanan cu ta promove e sostenibilidad di industria turistico den Caribe.

Como prome proyecto conhunto, e ta duna e potencial pa un iniciativa di crea consenshi riba e uso di regulacionnan pa aplica den bishita na areanan declara como herencia mundial of proteha y/of parkenan nacional y standards di proteccion. Pa logra e meta aki, operadornan como tambe guianan di tour en particular lo ta entrena pa transmiti na e turistanan:

- E importancia di ecologia conservacionista y e necesidad di tur nos participacion den e proceso aki y con pa participa den e preservacion di medio ambiente.
- Duna informacion na turistanan riba e evolucion cu a hiba na e formacion di e rikeza natural di e areanan bishita.
- Comunica na e bishita e participacion cu recursonan natural tin den e medio ambiente, y asina, den nos bida.

Tambe lo tin un campaña di concientizacion pa laga hende yega mas cerca di naturaleza y na su historia y cultura, hibando na un consenshi mas grandi di e rikeza natural y e importancia di conservacion dor di programanan educacional cu lo permiti hende pa contribui na e cuido di e productonan aki dor di:

Implementa curso y workshopnan pa entrenamento y educacion relacion cu e asuna en cuestion.

Establece slogans institucional relacion cu conservacion y proteccion di recursonan natural, historico y cultural.

Dirigi un campaña promocional di informacion riba e importancia di e recursonan ya menciona, den prensa, CD, participacion den radio y television, articulonan y participacion den exhibicionnan comercial.

Realizacion di proyectonan cu contribucion specifico cu lo carga e nomber di cada un di e companianan patrocinante pa yuda den e recuperacion di areanan ambiental, historico y cultural.

E acuerdo a keda firma dor di Sir Royston O. Hopkin, KCMG, President di CAST; y Luis Felipe Aquino, President di COTAL. Activamente involucra den yuda e proceso tabata Jose Mella, President di Dominican Travel Agents and Tourism Association, ADAVIT, y Tirso Cabral, President di e Asociacion de Guias de Turismo de la Republica Dominicana, AGTRD.

D.r.p.d. Manuel Castro Inocencia, Asociacion de Guias de Turismo de Turismo de la Republica Dominicana; Tirso Cabral, Presidente di esun anterior; Luis Felipe Aquino, Presidente di Confederacion de Organizacion Turisticas de America Latina; Jose Mella, Presidente di Dominican Travel Agents and Tourism Association; y Adolfo Lopez, Executive Director pa e Caribbean Alliance for Sustainable Tourism.



CMB a tene un serie di seminario di desayuno

Na Tierra del Sol Beach Resort Spa & Country Club







WEST PUNT – Caribbean Mercantile Bank a organiza un serie di seminario di desayuno na Ventanas del Mar restaurant diseña pa educa y entretene clientenan corporativo.

E desayunonan a provee cuminda cu a duna energia pa pensa y un tremendo oportunidad pa esnan denter di e comunidad comercial



topa y conoce otro.

Xina Tromp, kende a yuda organiza e eventonan na nomber di e banco, ta raporta cu desayuno na Ventanas del Mar semper ta algo special, y e sala di bankete cu a wordo renoba recientemente a sirbi e intencion di e banco sumamente bon.

Aki por mira Kartini M. del Prado y su ekipo di Deloitte, comentando riba e optimalisacion di Crecemento di Negoshi den Temponan Turbulento, door di uza Incentivo di Equity. Tambe e ekipo ehecutivo di Caribbean Mercantile Bank, bou direccion di Javier Wolter, por ser mira akinan, incluyendo tur gerente di cuenta y credito.

Atendencia record na Utrecht

Celebracion exitoso di Arubadag na Utrech, Hulanda

UTRECHT- Diadomingo tabata e dia cu hopi Arubiano residencia na Hulanda tabata warda. E celebracion anual aki, mihor conoci como "Arubadag", ta celebracion di Dia di Himno y Bandera di Aruba entre ciudadanonan Arubiano residencia na Hulanda, studiantenan Arubiano y tur esnan cu ta stima Aruba residencia y te hasta bishitando Hulanda.

Despues di un celebracion exitoso y masha grandi mes durante dianan 17 y 18 di maart na Aruba mes, dia 20 di maart a celebra e fecha importante aki na Hulanda di un manera sin igual. E celebracion a cuminsa cu e parti protocolario for di 12'or di atardi caba na "Veemarkthallen" na Utrecht, un localidad masha central y hopi accesibel na Hulanda. E titulo di e fiestividadnan tabata e aña aki "Tur cos pa Aruba".

E apertura di e celebracionan a wordo haci despues cu Sra. Sharon Rose a canta "Aruba Dushi Tera". E parti protocolario di e dia a conta cu discursonan di directora di Arubahuis, Sra. Desiree Croes, Minister plenipotenciario di Aruba na Hulanda, Sr. Edwin Abath, Minister plenipotenciario di Antiyas na Hulanda, Sr. Marcel v/d Plank, Secretario di Estado pa Relacionan den Reino, Sra. Ank Bijleveld y pa prome biaha como Promer Minister di Aruba, Sr. Mike Eman. Dignatarionan presente tabata varia di Minister, miembro di tanto Tweede como eerste Kamer Hulandes pa invitadonan internacional manera embahadornan.

Algo cu sigur a hala atencion e aña aki tabata e tono di e discursonan. E tono comun entre tur e discursonan tabata papia hopi di union entre Aruba y su partnernan den Reino. Contrario na otro añanan caminda cu discursonan hopi biaha tabata enfoka mas ariba loke ta dividi e partnernan den Reino en bes di uni nan.

"Veemarkthallen" na Utrecht tabata totalmente yen ayera, caminda cu practicamente no tabata tin caminda pa pone mas hende. Den e tentnan den e establecimiento gigantesco por a cumpra un sin fin di pasaboca y cumindanan tipico di Aruba y tambe obranan di arte Arubiano. Notabel tambe tabata ta e presencia di un grupo di studiantenan Arubiano cu tabata colecta firma pa un iniciativa pa introduci e posibilidad den leynan electoral di Aruba pa Arubianonan residencia na Hulanda por tin derecho di voto den eleccionan pa Parlamento na Aruba. Segun prome infromenan ta mustra cu e firmanan recauda tabata substancial.







Musica y baile tabata den man di cantantenan y gruponan manera, Trio Huasteca, Xanadu Dancers, Sharon Rose, Quick Silver, Delbert Bernahayabela & Johnny Scharbaay, Rey di Tuma 2010 Jeffrey Kelly, Brassband TOK di Nelson Abraham, Offshore di Vincent Tonk, Wally Warning, Punky Dunch, Joshua (finalista di e programa "popstars"), Valentino King y BMW. E anochi a wordo corona cu un tremendo presentacion di Cladius Phillips y OREO cu Roadmarch Queen, Lady Eyes, kendenan a haya permiso special pa por duna un presentacion mas largo mirando cu e public presente tabata pasando increiblemente bon.

Un sorpresa cu sigur a cay na agrado di hopi tabata ta ora cu ariba insistencia di Prome Minister Mike Eman, Minister plenipotenciario Edwin Abath a canta algun cancion hunto cu Trio Huasteca, entre e cancionan cu e la canta tabata loke hopi ta considera e di dos himno di Aruba, Abo So, di Padu Lampe. E celebracion sin duda por a wordo califica como un tremendo exito, specialmente mirando e hecho cu practicamente no tabata tin ningun incidente di lamenta rond di henter e celebracion. Mas den siman seguramente nos lo haya mas informacion specifico di e dia exitoso akin a Hulanda.

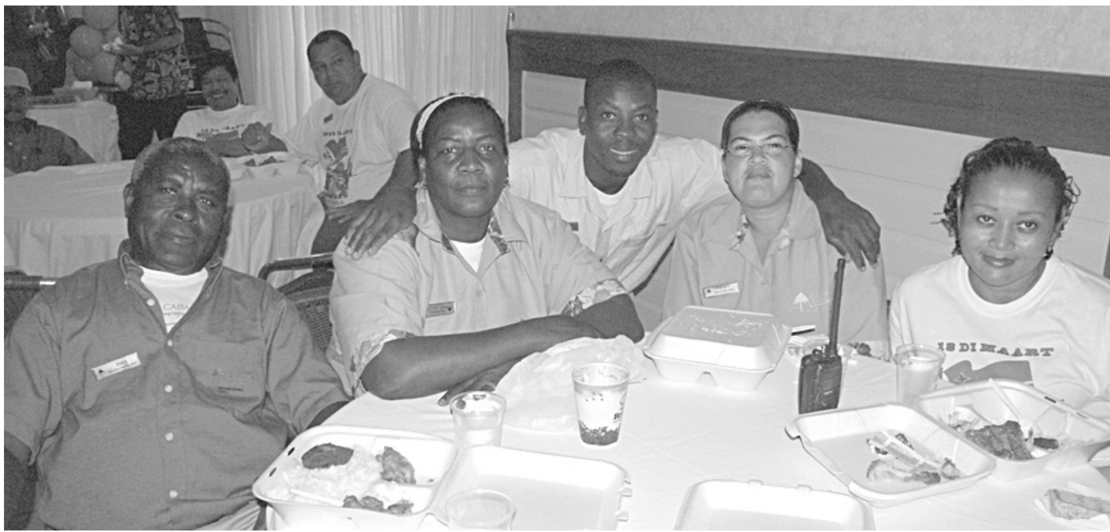




La Cabana a siña tocante tesoronan arkeologico















EAGLE BEACH – Durante un seminario di lunchbox cu a tuma luga recientemente e asociadonan di La Cabana Beach & Racquet Club a wordo educa y entretene pa e representantenan di e gobierno su Monumenten Bureau, encarga cu e restoracion y preservacion di Aruba su edificionan historico. E presentacion di power-point cu a acompaña e lunch delicioso a mustra e proceso di trece joyanan architectonico bek for di e punto di destruccion door di reconstruccion cuidadoso, mezclando bieu y nobo cu integridad y cuido total.

Oranjestad y a curazon di Playa ta bendiciona cu mas di 18 edificio historico, mientras cu San Nicolas tin 54 edificio di interes architectonicamente historico.

E museo cu a wordo inaugura recientemente, habri den curazon di Oranjestad, ta situa den algun di Aruba su edificionan reconstrui y preserva mas importante, y awo ta conoci como e importante Museo Arkeologico di Aruba na Schelpstraat 42.

Aki por mira e encuentro interesante cu a tuma luga na Captain's Table, inspira pa Aruba su Dia di Himno y Bandera.





Na Playa Linda Beach Resort

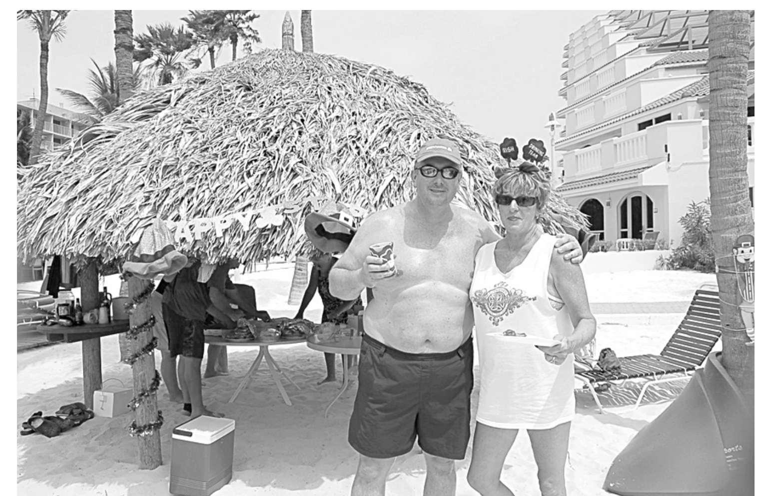
Propietarionan di timeshare ta goza di un celebracion di St. Patrick's Day na beach













PALM BEACH – E combinacion curioso di blachi di palma y "four-leaf clover" a deleita otro baydonan di beach kende nan atencion mesora a ser capta pa e palapanan dorna na berde na Playa Linda Beach Resort. Bishitantenan leal di hopi tempo y propietarionan di timeshare Richard y Pat Stone hunto cu Walter y Beverlee Adamski un biaha mas a corda trece nan espirito festivo na Aruba cu un celebracion annual di St. Patrick's Day, anto ariba beach.

"Nos no ta djis pasa vacacion na Aruba, nos ta biba aki pa e luna cu nos tey, y nos ta goza di nos tempo cu bisiñanan di Playa Linda," asina Walter Adamski ta splica momento cu e ta sinta bou di su palapa decora, rondona pa amistadnan y multiple generacionnan di tanto e clannan Adamaski y Stone.

Sigui lese pagina 9

Continuacion di pagina 8

Aunke cu ningun di esnan celebrando St. Patrick's Day, den ambos famia, por claim lineage Irlandes, cada un ta posee e personalidad yen di animo y definitivamente un tendencia fuerte pa goza di bida.

"Mañan mi lo canta 'Aruba Dushi Tera'," asina Richard Stone a bisa tocante su plannan pa celebra Aruba su dia nacional di Himno y Bandera tambe. "Pero awe mi ta brinda na occasion di St. Pats cu un glas di cerbes berde."

Pat Stone, kende ta ser atribui cu cuminsa e tradicion di celebracion di St. Patrick's Day riba beach, casi binti (20) aña atras, ta anticipa pa comparti mas viahe pa Aruba, como tambe mas celebracion di St. Patrick's Day, cu su yiu y nietonan pa hopi aña mas dilanti porta.

"Nos a marca den nos calender cada maart caba," e ta remarca cu un sonrisa grandi.

Tanto e famia Stone como Adamski lo ta bolbiendo nan respectivo hogar na Framingham, Massachusetts, na final di e luna aki, pero por conta riba nan pa ta di buelta na Aruba bou di "Palapa number 37" cada maart 17.











Marriott a ricibi delegadonan Latinoamericano y a mustra nan kico tur tin pa ofrece



Marriott Sales Manager Roosje Jacobs como anfitrion pa e delegadonan di CATA riba terenonan di Aruba Marriott.





CATA lunch den Grand Ballroom.



CATA registration desk cu representante di ATA, Sjeidy Feliciano.

PALM BEACH – Entre 15 y 19 di Maart ultimo, Aruba Tourism Authority (ATA) y Aruba Hotels and Tourism Association (AHATA) tabata anfitrion pa e Conferencia Anual de Turismo di Aruba (CATA). Riba 85 delegado di Latinoamerica incluyendo 50 operador di tour y 6 compania aereo tabata presente na e conferencia.

Dia 16 di Maart, Aruba Marriott a ricibi e grupo di CATA pa loke tabata e registracion pa e conferencia, sigui pa un presentacion di e programa Aruba Certified Expert (ACE) pa e delegadonan.

Directornan di Aruba Tourism na Brazil, Colombia y Argentina a comparti nan actualizacion di mercado y otro cifranan. Gerente di Benta di Aruba Marriott, Roosje Jacobs a tuma e oportunidad pa invita e participantenan pa haci un recorido di e resort, mustrando e renovacion di 50 miyon Dollar cu e resort a haya, sigui pa un lunch special den e Grand Ballroom. Atardi, tur a bin bek pa topa cu e operadornan Venezolano di tour pa discuti e plannan futuro pa 2010, proyectando e mercado na Venezuela.

Potret: Hector Marcelo Mercado



Operadornan Latinoamericano di tour disfrutando di e bista na Palm Beach.



Aruba presente na Show di Turismo "ANATO 2010" na Colombia

Delegacion Arubiano sumamente satisfecho cu posicion fuerte cu tin den e mercado aki"











ORANJESTAD - Recientemente un delegacion di Aruba a participa na e prestigioso show di Turismo conoci como "ANATO 2010". E delegacion di Aruba a consisti di Sra. Maria Victoria Galan, Directora pa ATA Colombia y tambe Sra. Sue-Ann Mijer-Lee, Marketing Manager di AHATA y algun hotelero y companianan di actividad, kende nan a participa na un programa bastante intense.

E programa a inclui varios reunion cu diferente tour operador, reunion strategico cu Aruba su compania di Relacion Publico na Colombia y mucho mas. Durante e evento, Aruba a duna varios presentacion tanto na operadornan pa asina duna nan tur informacion di e proximo planes nan turistico pa Aruba y otro proyecto y evento nan interesante pa e mercado aki. Na algun di e reunionnan, e consul di Hulanda Sr. Pieter Weber tambe tabata presente.

Otro parti cu tambe a duna Aruba tremendo promocion, tabata durante e vitrina turistico na unda cu e delegadonan di Aruba a haya e oportunidad di combersa cu e diferente operador y compania nan cu ta interesa den hasi negoshi cu Aruba como tambe a atende varios cita cu e diferente compania nan pa asina asegura cu e mercado Colombiano ta bon informa encuanto di Aruba.

Manera custumber, ATA Colombia ta probecha di e presencia di e hoteleronan di Aruba pa haci reunion y presentacion na gruponan di mayorista di gruponan como tambe e sales managers di diferente agencia pa stimula venta pa Aruba. E contacto personal ta valioso y durante e feria turistico y reunionnan programa, e delegacion di Aruba ta haya oportunidad pa discuti strategia y plan di accion preliminario.

Durante e vitrina, tabatin varios periodista presente cu a tuma e oportunidad y entrevista ambos delegado di Aruba, kende nan a duna un splicacion extenso over di Aruba y kico ta tur e diferente aspectonan turistico cu nos isla tin pa ofrece. Mester remarca cu Aruba ta sigui mantene su posicion fuerte den e mercado Colombiano, na unda cu nos isla te na e momento nan aki, ainda ta wordo considera e destinacion ideal pa vakantie di hopi Colombiano.





BON DIA Aruba

La Cabana a celebra Aruba su Dia Nacional




















EAGLE BEACH -- Aruba su cultura tabata visiblemente presente siman pasa ora cu La Cabana Beach & Racquet Club a tene un celebracion publico na honor di Aruba su Dia di Himno y Bandera. E celebracion cu a tuma luga na e area rond di e piscina tabata diseña pa atrae y entretene hendenan local y bishitantenan.

Titula "Aruba --Nos Orguyo y Tesoro," e evento a inclui un happy hour special cu OREO & CLAUDIUS PHILLIPS, cuminsando cu e hisamento di e bandera, e cantamento di Aruba su himno nacional door di Hilyann Croes, y un abundancia di musica y baile cu Caha di Orgel Nos Ambiente, y Nelson Sprock, e Mini Chaz Dancers, e cantante hubenil Jairee Oduber, Youth Chaz Dancers, y e grupo di baile folclorico di Santa Cruz.

E fiesta rond di e piscina a ofrece varios kiosco di cuminda, cu La Cabana su legendario "Bai Plat" Seafood Chowder, y e igualmente famoso carni stoba; ciboyo tempera, delicioso pasapalonan di frekedel, pan bati y banana hasa, sanger yena prepara perfectamente riba grill, y e miho cabrito stoba den existencia, sirbi cu funchi y banana hasa!

E kiosco di pasaboca a conta cu bolonan local, tertnan tradicional, cocada, pansuiker, dushi di lechi y mas. Naturalmente e Pata Pata bar a mezcla Aruba su cocktailnan special pa prijsnan sumamente barata, durante e evento, y e artesania y souvenirnan a completa e tremendo experiencia nacional na Aruba su resort mas activo, La Cabana Beach & Racquet Club, compartiendo Aruba su beyeza cu su bishitantenan.

SOCIAL BON DIA Aruba

Celebrando e 80 cumpleaños di Sra. Flora

SAVANETA - Diasabra anochi tabata uno di celebracion grandi pa famia Catari na Savaneta. Sra. Flora Catari a celebra nada menos cu e 80 aniversario di su fecha natal. El a comparti e dia special aki cu entre otro su casa, Sr. Ovidio Catari ademas di su shete yiunan, cual un di nan a bin for di Venezuela, specialmente pa













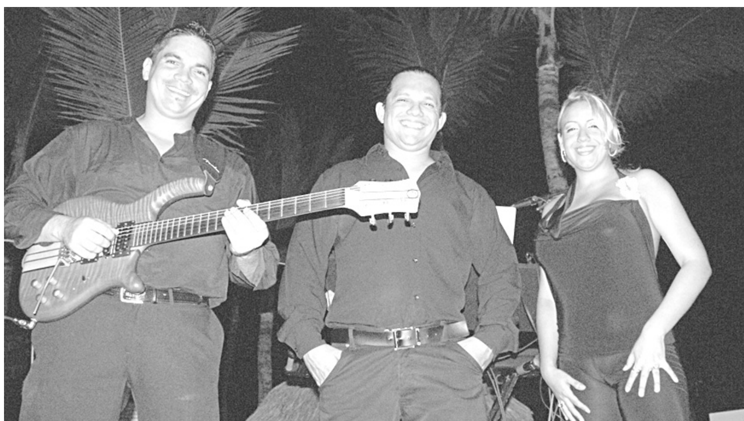




e occasion aki. Hunto cu nan tambe a celebra e grupo di nieto y bisanieto, sin laga afo demasa famia y amigonan di cas. E celebracion a conta cu e presencia di Su Excelencia Gobernador Fredis Refunjol y su distinguido casa. E anochi a wordo anima musicalmente pa Mariachi Perla di Aruba y Miniteca Daniel, di cual ambos Sra. Flora a goza masha hopi di e musica di e anochi dushi cu el a pasa den ambiente familiar, rondona pa su sernan stima. Henter famia Catari ta yama Dios danki di bendiciona Sra. Flora cu un aña masha di bida y ta spera cu nan lo por sigui celebra hopi otro mas hunto.

Radisson a impresiona operadornan Latinoamericano cu nan cushina y hospitalidad



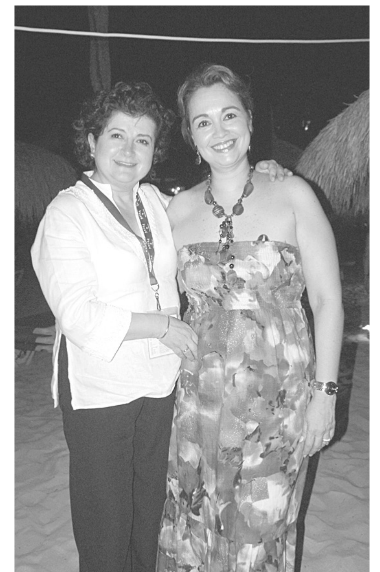



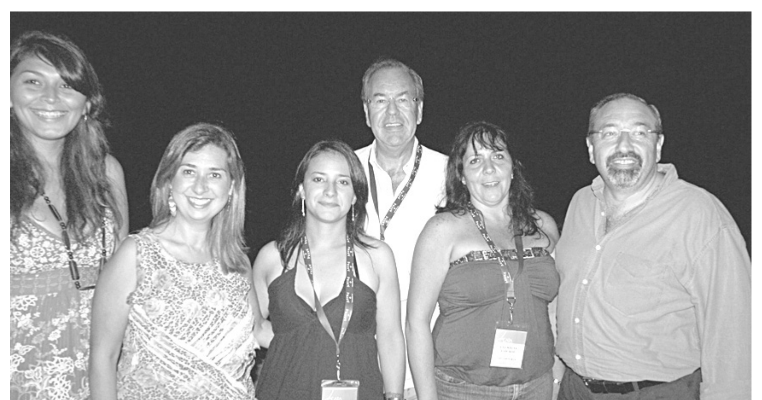

ORANJESTAD - Mas di 120 bishitante a disfruta di e hospitalidad di Radisson Aruba Resort Casino & Spa durante un fiesta spectacular di cena cu a wordo organiza riba e beach, na honor di e delegadonan di CATA, expertonan di viahe y profesionalnan di turismo cu ta presente riba e isla pa participa den e Convencion Anual de Turismo de Aruba, cual a cuminsa dialuna ultimo. Click lesa mas pa mas info...

CATA, dedica na e mercado di viahe di Latino America, y co-organiza pa e Aruba Tourism Authority (ATA) den cooperacion cu e Aruba Hotel and Tourism Authority (AHATA), a disfruta di e tremendo anochi, organiza pa perfeccion pa e ekipo di Radisson Bankete & Evento. E beach a wordo decora cu divannan di lounge y cusinchinan colorido, situa riba tapijtnan blanco entre belanan y urnanan di candela, balanan di koper y un piesa central sumamente grandi di un ikebana aquarium.

Cuminda elegante, sirbi estilo familiar, a introduci platonan nobo y emocionante, concebi y prepara pa e chef ehecutivo Gerard Coste y su brigada culinario.

Riba e menu, e resort su famoso sopi di cadushi, prome platonan di cuminda di lama incluyendo lobster lora den prosciutto, southwest pinwheels y asparagus vinaigrette. Platonan principal, prepara riba blokinan den centro di e mesa, a inclui cabaron den Gember, lollipopnan gigantesco di Korubuto Pork y berduranan di mercado. E pasabocanan a introduci Alejandro, e pastry chef, su miho seleccion di sensacionnan dushi, cu e musica di The Cherries, bou di un shelo yen di streya.

Aki por mira e organizadornan local di e conferencia, e ehecutivonan di ATA & AHATA, hunto cu nan bishitantenan, riba e playa, cu Gerente General Rob Smith y su ekipo, como e hefenan di e fiesta.

BON DIA Aruba

King Kong y Dama Lady Kong na Aruba

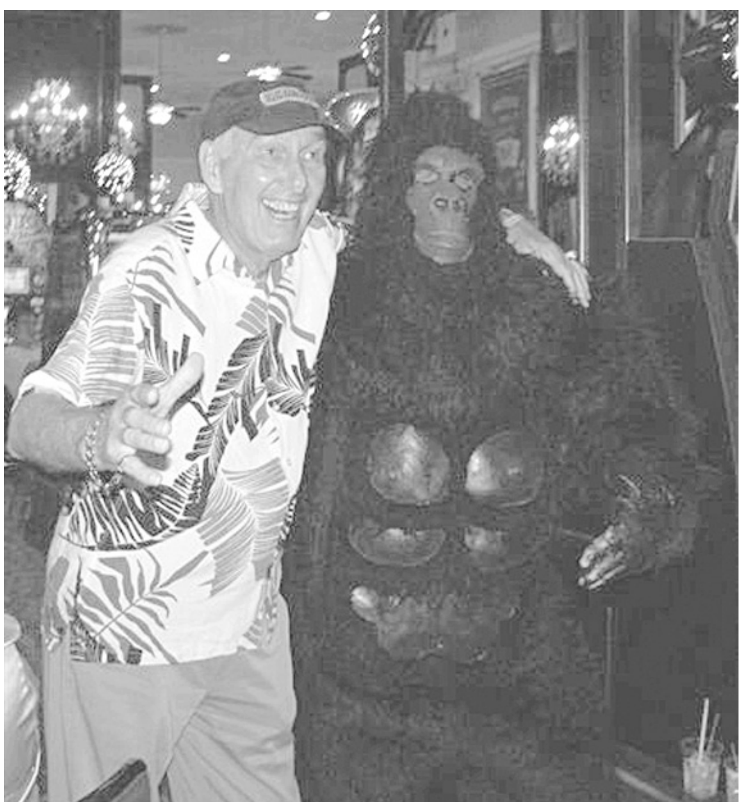












PALM BEACH -- Cool Casino tabatin un sorpresa prepara pa bishitantenan, cu King Kong y Dama Kong presente en bibo na e casino, den fin di siman.

Na fin di Januari e tan anticipa rij di slot mashinnan di King Kong Cash a wordo instala den e casino. E mashinnan di Atronics a cuminsa wordo conoci como e di Ocho Wonder di Mundo, y nan ta basa riba Universal Studios su pelicula di aventura monstruoso cu ta envolve un bunita actriz y un Gorilla gigantesco.

Atronics a desaroya King Kong Cash como e paso gigantesco mas nobo den e direccion di asina yama "linked gaming" y e ta conta cu un jackpot progresivo di 4 nivel y rondanan di bonus interactivo, garantiza pa ta mesun excitante cu e pelicula mes.

Gerente di e Casino Marc Charley a raporta cu King Kong Cash a wordo ricibi entusiasticamente pa e hungadornan, nunca mustrando un stoel bashi, al contrario, el a agrega, e hungadornan ta wardando den fila pa hung'e, y ta pasando sumamente bon na e casino.

Aki por mira Milagros Salazar, di Atronics, interaccionando cu e hungadornan, entregando premionan y sorpresanan, como parti di e promocion special cu a trece King Kong y su amor rubia na Aruba.









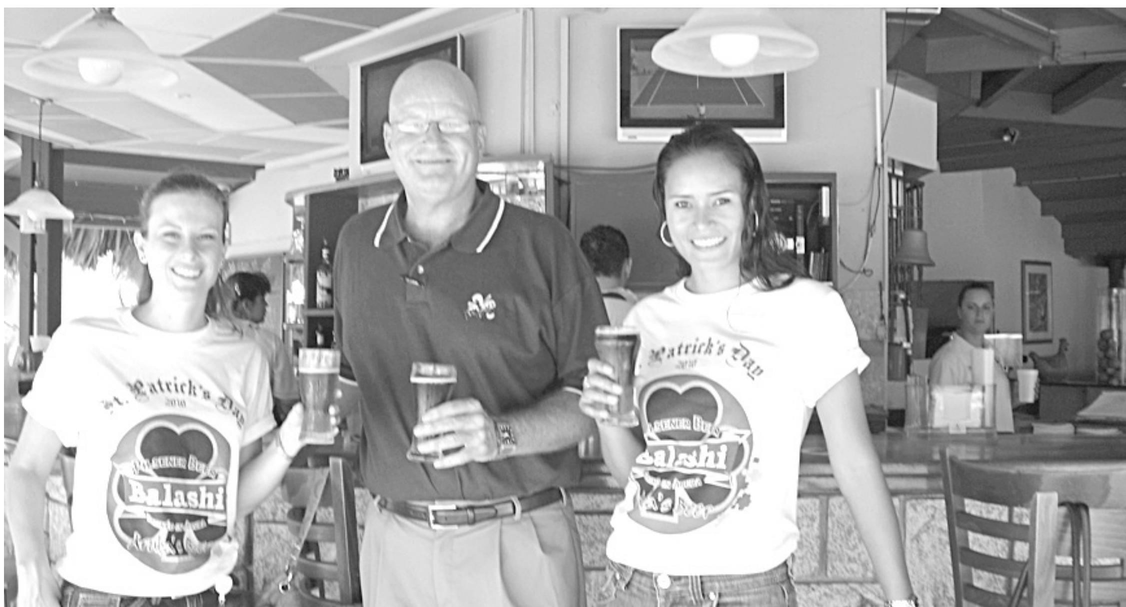
Cerbes berde di Balashi a score riba Saint Patrick's Day!

ORANJESTAD - Diaranzon pasa, Saint Patrick's Day a wordo celebra na un manera super special den cierto barnan na Aruba. E barnan aki tabatin Balashi su cerbes berde, cu a wordo traha specialmente pa celebra e fiesta di celebracion di Saint Patrick's Day (Irish Holiday). E ekipo di benta y mercadeo di Balashi a bishita e diferente barnan cu tabata tin Balashi su cerbes berde, manera The Mill bar, Kokomo's, Buster's Garage, Hooters y Hyatt beach bar. Manera por wak ariba e potretnan, di berdad e tabata ta un celebracion berde ariba e dia di Saint Patrick's Day!









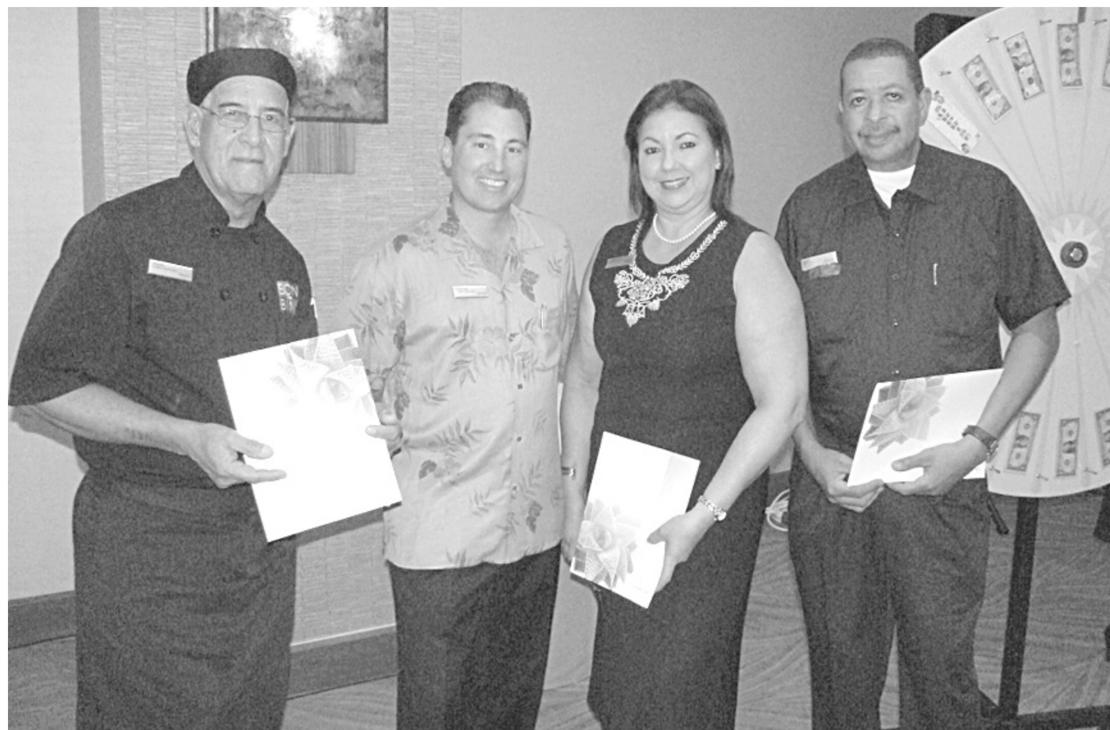


Campeonnan di marca pa Februari na Westin

PALM BEACH – Un cantidad di asociado excepcional a wordo elogia na Westin Aruba Resort como campeonnan di marca, pa e luna di Februari 2010.

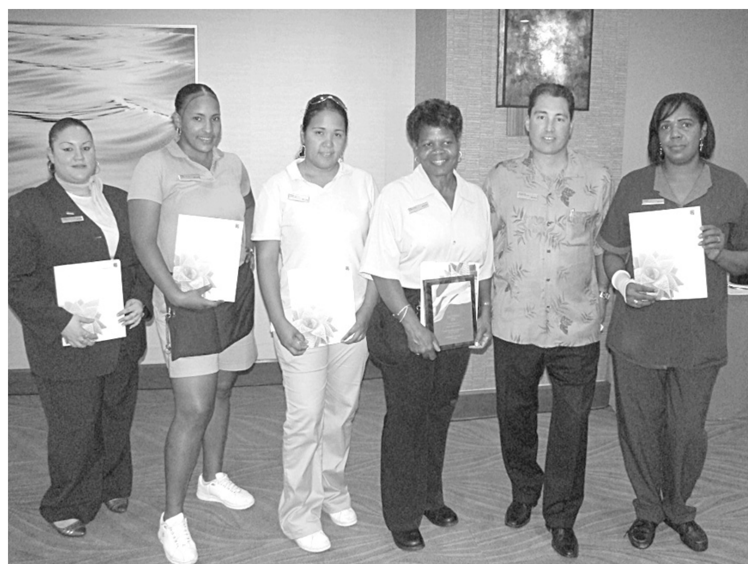
Entre esnan nomina pa Front of the House, Waleska Curvelo, Julissa Geerman & George Michel for di e Front Office, Rachelle Kock di Activities, Margarita Exposito, Beverages, Rose Etienne & Robert Tromp, di Food & Beverage, Jackie Samuel, di Service Express, y Rufino Ras, Errol Nicolaas & Domingo Geerman di Banquet Services. Pa e Heart of the House, esnan nomina a inclui Edgardo Hernandez & Julio de la Cruz di Banquet Services, Eugene Valentijn, Almeida Cantillo, June Lake, Julia Belen, Marie Carmen Nunez & Lidnery Vrolijk di e Housekeeping Department.

Entre tur esnan cu a sobresali, Rose Etienne tabata e ganador pa e Front of the House, mientras cu Edgardo Hernandez a sobresali riba tur otro pa e Heart of the House, ambos a wordo nombra como e Campionnan di Marca di Luna pa nan boluntad pa coopera, e manera cu nan ta anda cu e huespednan y nan coleganan, y con nan ta haci e extra esfuerzo durante periodonan di ocupancia halto.



E Leyendanan di Servicio di Luna, asociadonan cu careranan di termino largo, tambe a wordo reconoci, entre nan, Marina Vasquez, Housekeeping cu diescinco aña di servicio, Carmela Carlet, Front Office, cu diez aña di servicio, Nicomedes Caraballo, Kitchen, cu binti aña di servicio, Mauvalyn Hutchinson, Bon Bini Café cu cinco aña di servicio y Lourdes Tromp, Purchasing, y Ricardo Toppenberg Engineering, ambos concluyendo trinta aña di servicio na e resort.

Aki por mira Gerente General Richard Roy cu su top empleadonan.









Segun compania J.D. Power "Toyota no ta asina malo"

Estudio ta duna bon punto pa mas cu dos dozijn di marca di auto pa mehora nan calidad den 2010

ORANJESTAD - "Produci autonan cu calidad di clase mundial ta djis parti di e bataya pa fabricantenan di auto," asina David Sargent, vice president di investigacion automotriz na J.D. Power and Associates, a bisa den un comunicado di prensa. "Convence consumidornan pa kere den nan calidad ta mes tanto importante."

El a bisa cu ta tuma "tempo considerable pa cambia positivamente e percepcion di e cliente riba calidad y confiabilidad."



"E estudio," segun Toyota, kende a bira blanco di critica durante ultimo lunanan pa problemanan cu aceleracion repentino, generando un recall masivo - "ta sigui funcion bon den loke ta confiabilidad riba termino largo" y a gana mas premio di segmento cu cualkier otro modelo den 2010.

Doñonan di Toyota a raporta relativamente poco problema, e estudio ta bisa, cu 128 problema pa cada 100 auto, compara cu e promedio di e industria di 155. E resultadonan ta basa riba reaccion di mas cu 52.000 doño di autonan 2007 durante e tempo entre October y December 2009.

Reseña

Mi isla tur dorna di blauw riba nos Dia Nacional

Cu alegria y trankilidad, a goza di nos celebracion special

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Dia di nos himno y nos bandera, mi casa cu mi, tambe a bay keiro un tiki rond den auto

Atrobe mi tabata un poco laat pa a wak e transmision en bibo di e defile di tur e gruponan uniforma, autonan clasico etc, ora nos a lanta for di soño, ya e parada a cuminsa y nos por a wak nos mandatarionan tur nechi y elegantemente bisti, para bao di e tentnan blanco. (Despues nos a tende cu awa a yobe dushi e mainta aki, como un bunita bendicion, prome cu e programa a cuminza).

Un algo berdad un tiki diferente cu mi a nota, ta cu Sra. Doina Eman, e simpatico esposa di nos prome ministro, tabata bisti den un set di carson largo cu su blazer y no un bisti, manera ta custumber, pero cu ta muestra di ta su mes, y no ta hasi djis pa complace otronan. Sra. Doina a keda nechi y elegante den e slacks set, set di carson, con cu bo kier yame. Un dama original y simpel, pero cu sa luci cu su mesun estilo unico semper. Tin organisacion na algun parti di mundo, durante cual reunion hende muher no ta admiti pa bisti carson largo. Ami semper a kere cu berdad hende muhe tin cu bisti shimis of saya tur ora, pero moda mes a hiba nos den un otro estilo y cu nos a custumbra cune tambe. Vice versa si, cu mi sa anto, aki na Aruba, nan no ta hasi ainda, esta e homber den un saya of shimis. (Na Schotland homber sa bisti saya ora di toca den drum band Escoces). Danki Dios cu tin e diferencia ey aki na Aruba ainda, pasobra awendia tur loke bin na moda ta bruha nos un poco. Nice outfit Doina! And nice color too! You are a lady that follows her heart and with your own style.

Locual mi por a wak ainda di e resto di e defile, tabata bunita y colorido, manera cu nos isla ta tur dorna. Dorna di hobennan cu ta forma parti di un of grupo scout of deporte, of adultonan cu ta forma parti di un of otro grupo na sirbishi di nos pueblo. Traimerdia, ora nos a bay keiro un poco den auto, prome nos tambe a hisa nos bandera na cas y pone nos banderin. No, nos no a keiro di Westpunt te punta basora, pero nos a drenta Sta. Cruz, y draai rond pa evita den para den fila largo di auto moviendo poco poco, nos por a scucha Sharon Rose canta e cancion ganador den e festival Un canto na nos hymno y nos bandera, "Mil y un Recuerdo", den su vos cla cu ta pone bo bay bek den bo mesun buki di historia y corda bo mesun mil y un bunita recuerdonan di antes te cu awor.

Akinan a bin na mi curazon pa Aruba escoge y nombra Sharon Rose como nos di dos mama di cultura. E tin cultura na pecho, e tin carisma, e tin amor pa locual e ta haci cu asina hopi dedicacion. Mi casa a bay mesora di acuerdo cu mi. Nos lo no lubida nos mama di cultura dfm Bernadina Growell, pero simplemente Sharon lo bira Mama di Cultura number dos. Pa asina nos generacionnan cu ta bin of cu ta nos dilanti, lanta cu un ehempel di esaki. Claro tende y hasi conoci cu e herencia cultural grandi y impactante cu Bernadina dfm a laga pa su dushi pueblo y hasi conoci cu Sharon Rose, como number dos.

No ta den tur cos tin prome finalista, segunda finalista etc,.. Den alfabet tin a te cu z, y e numbernan cu ta cuminsa na un, dos, tres, etc. Mi ta kere pueblo ta di acuerdo cu esaki y e publico dorna tur rond cu banderanan blauw chikito y ambiente alegre. T-shirts, pechi tur di Aruba riba nos dia nacional sa di kico mi ta papiando.

Pa sigui comparti, nos a sigui den auto pasando den curazon di Piedra Plat bay scol Sta. Anna na Noord caminda nos a baha un rato y na unda mi a cumpra un coco pa bebe e awa di coco y laga e shon casca e coco pa mi bay cas cu e carni blanco pa mi come despues. Eynan, muchanan tabata hungando weganan manera spel zonder grenzen, core pone y busca cos for di den hemchi. Djeinan nos a sigui bay abao te na cas di partido color berde, den centro di Oranjestad y a topa cu un grupo di baile bailando alegremente, pa despues nos tende e cantante Harry Zimmerman canta un bunita cancion inspira pa Aruba, sigui cu e.o. stoelendans.

Maestra di ceremonia Sra. Elsa Krozendijk tabata guia y anima e programa di su curazon. Despues cu nos tambe a saluda y felicita nos prome ministro Mike Eman y su distinguido esposa e simpatico Doina, nos a cumpra un refresco. Ora nos a bay paden un rato, nos a topa cu nos tata di cultura Juan Chabaya "Padu" Lampe cu su yiu muher Vivian Lampe. Meymey di un ambiente di hende, papiando paki paya cu caranan contento. Djey nos a move djey tambe y nos a bay rumbo bek pa cas, pa motibo di otro compromiso di mi casa. Den oranan di anochi, mi casa a bay cumpli cu e di dos parti di e compromiso ey, mientras ami a bay wak un bon pelicula " Remember me."

Ora mi a sali for di The Cinemas, musica dushi a topa cu mi, e banda Rincon Boys riba e stage dilanti Café The Plaza, cu hopi hende den dushi ambiente, hasta bailando alegremente. Ora mi a cana yega cerca, mi a wak cu tabatin mayornan of welonan bailando tambe cu nan yiunan y of nietonan, hopi leuk.

Despues di a saluda algun hende aki aya, mi tambe a join e grupo den un baile di "wapa" y braza nos a move janga baila schuif dilanti, bin bek patras, bolbe bay dilanti, bek patras y sigui asina te ora e dushi musica sabroso cu su ritmo contagioso a caba.

Un anochi festivo di nos dia nacional cu a yega poco poco na su final, pero cu lo sigui ta di fiesta henter e fin di siman, ya cu diadomingo tin e Arubadag na Hulanda. Ora cu nos Arubianonan y tur cu ta stima Aruba lo tey presente pa fiesta cu otro, den un dushi ambiente nos dia nacional na Hulanda. Pabien Aruba, cu nos gran celebracion di dia 18 di Maart 2010. Pabien cu Arubadag. Cu Dios bendiciona Aruba ". Y cu nos pos sigui habri nos curazon pa sigui aprecia y respeta nos balornan, normanan y tradicion cu curazon. Tambe riba e otro dianan cu ta sigui.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



E sensiyo nobo di "Erre Effe" cu tabata antes Erre XI ta titula "Con esos ojitos"





Nos tabata conoce e cantante Raphy Flores cu tabata forma parti di e duo "Erre XI" cu tabata un di e duonan masha exitoso den e genero, a dal varios exito hopi grandi cu a pone nan riba e plano internacional di un forma hopi grandi mes cu a hibanan bishita diferente pais. Pero n'e top di nan carera y exito nan a yega asina leu cu e famoso e famoso duo Erre XI a separa, y ta wordo papia cu ta door di reparticion di placa y tin ta bisa cu Raphy a haya un oferta sumamente atractivo pa bay como solista ya cu e semper tabata esun cu tabata briya como artista; e tabata e motor cu tabata mantene e duo na bida, e tabata practicamente tur cos di e Erre XI. Aworaki Raphy ta haya e oportunidad pa inicia c'un etapa nobo nobo cu el a yama "La ERREVELACION" musical bao di e nomber artistico ¨Erre Effe¨, pa cual a cuminsa haya masha hopi bon reaccion na Puerto Rico mes como tambe na Miami y New York. Tin un madurez y bo ta sinti cu finalmente e por expande su ideanan musical, su letra y su estilo compara cu tempo cu e tabata en duo, hopi biaha ta asina ya cu no semper ambos artista ta luci y un di nan mester keda mantene e briyo pé otro briya tambe.



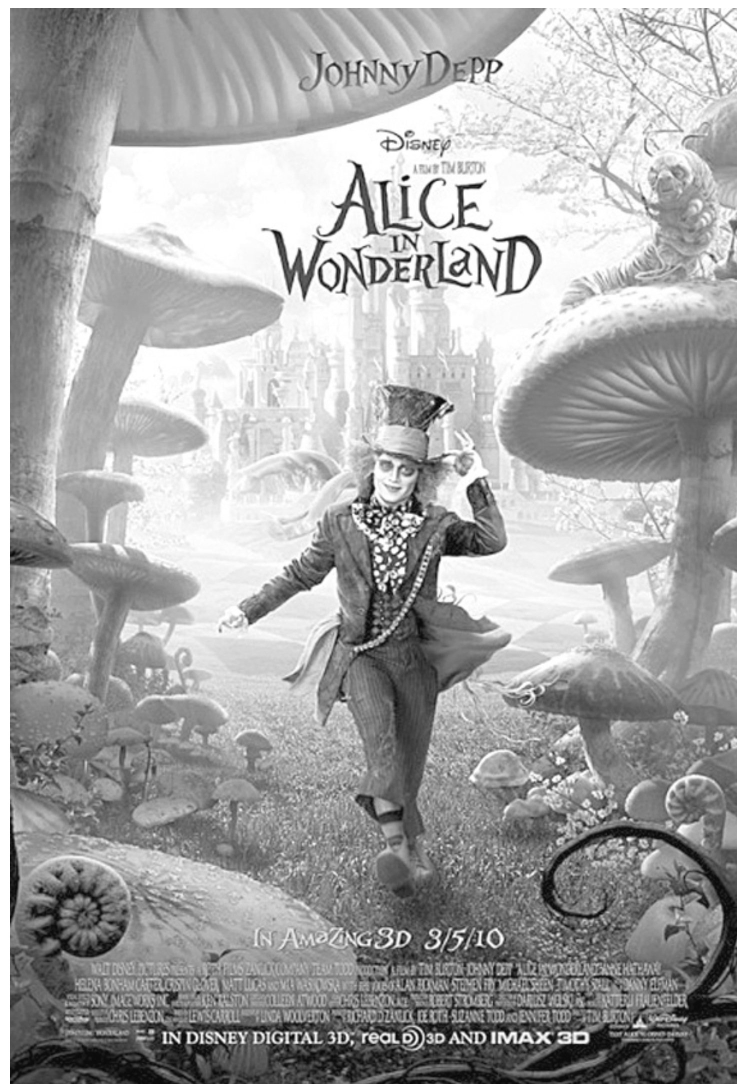
Mas ainda ora cu abo mes ta esun cu ta trek e garoshi aki cu yama fama, pero e stap di separa ta un bon idea ya cu esnan cu a pidi esaki tin bon intencion cu Erre Effe ya cu nan ta wak cu e por tin mucho mas exito asina aki. Kizas e nomber no ta bisa nada, per nan temanan cu a pega si…varios biaha nan tabata den Htv cu nan exito y te hasta nan tabata artista di siman, pero tur esey ya ta pasado y aworaki tin un propuesta nobo y fresco cu e productor y diskera a mira cu tin potencial den e genero di musica urbano. Ademas cu e prome sensiyo titula "Con esoso ojitos" ta produci den colaboracion cu e productor di Franco de Vita, esta Luis Romero y DJ Host di Colombia ¨The Most Exclusives¨, esaki ta un tema compone p'e propio Raphy Flores (Erre Effe), expandiendo mas su destresa manera ya caba nos a redacta. Pasobra ademas di canta y baila, e ta destaca tambe como compositor p'asina duna continuidad na loke tabata su experiencia formando parti di e duo 'ERRE XI', grupo cu tabatin como padrino e super productornan Luny Tunes y cu a gosa di un aceptacion internacional masha grandi mes. ¨Con esos ojitos¨ ta un tema refrescante cu e sabor di e mega hit cu a dal mundo ¨Carita Bonita¨ pero mas n'e estilo di El Raphy ¨ERRE EFFE¨ kende a batisa su mes como e ¨Showman di e genero Urbano" pa su explosivo y diferente propuesta den su presentacion combinando canto cu baile. Esaki ta un di e varios temanan cu lo ta saliendo bao di e autoria di El Raphy denominando su mes como e ¨Rafaga Musical¨, haciendo asina un fusion den e genero cu diferente estilo. Tin masha hopi expectativa cu e prome sensiyo aki di Erre Effe como solista. El a bisa cu esaki lo pasa cu e proximo temanan cu nan ta trahando riba dje, pero sin duna mucho mas detaye, nos ta pronostica cu lo tin hopi musica, letra y melodia p'abo tambe gusta loke El Raphy 'Erre Effe' ta canta den su carera nobo como solista.



SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

"Alice in Wonderland" ta sigui domina tur sala di cinemas pa su maraviyoso storia y efectonan







E pelicula Tim Burton, protagonisa pa Johnny Depp ya caba a recauda $34.5 Miyon y esaki ta sigui mark'e como un di e peliculanan mas bishita n'e salanan di cine y esaki ta pa di tres biaha siman consecutivo na Merca y Canadq, di acuerdo cu e datonan suministra diadomingo tras di lomba p'e propio studionan.

E pelicula aki di Disney a subi su ganashi di $265.8 Miyon n'e dos paisnan menciona y aworaki ya caba e ta na $565.8 Miyon rond mundo, un cifra basta halto specialmente pa un pelicula di maart. "Alice in Wonderland" a supera facilmente un serie di estrenonan liderisa pa "Diary of a Wimpy Kid", cu a habri cu $21.8 Miyon U$ Dollar.

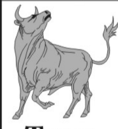
E pelicula aki ta un adaptacion di e novela di Jeff Kinney cu ta basa riba un mucha di 6de klas cu ta navega den e compleho structura social di scol. Debutando na di tres luga tabata e comedia di Jennifer Aniston y Gerard Butler "The Bounty Hunter", cu $21 Miyon U$ Dollar. Esaki ta un pelicula distribui pa Sony cu ta conta e storia di un caza recompensa cu ta persigui su ex casa, cu ta un reportero cu tin riba su cabes un ordo di aresto despues di no a acudi na corte pasobra e tabata trahando riba un articulo. Otro estreno ta e pelicula di accion "Repo Men", protagonisa pa Jude Law y Forest Whitaker, cu internacionalmente e ta un decepcion ya cu el a yega na di 4 luga, cu apenas 4 Miyon di U$ Dollar. "Alice in Woderland" ta sigui crece den ganashi na Hollywood, cu porcierto den fin di siman tras di lomba a recauda $130 Miyon U$ Dollar. Esaki ta e cifranan te cu diadomingo tras di lomba:

1. "Alice in Wonderland", $34.5 Miyon.
2. "Diary of a Wimpy Kid", $21.8 Miyon.
3. "The Bounty Hunter", $21 Miyon.
4. "Repo Men", $6.2 Miyon.
5. "She's Out of My League", $6 Miyon.
6. "Green Zone", $5.96 Miyon.
7. "Shutter Island", $4.8 Miyon.
8. "Avatar", $4 Miyon.
9. "Our Family Wedding", $3.8 Miyon.
10. "Remember Me", $3.3 Miyon.



Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Haci bo mente limpi mientras cu bo ta haci bo cas limpi. E ta un momento 'Zen' pa ruim op awe.



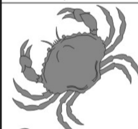
Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Un dushi cuminda combina cu amigonan special ta e combinacion perfecto pa un anochi perfecto.



Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Algo cu bo tabata desea asina hopi ta na caminda. Purba di spaar un poco mas y no gasta tanto placa.



Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Bisa ayo na algo cu ta bieu y yama bon bini na algo nobo cu ta yena di brio y color.



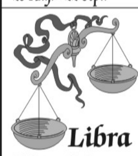
Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Bo ta mehorando situacionnan y papiando cu mas hende di loke cu a pasa. Mas hende mester haci mescos.



Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Bo sistemanan di organizacion ta tremendo na e momento nan aki. Y esnan rond di bo lo pidi pa bo yudanza.



Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
No stop cu e proyecto actual. Un poco mas determinacion lo yuda bo finaliza esaki cu exito.



Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
E acuerdo ta cambiando, pero bo sistema di traha tambe. Duna bo mes e oportunidad pa yega na loke cu bo ta gusta.



Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
Relacionnan no ta mucho stabil na e momento nan aki. Pero no keda sin puntra cosnan cu bo ta haya necesario.



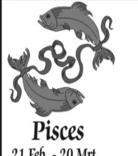
Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Brasa e posibilidadnan na caminda. Tin un cantidad grandi di nan saliendo rond tur caminda



Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Bo tin di goza y na algun momento dijs smile y sigui si esaki ta e caso. E situacion lo mehora pronto.



Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Amor ta den aire y nan no por keda sin para keto un rato y admira bo beyeza unico.

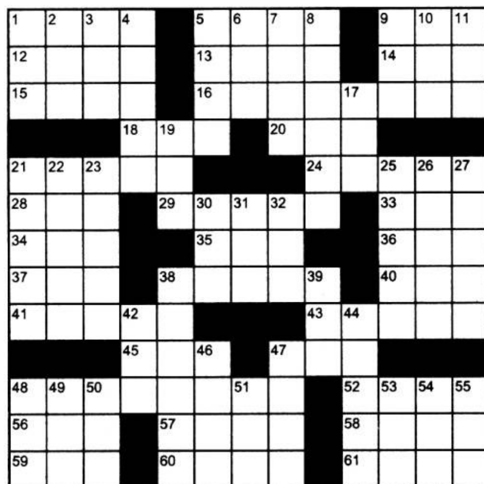
23genhoros

Fill-it-Ins

5

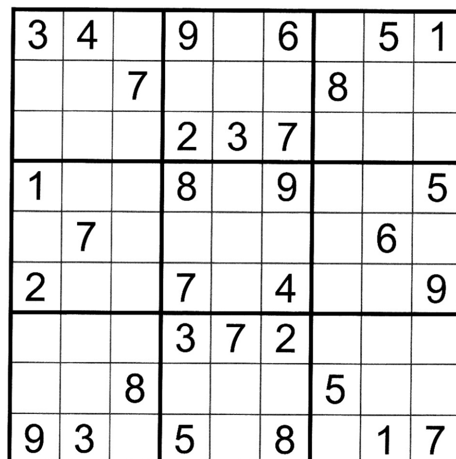
ACROSS
1. M.P.'s prey
5. Bellow
9. Former VP Quayle
12. Midwest state
13. Lingerie brand
14. Romantic poem
15. Housing payment
16. Dinty Moore product (2 wds.)
18. Tricky curve
20. Terminal (abbr.)
21. Twelve-month cycles
24. Ogling
28. Curve
29. Windshield blade
33. Blemish
34. Decompose
35. Noah's transport
36. Medical gp.
37. HST follower
38. Smile derisively
40. Pearl
41. Type of car
43. Make holy
45. ___ and gown
47. Farrow of films
48. And the like (2 wds.)
52. "On Golden ___"
56. Sheep's bleat
57. Study frantically
58. Large pitcher
59. Auction action
60. Actor Cronyn
61. Sanctions

DOWN
1. ___ raid
2. Misery
3. Hold one's ___
4. Not sooner
5. Lowe and Reiner
6. Roberto's cheer
7. Eras
8. Roof beam
9. Morse code entry
10. Fruity drink
11. Recently made
17. State
19. Wind dir.
21. Grounds
22. Eat away
23. Played a part
25. Likeness
26. Identifies
27. Weight units
30. Singer Janis
31. Prior to (prefix)
32. Make last
38. Grab rudely
39. Stat for Barry Bonds
42. Sleeve card
44. Part of a jacket
46. Where Lima is
47. "Auntie ___"
48. Recede
49. Skater Babilonia
50. Unprincipled lout
51. Lamb's father
53. Have debts
54. Hairdo holder
55. Hosp. workers





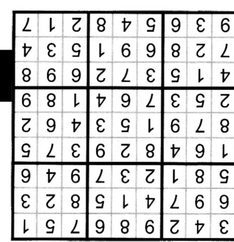
SUDOKU
P U Z Z L E S



3	4		9		6		5	1
		7				8		
			2	3	7			
1			8		9			5
	7						6	
2			7		4			9
			3	7	2			
		8				5		
9	3		5		8		1	7

• Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
• Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
• Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.





SOLUSHON

3	4	2	9	8	6	7	5	1
6	9	7	4	1	5	8	2	3
5	8	1	2	3	7	9	4	6
1	6	4	8	2	9	3	7	5
8	7	9	1	5	3	4	6	2
2	5	3	7	6	4	1	8	9
4	1	5	3	7	2	6	9	8
7	2	8	6	9	1	5	3	4
9	3	6	5	4	8	2	1	7

NO LUBIDA CU TIN DIJS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS

Dr. Cheung

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Eagle
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



23 Adventure of the Seas
24 Celebrity Millenium
24 Enchantment of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Cu hopi satisfaccion y gratitud…

Edjean ta bisa tur hende "danki"!



"Si mi tabata por a bisa tur hende "danki" tur dia, lo mi a hacie. E apoyo incondicional di mi publico ta e satisfaccion y recompensa mas grandi cu mi por ricibi como artista. Mi ta gradici un y tur cu a yuda hasi un otro soño bira un realidad. E soño di por duna hopi mas contenido na e celebracion di e dia di nos Himno y Bandera. E soño di por sigui promove nos cultura mediante mi musica. Na mi crew di semper, e "Imedjean Productions", no tin palabra pa caba di gradici boso cada un. Sin boso e proyectonan aki sigur lo no tabata posibel. Danki pa kere den mi soñonan y pa e trabao duro, pa hunto nos yega na realiza nan.

Na cada un persona cu a cumpra un ticket pa tey presente Diabierna ultimo. Di curazon mi ta gradici pa e sosten ey. Bo apoyo ta bay hopi mas leeuw cu bo mes ta pensa.

Maybelline Arends-Croes, danki pa semper ta banda di mi pa asina mi por sa miho kico pa presenta riba escenario. Danki tambe cu semper mi ta bon bini na cas ki ora cu ta di dia, pa mi por haya mas di nos musica pa mi por presenta y sigur tambe pa e bon conocimento di nos cultura musical.

Na Gerencia y personal di Mr. Jazz pa a kere den e proyecto importante aki. Danki pa tabata e anfitrion.

Mi musiconan y coristanan estelar cu a percura pa un acompañacion musical hopi special y profesional. Masha danki pa crea e magia riba escenario. Mi ta contento di a traha cu boso y tambe contento cu tremendo cooperacion, comunicacion, dedicacion y e empeño pa awe nos tur ta satisfecho cu un concierto bon presenta.

Mi invitado special, Jonathan Croes y su famia orguyoso y ehemplar cu semper tey pa apoy'e. Jonathan, nunca cambia; mi ta convenci cu bo futuro lo ta yena cu cosnan magnifico. Kimmie da Silva, danki pa a complace cu mi deseo di a subi riba escenario y presenta bo cancion, apesar cu e no tabata planea. Sigui stima loke bo ta hasi. Abo y Jonathan por keda conta cu mi apoyo incondicional. Na Angelo's Fashion World pa e apoyo brinda na Jonathan Croes. Boso apoyo tambe a hasi cu e anochi di Diabierna ultimo tabata uno inolvidable. Matutino Diario, Bondia Aruba, Amigoe y Solo di Pueblo, danki pa e bon cooperacion di semper y pa hiba e noticia cada bes mas serca di mi pueblo. Emisora Magic fm, tambe Robby Rosel y Arthur Kelly, gradicimento special pa boso apoyo di tur tempo.

Mireilla Martijn, masha danki pa e sabroso pasabocanan tipico di Aruba.



Pa finaliza, mi ta pidi tur hende pa sigui apoya y stima loke ta di nos. Sigui yuda promove nos rikezanan y mantene nos identidad bibo. Danki y pabien un bes mas Aruba! Boso yiu cu ta stima su isla y su hendenan."

BON DIA Aruba

Celebracion di Himno y Bandera na Paseo Herencia un exito rotundo!!!

PALM BEACH - Diahuebs 18 di Maart Paseo Herencia a celebra su dia national "Himno y Bandera". Paseo Herencia tabata yena cu ambiente y e evento tabata un exitoso rotundo. Tanto localnan y tambe turistanan a goza di e tremendo shownan cultural y di e shopping bazaar di cos nan tipico Arubiano.

Pa 6or e show a cuminsa cu un baile di sinta presenta door di Folkor Santa Cruz bou guia di Lia Lopez den nan bunita trahe cu e colornan di Aruba su bandera. "The Barracudas Synchronized Swim Team" a duna un presentacion special di water ballet y tanto mucha como hende grandi a disfruta masha hopi mes di esaki.

E ambiente a sigui te oranan laat di anochi cu Robert Maduro y su alma Folklorico cu a haci un tremendo presentacion musical. Grupo di baile "Kids & Youth in Action" un biaha mas a hasi un bon trabou cu nan bunita baile di wals y sinta.

Rond di e plaza tabatin diferente stands cu ta bende cos nan tipico manera cos dushi, bolo nan tipico, CDnan tipico, buki, t-shirt di Aruba, awa di coco y tambe arte pinta dor di nos artista nan local. Pa clausura e evento a pone e show di awa unico y tan gusta "Waltzing Watershow" riba musica di Padu Del Caribe.

Paseo Herencia kier a recorda pueblo henter pa keda pendiente pa e proximo evento di temporada di Pasco Grandi pa nos muchanan y varios otro eventonan pa e luna di April.











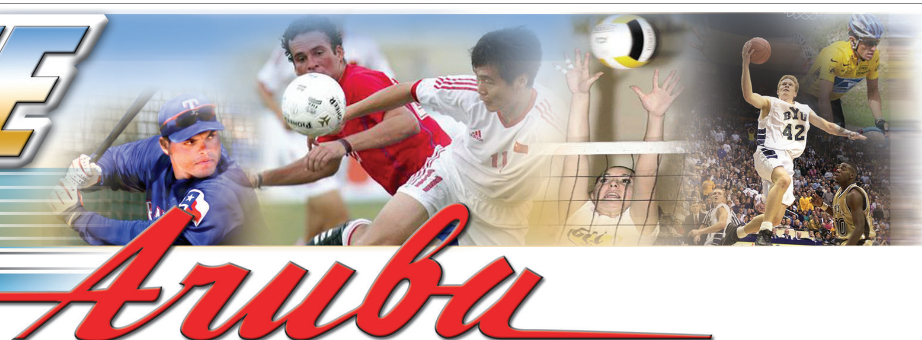












DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Bubali ta gana RCA cu e score di 4-1 y mantene su mes cu e posibilidad di clasificacion

C/2

DEPORTE

La Fama ta gana Dakota y ta consolida su mes na di dos lugar ariba e tabla di posicion

C/3

INTERNACIONAL

ONU: Miyones ta muri mas pa awa contami cu door di guera



C/13

Johnson's Enterprises and Heavy Equipments ta all out cu nos campeon Shanayah Howell





ORANJESTAD- Un biaha mas Johnson's ta inverti en grande den nos campeon Shanayah Howell. Johnson's ta Shanayah su technical sponsor pa algun aña caba y ta prepara Shanayah pa cualkier pista rond di mundo. Shanayah lo ta biahando den luna di juli pa Afrika pa e mundial di BMX. E modelo di e pista ya a sali riba internet pa asina tur pais cu lo competi ta bon na haltura kico lo spera nan. Na momento cu Sr. Ian Johnson y gerente di Johnson's a ricibi e modelo di e pista a dicidi di biaha pa cuminsa construi esaki pa Shanayah. E biaha aki lo bay concentra riba e asina yama "starting Hill" y e prome jump. E starting hill e aña aki lo ta 5 meter di haltura segun informacion ricibi. Ana pasa e starting hill na Australia tabata 6 meter halto cu tabata un gran sorpresa pa hopi pais y atletanan amateur. Pero maske cu Shanayah nunca a experiencia un starting hill asina halto a sa di baha esaki tur cu tin hasiendo un tremendo papel pa su Pais Aruba. Johnson's no kier pa e sorpresa aki ripiti y ta construyendo un starting hill di 6 meter di Haltura pa Shanayah. Tambe Johnson's a construi un sero(first jump) cu bo ta topa manera cu bo baha e starting hill cual tin un largura respeta di 8.5 meter. Esaki Shanayah lo mester bula limpi limpi over pa asina por haya un bon delantera riba su contrincantenan di otro paisnan. Sr. Ian Johnson ta kere fuertemente den e dicho "practice make perfect".

Shanayah sa practica riba e pista di cross aki (personal tack) tres biaha pa siman hunto cu su amigonan di cross entre otro Dustin Perez. Redaccion por a compronde cu Sr. Gil Maduro ta e persona encarga cu e construccion di e pista conhuntamente cu Giani, Ryan y personal di Johnson's Enterprises and Heavy Equipments. Trabounan ta inmenso y sigur un inversion grandi. Pero manera Sr. Ian ta bisa e tin un gran aprecio pa Shanayah pa loke e ta hasi pa su pais Aruba y Shanayah merece mucho mas cu esey. Bon Dia Deporte ta felicita Johnson's pa cu nan gesto y ta desea Shanayah tur cos bon cu su training.

Bubali ta gana RCA cu e score di 4-1 y mantene su mes cu e posibilidad di clasificacion









ORANJESTAD- E orguyonan di Noord esta Bubali a haci bon papel diadomingo anochi, ora nan ta gana di e tricolornan di Solito cu e score di 4 - 1 y asina mantene e posibilidad di clasificacion faltando tres wega mas.

Di otro banda e muchanan di RCA ta den un slump formal y ta mustra cu nan no por sali di esaki, ya ta pa di seis wega cu RCA no ta conoce kico ta victoria cu solamente 4 punto conquista den e di dos buelta.

Ta di lamenta pa mira un ekipo cu practicamente a domina e promer buelta ta cai atras y cu e posibilidad di perde e clasificacion.

Den e wega di diadomingo Bubali ta sali por la goma, ya na di 40 seconde, Ericson Tromp ta fusila e gol despues di un mal salida di portero Kwidama y sigur mal defendi pa e defensa di RCA, un gol cu no a ser spera y aki un biaha mas RCA ta cuminsa riba al pia.

Pa straño cu e por zona, pero portero Maestri kende ta e titular no por a cuminsa debi na lesion, potero suplente a reemplaze pero a luci nervioso ya den e prome minut di wega.

Despues di e gol RCA a manera lanta for di soño creando algun bon oportunidad, pero tur nan intentonan tabata envano y manera den tur otro partidonan anterior, RCA falta e homber gol cual nan simplemente no tin.

Na di 30minut di wega Maurice Escalona ta anota pa e 2 - 0, despues cu e ta haya un tiro liber riba un distancia pa mas di 40 meter, aki e bala ta pica dilanti portero Kwidama kende ta bolbe pifia y ta mira e bala drenta gol.

Despues di e gol aki, portero Kwidama di RCA ta tuma e desicion di baha tereno di bala despues di un discusion cu su propio hungador Bikker.

Referee Villar ta para e wega pa un momento contra tur e protesta di Bubali cu kier a sigui hunga. Imaginabo un hungador ta gewoon baha tereno di bala y bai laga su compañeronan, rapidamente Maestri a bin pa reemplaze.

Mucho mas no a pasa den e prome tempo c'un Bubali hopi mas mihor riba tereno cu RCA.

RCA su linea di defensa y su medio campo ta aceptabel, pero su linea di delantero ta isola y drumi. Den e segundo tempo, e tricolornan a start bon, tempran a cuminsa pone presion, dado momento Eric Santos ta haya un bala y ta avanza bon cu esaki, na unda e ta ser tumba den e area penal, aki Villar ta pita pena maximo.

E defensor Juan Valdez ta cobra esaki den gran forma y anota pa e 2 - 1. Pero na di 65 minut RCA ta faya un biaha mas di sali cu e bala bon for di den defensa, Maurice ta haya esaki y riba un mal paso di Santos, e ta lora esaki na unda Bryan Virginie ta core drenta y ta anota pa e 3 - 1.

Aki e wega ta practicamente hunga, paso RCA a manera give-up, dilanti no tabatin movecion cu por a mustra un peliger pa portero Dania di Bubali. Di otro banda tin cu bisa si cu portero Maestri a drenta bon, pero no por a yuda su equipo, un mal paso di su mes ta yega den pia di Gabriel Tata kende ta duna Escalona un oportunidad unico y kende no ta pordona y ta anota pa 4 - 1.

Cu e victoria aki Bubali ta posiciona su mes na 25 punto lagando RCA na di cuater lugar cu 24 punto.

La Fama ta gana Dakota y ta consolida su mes na di dos lugar ariba e tabla di posicion





ORANJESTAD- E savaneteronan di La Fama a pone nan mes den un bon posicion pa logra e clasificacion despues cu diadomingo anochi nan ta vence e amariyonan di Dakota cu anotacion di 2 - 0.

Cu e victoria aki La Fama a pasa pa di dos lugar cu 27 punto faltando tres wega mas pa bai di e fase eliminatorio.

Pa loke ta Dakota, mester bisa cu nan ta sigui den un problema grandisimo, mirando cu nan ta solamente un punto riba Brazil Jrs na di penultimo lugar, y caminda e ekipo di Brazil a logra un victoria importante riba Sportboys diasabra anochi.

Dakota tin 13 punto mientras cu Brazil Jrs a liogra awor 12 punto.

Diadomingo atardi un bez mas Dakota no tabata mustra un equipo batayador riba tereno, contra di Estrella nan a ser bari for di tereno apersar di un bon comienzo, den e wega di diadomingo atardi un bez mas nada no kier a logra y den La Fama nan a haya un equipo mucho mas stabil riba tereno.

Pues den e dianan nos dilanti cosnan lo bira super interesante mirando e tabla di posicion. Pa loke ta e wega mester bisa cu ya na di 5 minuut e medio campista Germain Cabrera ta habri e marcador, ora cu portero di Dakota tapa den forma un tiro di Lionel Tromp pero e rebote a cai net bon pa Cabrera.

Dakota simplemente no tabata por pero asina mes tabata Ridderbos kende ta haya bon oportunidad pa empata e wega ora cu e kita algun defensa for di su curpa pero portero Schwengle ta trece salbacion den gran forma.

Den di dos tempo e situacion no a cambia cu La Fama dominando e accionnan y un Dakota cu no tabata caba di convence.

E ekipo tabata mustra hopi falta di iniciativa y duda grandi y poco movecion cu excepcion di dos pa tres hungador.

Dakota semper den su historia a mustra un ekipo cu caracter y kizas e falta di experencia na e momentonan aki, cu hopi hungador hoben, ta pone cu e ekipo a hunga un futbol cu mucho reservacion. Sinembargo debi cu La Fama tampoco ta logra di saca probecha di su dominio, esaki a laga Dakota cu bida ainda y faltando 7 minuut pa final, un biaha mas tabata Ridderbos kende ta bin haya su so cu portero Schwengle pero pa di dos bes den e wega aki e portero di La Fama cu tremendo reaccion ta logra di evita e gol di empate pa su ekipo.

Dos minut prome cu final di e partido Jean Carlos Ras di La Fama ta bin dicidi e partido ora cu e amplia e marcador na 2 – 0 y cu cual anotacion e wega a termina.





Ta bon pa menciona cu den e wega aki tambe dos hungador a ser saca for di tereno, tanto Dwight Williams di Dakota y Germain Cabrera di La Fama mester a bandona e partido pa motibo di agresion.

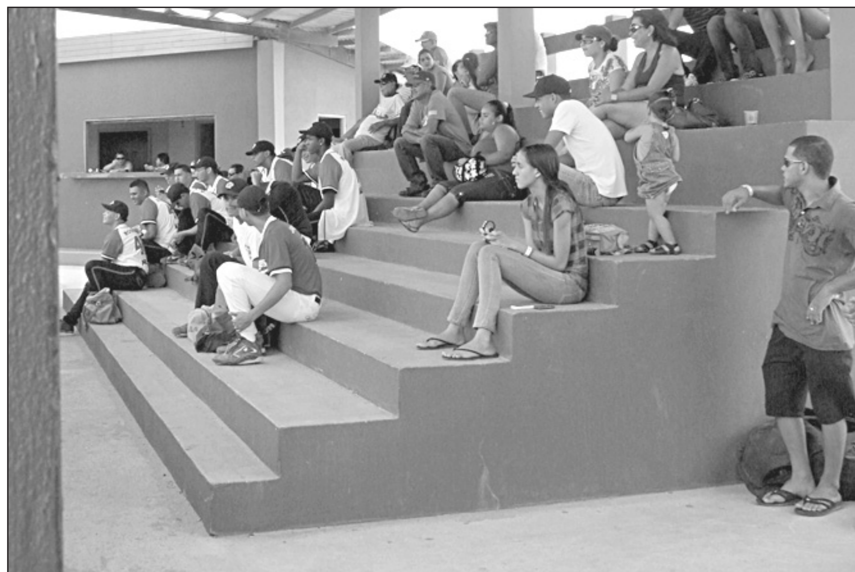
Pues den un cinco partido en toral 25 hungador a ricibi carchi cora.

BON DIA Aruba

Dos shutout den Big League

Rockets y Bus Driver a gana





PIEDRA PLAT- E campeonato di Big League a continua den fin di siman cu dos partido solamente.

Diasabra A.I.B. Rockets a enfrenta Valero caminda Shurman Marlin a duna gala di pitcheo contra su rumannan di Valero. Su compañeronan di equipo a dune bon respaldo conectando 11 hit y nan a hunga sin comete eror den tereno.

Valero a conecta un solo hit y nan a comete un solo eror tambe pero a perde cu score di 10-0.

Shakir Arrindell a carga e derota. Edson Thiel di Valero a conecta e unico hit pa su equipo. E mihor bateadornan pa Rockets tabata Jean Franco Wouters di 2-2, Shurman Marlin di 3-2, Tyron Marlin di 3-2, Jenricson Sam di 3-2 cu un homerun, Gyenuar Lopez di 2-1 y Cedric St. Jago a bay di 2-1 cu por cierto tabata un homerun.

Diadomingo Bus Driver a enfrenta Sluggers y aki Bus Driver a sigui cu nan racha di Victoria ganando cu e score di 7-0 riba un ofensivs di 5 hit contra 4 di Sluggers. Bus Driver a comete 2 eror y Sluggers 3. E pitcher ganador tabata Mike Karg mientras cu Jean Pierre Geerman a carga e derota.

E mihor bateadornan pa Bus Driver tabata Lynell Koolman di 4-2, Urney Albertsz di 4-1 cu tabata un homerun, Dwayne Hidalgo y Sicnarf Loopstok a bati di 4-1 cada uno.

Pa Sluggers tabata Dean Nobinux, Deyon Peterson, Igmar Boekhoudt y Benjamin Tromp, tur di 3-1.

E campeonato ta continua e fin di siman aki na Flatstone Ballpark tanto diasabra como diadomingo cuminsando pa 11'or di mainta.



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Filet di Pisca den sous di soya hinca den forno

Ingredientenan:

- **Cantidad di filet di mero desea**
- **½ promenton cora**
- **½ tomati fresco pero moli**
- **½ promenton berde**
- **2 tenchi konoflo fresco machica**
- **wortel corta fini largo, siboyo largo, peterseli fresco, peper preto, aji-no-moto**
- **1/8 cup di shery (dry)**
- **Sous di soya**
- **2 telep di maizena**
- **2 cushura grandi di "Black soy bean paste"**

Preparacion:

Laba e filetnan di pisca den poco awa cu salo y laga nan skore bon. Mientras tanto machica e tenchinan di konoflo hunto cu e black bean soy paste. Despues cu e filetnan di pisca a caba skore bon, seca nan cu pida scottowel y tempera nan segun smak cu poco perper preto, aji-no-moto, salo y un tiki sous sous soya. Si ta desea tambe por pone un tiki ketchap aserca. Despues ta hunta e filetnan di pisca bon cu e mescla di konoflo y bonchi soya. Pone e filetnan den un konchi hunto y basha e sheri riba nan. Laga nan trek poco. Mientras tanto ta corta e demas ingredientenan, manera soboyo, promenton, wortel, siboyo largo y peterseli chiquito. mescla e dos cuchara di maizena cu mas o menos ¼ cup di awa y poco sous di soya pa asina e bira maron poco scur. Pone e filetnan di pisca den un planchi di aluminium of den un pyrex hunto. Basha tur e demas ingredientenan riba nan y despues basha e mescla di maizena riba nan. Hinca e plnchi den forno pa mas o menos 35 minuut na un temperatura di 275 grado. Despues ta subi e candela na mos o menos 425 grado y laga e pisca jue un color un tiki bruin riba e reki mas ariba den e forno. Sirbi e filet di pisca cu aros blanco y poco berdura fresco.

Bon Appetit!





BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Den Little League

Aruba Rotary y Benjamin Security cu doble victoria den fin di siman





PIEDRA PLAT- E campeonato di Aruba Center League tambe a continua den e division di Little League.

Aki e equiponan di Benjamin Security y Aruba Rotary a logra dobkle Victoria ganando nan compromiso tanto diasabra como diadomingo.

E muchanan di Benjamin Security a gana Digicel diasabra 13-3 y diadomingo nan a gana cu score di 15-4.

Diasabra nan a bati 9 hit contra 4 di Digicel. E pitcher ganador tabata Jerrick Francees mientras cu Jonathan Alicea a perde.

E mihor bateadornan pa Benjamin tabata Giandrick Werleman di 2-2, Q-Shawn Le Grant di 2-2, Jonathan Zambrano di 1-1 mientras cu Lyonell Briesen, Eric Mendez y Miguel Thiel a bati di 2-1 cada uno.

Pa Digicel tabata Jose Villafane, Denver Werleman y Quinten Werleman, tur di 2-1 tambe. Jose Villafane a su batazo tabata un homerun.

Diafdomingo Benjamin a bolbe gana, e biaha aki cu score di 15-4 riba un ofensiva di 11 hit contra 4 di Digicel.

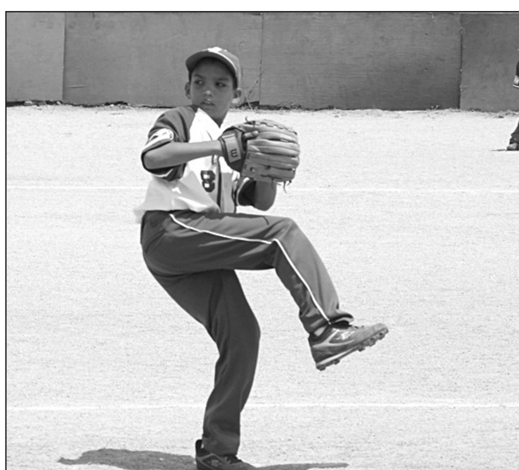
Eric Mendez tabata e pitcher ganador y Kenneth Thiel a perde.

E mihor bateadornan pa Benjamin tabata Giandrick Werleman y Manuel Decena, ambos di 1-1. Q-Shawn Le Grant a bati di 4-3 cu un homerun, Jonathan Zambrano di 3-2 y Lyonell Briesen di 2-1. Pa Digicel tabata Kenneth Thiel di 2-2, Jonathan Alicea di 1-1 y Efraim Kock di 2-1.

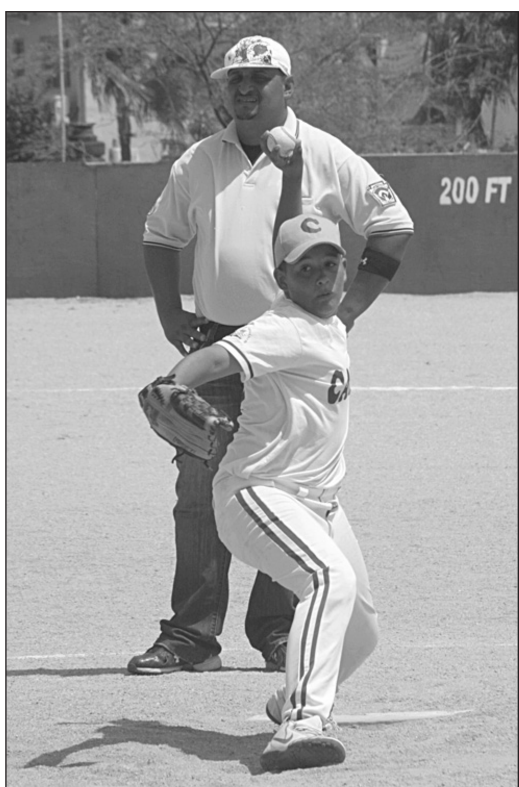
Aruba Rotary a duna Atruba Lions un sota di 15-0 conectando 19 hit y cometiendo 2 eror. Aruba Lions no a anota ni a bati hit. Roberto Lake a gana y Ramsey Vrolijk a perde.

E mihor bateadornan pa Aruba Rotary tabata Leonard Croes di 3-3, Ashley Croes di 4-3, Ricardo Pelayo di 4-3, Gijorn Ras di 4-3, Roberto Lake di 3-2, Waikit Fong di 2-1, Jean carlos Hernandis di 2-1, Jayfrem Croes di 2-1 y Brandon Ridderstap di 2-1 tambe.

Diadomingo Aruba Rotary a gana pa forfeit ya cu e muchanan di Aruba Lions no a presenta completo.









Den Landamento Escolar organisa pa IDEFRE

Landadornan a duna fuerte competencia





SAVANETA- E competencia di landamento escolar organiza pa IDEFRE ta tuma lugar tur aña y ta encera tres disciplina, cualnan ta: schoolslag, rugslag y borstslag. For di trempan tur landado a acudi na Piscina Olimpico Roly Bislick na Savaneta pa check-in y cuminsa prepara pa e competencianan cu a cuminsa pa 9'or y 30 di mainta. Regla di Arubaanse Zwembond a keda aplica durante e competencia di landamento escolar e mainta aki, como tambe e coordinacion y control di e hueznan.

For di e 220 inscripcion ricibi, e total di 143 landado a presenta pa e competencia. Esaki ta encera participacion di 26 scol, entre scolnan di enseñansa basico y enseñansa avansa for di e total di 56 scol riba nos isla.

Despues di e competencia, ganadornan di cada categoria cu a clasifica na di prome, di dos y di tres lugar a keda anuncia pa ricibi nan medaya. Y tambe e ganador di cada heat a ricibi un reconocimento special.

Mucha muher te cu 8 aña

Na prome lugar a keda Elizabeth Timmer di Colegio Sagrado Curason y ricibi su medaya di oro, na di dos lugar a clasifica Zoe Thode di Colegio Cristo Rey cu ta bon pa un medaya di plata, mientras cu na di tres lugar a keda Danique Cramer di Scol Primario Kudawecha y ta ricibi su medaya di brons.

Mucha homber te cu 8 aña

Den e categoria aki mucha homber a logra e prome lugar Alejandro Timp y ta logra medaya di oro, e di dos lugar a bay pa Chaunce Nierop y e ta ricibi su medaya di plata, y na di tres lugar a keda Brandon Cheong, bon pa ricibi su medaya di brons.

Categoria mucha muher 9 pa 10 aña

Den e categoria di edad aki mucha muher a clasifica na prome lugar Keeley Maduro di Colegio San Hose y ta logra medaya di oro. Na di dos lugar a keda Flory Kock di Colegio Sagrado Curason y ta ricibi medaya di plata, mientras cu na di tres lugar ta clasifica Junice Martin tambe di Colegio Sagrado Curason y ta haya su medaya di brons.

Categoria mucha homber 9 pa 10 aña

E tres landado cu a clasifica y ta ricibi nan medaya ta: Patrick Groters di Scol Basico Washington na prome lugar y ta ricibi medaya di oro, Daniel Jacobs di De Schakel School na di dos lugar y ta ricibi medaya di plata. Mientras cu na di tres lugar a keda George den Dunnen di Colegio Santa Theresita y ta ricibi medaya di brons.

Mucha muher 11 pa 12 aña

Den e categoria aki e tres ganador a keda: Sue-Gin Arends di Filomena College MAVO na prome lugar y ta ricibi e medaya di oro. Na di dos lugar ta clasifica Ginayla Arends di Colegio Cristo Rey y ta ricibi e medaya di plata. Y e di tres lugar a bay pa Rebecca Maduro di Colegio Sagrado Curason y ta ricibi e medaya di brons.

Mucha homber 11 pa 12 aña

E categoria aki ta produci siguiente ganadornan, na prome lugar Tyreke Wernet di Colegio Sagrado Curason cu ta ricibi e medaya di oro. E di dos lugar a bay pa Mikel Schreuders di Mon Plaisir School, cu ta ricibi e medaya di plata, mientras cu na di tres lugar ta clasifica Shaquille Vlaun di Colegio Arubano Oranjestad y ta ricibi e medaya di brons.

Categoria mucha muher 13 pa 14 aña

For di e landadonan cu a participa na e competencia di landamento escolar den e categoria aki ta clasifica na prome lugar Gaby Ponson di Colegio Arubano Oranjestad y ta ricibi e medaya di oro. Na di dos lugar ta keda Ally Ponson di Colegio Arubano y ta ricibi su medaya di plata, mientras cu Cindy Maduro tambe di Colegio Arubano Oranjestad ta clasifica na di tres lugar y ta ricibi e medaya di brons.

Categoria mucha muher 13 pa 14 aña

Esnan cu den e categoria aki ta clasifica ta: Renze Postma di Colegio Arubano Oranjestad na prome lugar, bon pa ricibi su medaya di oro. Steven van der Wijne di Mon Plaisir College MAVO na di dos lugar y ta ricibi su medaya di plata y Andrew Oduber di Colegio Arubano Oranjestad ta keda na di tres lugar y ta ricibi e medaya di brons.

Categoria 15 pa 16 aña

Den e categoria di edad aki pa mucha muher ta presenta pa competencia Saskia Postma di Colegio Arubano Oranjestad y e ta participa y ricibi su medaya di oro. Mientras cu pa mucha homber ta presenta dos hoben y e clasificacion ta bira: Joey Ponson di Colegio Arubano Oranjestad na prome lugar y ta ricibi su medaya di oro y Jonathan Rasmijn di Prinses Juliana School MAVO ta keda na di dos lugar y ta ricibi su medaya di plata.

IDEFRE ta gradici Arubaanse Zwembond y tur boluntario pa nan asistencia y ta felicita tur landado cu a participa na e competencia di landamento escolar 2010, specialmente esnan cu a logra conkista un medaya.

Na Republica Dominicana

Hugo Themen ta gana medaya di oro den Prome Campeonato Centro-Americano y del Caribe Masters

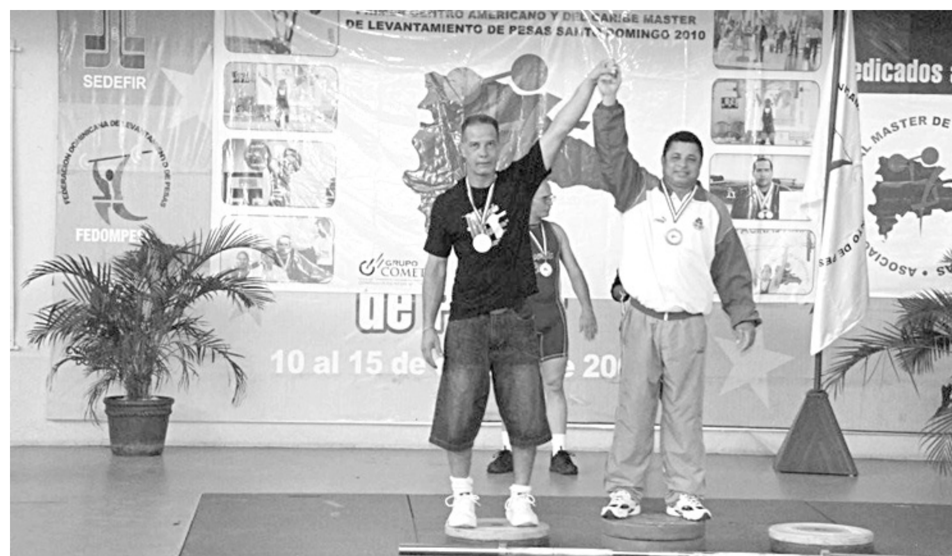
di Hisamento di Peso





SANTO DOMINGO- For di 18 pa 20 maart 2010 a tuma lugar na Republica Dominicana e Prome Campionato Centro-Americano y del Caribe Masters di Hisamento di Peso.Esaki a tuma lugar den e bunita Pabellon de Halterofilia Dr. Jose Joaquin Puello cu ta keda den Parque Del Este.

Pa Aruba a participa e conocido atleta Sr. Hugo Themen den grupo di edad 50 pa 54 anja y den categoria di 77kg. Na e competencia aki a participa 7 pais cu ta Aruba, Colombia, Costa Rica, Cuba, Puerto Rico, Venezuela y Santo Domingo. Hugo cu tabata tin 6 hisador den su grupo di edad ta logra den snatch 87kg, clean & jerk 100kg pa un total 187kg. Cu e total aki Hugo ta logra termina na di prome lugar ganado Medalja di Oro pa pais Aruba. Segundo lugar a bay pa Jose Delerme di Puerto Rico cu un total di 186kg. Na final di e competencia nan a saca mihor hisadornan den cada grupo di edad. Hugo Themen ta logra sali como mihor hisador den su grupo di edad y ta ricibi un bonita trofeo for di Presidente Panamericano Masters Sr. Jose Postigo. Na final di entregamento di premionan, tur e ganadornan por a bay pose cu nan Trofeo. 18 pa 20 juni 2010 ta bai tin e Pan-American Masters Weightlifting Championships cu ta bai tuma lugar na Montreal, Canada. Aki Hugo ta spera cu e por a haya un sponsor pa e por bay participa.



Aruba Amateur Weightlifting Association ta manda palabra di pabien na Hugo Themen cu a logra gana Medaya di Oro y a sali como Best lifter den su grupo di edad den e Prome Campionato Centro-Americano y del Caribe na Republica Dominicana.

Reaccion di Aruba Softball Bond

Softball Bond SI a traha na bienestar di y pa softball

ORANJESTAD- For di e directiva di Aruba Softball Bond nos di Bon Dia Deporte a ricibi un reaccion cu nos ta publica textualmente manera nos a haye. E comunicado ta bisa asina aki : Dialuna 22 di maart 2010 a sali publica den diferente medianan di comunicacion, un comunicado di parti di un grupo cu kier gana eleccion pa directiva nobo di Aruba Softball Bond. En principio no tin nada malo den saca un comunicado di prensa, pero semper y cuando e ta basa riba berdad. E modus operandus aki ta e mesun cu e grupito aki ta usando pa añanan caba, na unda cu nan kier descredita e nomber y e funcionamento di e directiva actual eligi legalmente pa su miembronan. Esaki a wordo demostra caba den pasado ora cu a bay juez y na unda cu dilanti mesa berde e grupito aki a haya un strike out y mester a bay sinta riba banki. Lamentablemente e tempo ey, e grupito tabatin nan sponsor grandi cu por a sostene nan cu nan gastonan y na unda cu a crea un gasto innecesario pa Aruba Softball Bond, cu den su caso no tabatin e apoyo financiero y pues te ainda tin un debe pendiente pa cu e caso ey, cual caso Aruba Softball Bond a gana. E grupito ta publica cu e ultimo campeonato oficial di fast-pitch masculino tabata na aña 1997, pues lamentablemente ta su comunicado di prensa y ta su derecho di scirbi kico cu e kier, pero esey sigur ta leu di berdad, nan ta sigur informa cu e ultimo campeonato fast-pitch masculino tabata 2005/2006, durante e añanan anterior y despues tabatin campeonatonan fastpitch femenino, mescos cu e ta propaganda cu ta pa mal maneho di directiva actual e campeonato 2008/2009 a dura asina hopi. Tur medaya tin dos banda y a yega tempo pa e teamnan cu berdaderamente tin softball na pecho, pa tuma un tiki molester y scucha tur dos banda di medaya. Algo sigur cu e grupito aki NO TIN sigur ta transparencia, e grupito tabatin Awg. 20.000,= pa yuda financieramente cu e campeonato, te dia di awe, nan no por a demostra di unda e placa ey ta bin. Nan a favorece teamnan amigo y a falta respet na esnan cu den un forma of otro toch a aporta na softball y su campeonato. E ideologia di “friends and family” ta keda nan prioridad di maneho. Den pasado e grupito aki tabata organiza diferente knockout, pero nunca a sa di demostra un relato financiero pa e simple motibo cu nan sponsor grandi (LPD), no mester a destina fondo pa e grupito so. Awor e cranchi di placa ey a sera, nan kier yega na fondonan cu e directiva actual a sa di reserva via di comision di subsidio. Pues nan kier bay bria cu pluma di otro. Teamnan miembro, no laga nan gaña bo, na hulandes ta bisa “ wie met pek omgaat, wordt ermee besmet”, pero den su criollo ta “ esnan cu drumi cu cacho, ta lanta cu pulga”. Sperando cu 31 di maart nos vota conhuntamente pa stop e gang di “friends and family” y vota pa yuda softball y mehora e ambiente y calidad di softball en general.

Ceremonia na honor di ex internacional Betico Dubero den felis memoria





SANTA CRUZ- Ex futbolistanan di seleccion di Antias esta Urbano Kock, Roy Simon, Richard Jacobs, Frank Richardson, Remigio Jacobs y Ronny Elizabeth pa representacion di Antillas y den compania di sr Fenchi Dubero y famia, sra vda Mena Dubero-Feliciana y famia y amigonan a pone un krans na tumba di sr Betico Dubero.

E acto aki a tuma lugar diasabra mainta na Santa Catolico na Santa Cruz. Na ocasion di 46 aña pasa, cu Betico tabata integrante di e seleccion di Antias, cu a keda campeon na Mazatenango, Guatemala y tambe pa su fecha natal cu ta dia 21 di maart.E ex-internacionalnan di Aruba hunto cu nan señora, lo biaha pa Corsow dia 1 di april, cu ta exactamente e fecha di 46 aña pasa cu e seleccion di Antias a sali pa Guatemala.

Na Corsow lo bai tin ceremonia na tumba di sr Flavius Maduro y na Bonaire na tumba di sr Humphy "Oshi" Seferina, cual acto lo wordo realisa pa e ex-internacional di Bonaire sr Shaki Bernabela.

Betico tabata ex-hungado di Estrella di Santa Cruz, di seleccion di Aruba y Antias. E tempo ey tabata un previlegio, orguyo y honor pa hunga den seleccion di Antias.

E seleccionadonan ta hunga cu amor pa defende nan bandera. No tabata facil pa hunga den seleccion di Antias.
Tempo cu seleccion Antiyano ta sali pa Centro America e futbolistanan no ta bai pa participa sino pa competi y hunga futbol. Nos ta desea e ex-internacionalnan un bon biahe y un estadia placentero na e isla di Corsow pa asina por recorda temponan glorioso di e seleccion Antiyano di Futbol, tempo cu tabata hunga futbol.



Premier Eman ta haya un flanel di Sparta regalo di rumannan Abdul

UTRECHT/ORANJESTAD- Na e super exitoso y masha bon bishita celebracion di Arubadag ayera na Veemarkthallen na Utrecht, e futbolistanan di Sparta Erik y David Adbul tambe tabata presente.
E dos futbolistanan Arubiano aki cu tin un contract cu Sparta Rotterdam tabatin un sorpresa pa Prome Minister Mike Eman. Un T-shirt cu e nomber di Aruba riba dje den cua e seleccion lo bai hunga aden e siguiente periodo. Dor cu Aruba y Sparta ta bira partnernan social for di 1 di juni benidero, e club di futbol aki a ofrece pa pone e nomber di Aruba riba e shirtnan cu e hungadornan ta bai bisti.
E fotonan ta di Nico v.d.Ven.





Campeon Klitschko kier combate cu e Ingles David Haye

DUSSELDORF, Alemania (Reuters) – Minutnan despues di a defende cu exito e titulonan pisa di OMB, OIB y FIB, e boxeador Ucraniano Vladimir Klitschko a pone como proximo meta pa acapara e corona di AMB cu ta pertenece na e Ingles David Haye.

E Ucraniano di 33 aña a retene su tres faha nokeando e Mericano Eddie Chambers cu un gancho robez den e di diesdos round di e pelea realisa diasabra anochi.

“Mi no ta sinti mi edad”, asina Klitschko a bisa periodistanan. “Mi ta sinti cu mi ta sigui mehorando mas y mas,” el a agrega.

E Ucraniano, cu su ruman homber Vitaly ta campeon pisa di Conseho Mundial di Boxeo (CMB), nunca realmente a wordo menaza door di Chambers, kende a keda seriamente lastima,. Y e cuestion cu a wordo treci dilanti tabata: Ki momento ta tuma lugar e pelea Haye-Klitschko?.

Sin posibilidad cu un boxeador ta doño di tur e titulonan di e mesun categoria debi cu e rumannan lo no bringa cu otro, e combate cu Haye lo por bira realidad y e rumannan Klitschko lo eligi nan rivalnan na nan gusto y tamaño.

Ademas, e lo ta e pelea mas lucrativo pa e cadenanan di transmision.

Haye a dicidi pa no sigui cu un pelea cu e tabatin programa cu Vladimir aña pasa citando un lesion, aunke e tabata mas bien algo cu tabatin di haber cu e promotornan cu no a yega na un acuerdo.

E mesun cos a sosode cu un posibel combate cu Vitaly.

“Mi a bisa Vitaly cu mi lo bringa cu Haye y tambe cu si ta importe pa tin e fahanan na cas, cu mi lo dune esun di Haye despues,” asina Vladimir a bisa un dia despues di su triunfo contra Chambers.

“Mi ta prefera bringa cune den un stadion di futbol, pero mi lo enfrente den un stacionamento di auto si ta necesario,” el a agrega.

Vladimir ta e rival mas probable pa e Britanico Haye, ya cu Vitaly tin programa bringa contra e campeon Europeo Albert Sosnowski na mei na Polonia.

Di tur manera, Vitaly tambe a mustra confia di por concreta un pelea Klitschko-Haye e aña’ki.

“Tal vez hasta e lo por ta e aña’ki,” asina e ruman mas grandi Ucraniano a bisa na periodistanan na Düsseldorf. “Nos tin bon posibilidad di realisa e pelea ey,” el a agrega.

Investigacion contra uso di droga contra Andre Agassi a ser suspendi

No por impone castigo riba e tenista

ROMA– Oficialnan di Tennis a sera e investigacion den e caso di revelacionnan di Andre Agassi riba droga.

E Presidente di International Tennis Federation Francesco Ricci Bitti a declara na Associated Press siman pasa cu apesar di e apelacion for di World Anti-Doping Agency, e estado di limitacion den e caso aki a vence hopi tempo pasa y ningun castigo retroactivo ta posibel den e caso aki.

Den e reciente autobiografia publica di Agassim titula “Open”, el a skirbi cu el a usa “Crystal Meth” na 1997 y a gaña na ATP pa evita un suspension despues di a faya un test di droga.

E estado di limitacion den e caso tabata ocho aña.

“ATP ta e unico entidad cu por tira luz riba loke cu a pasa, pero ta demasiado laat awor,” asina Ricci Bitti a bisa. “WADA a pidi informacion for di ATP sin mucho exito. Como un miembro di e comite ehecutivo di WADA, obviamente mi ta hopi desapunta cu Agassi – un hungador asina grandi – cu a dicidi di haci e revelacionnan aworaki.”

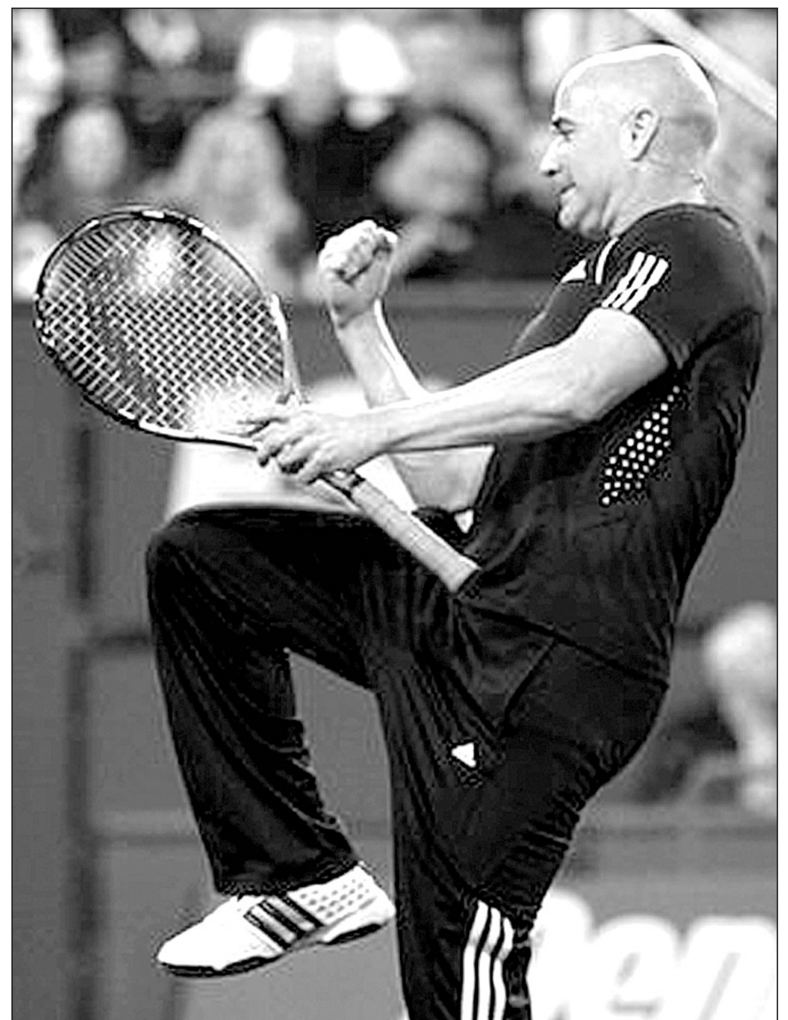
“Mi ta sigur e tin su motibonan, cualnan no tabata facil pa compronde … Tabatin un cantidad di motibonan straño envolvi. For di e punto di bista deportivo, e ta desafortuna. Mi ta kere cu loke el a haci a causa daño na deporte.”

Den un otro caso di droga, Ricci Bitti ta sperando resultado di un apelacion lansa door di e hungadornan Belgo Yanina Wickmayer y Xavier Malisse, kendenan a haya un prohibicion di un aña pa viola reglanan di WADA encuanto nan paradero.

E suspension a wordo kita na december despues cu e hungadornan a apela na corte Belgo, y tur dos ainda tin apelacion pendiente cu e Corte di Arbitrahe pa Deporte. Wickmayer tambe a hiba su caso na e Comision Europeo y Corte Europeo pa Derechonan Humano.

“E ta un caso sumamente importante pasobra e tin consecuencianan den revision di e codigonan di WADA,” asina Ricci Bitti a bisa, y kende ta miembro di International Olympic Committee.

Wickmayer ta bisa cu e no tabata debidamente informa di exigencianan di raporta online pa test di droga cu a conduci na e prohibicion.



Bou di regla di WADA, atletanan elite mester ta disponibel pa testnan for di competencia pa un ora pa dia, pa 365 dia pa aña. Nan mester haya notificacion di tres luna di unda nan lo ta pa wordo getest.

BON DIA Aruba

Salvador Cabañas a biaha pa Argentina pa sigui cu su rehabilitacion





Ciudad di Mexico – Diasabra anochi e futbolista Paraguayo Salvador Cabañas a bandona teritorio Mexicano pa sigui cu su proceso di rehabilitacion na Argentina, specialmente na Instituto Fleni, na sede di Escobar.

Chava a pasa via Terminal 2 di Aeropuerto di e Ciudad di México y a aborda buelo AM-028 di Aeroméxico cu a lanta pa 23:55 direccion Buenos Aires Argentina.

Cabañas a biaha compaña di su casa, di hefe di Servicio Medico di America Alfonso Díaz y di su representante José María González.

E decision pa Salvador sigui cu su recuperacion riba suela Argentino a wordo tuma door di su famianan y door di personanan cu tabata banda di dje desde 25 di januari, ora cu Cabañas a ricibi un tiro den cabez den e baño di Bar-Bar, ubica na zuid di Ciudad di México. E decision aki a wordo apoya door di Directiva di Club América y Doctor Alfondo Díaz, kende a informa cu “Chava” ya ta den condicion pa realisa e biahe pa Ciudad di Buenos Aires y di eynan, algun kilometer te cu e sede di Escobar pa e clinica. a Instituto Fleni, unda Cabañas lo sigui cu e di tres etapa di su rehabilitación, e tambe ex hungador argentino Fernando Cáceres a wordo atendi despues di a ricibi tiro den cara. Ademas, ta importante pa e hecho cu Buenos Aires ta na 1065 kilómeter di Asunción di Paraguay, luga unda cu e famia di e delantero ta biba. E trayecto den avión ta un tiki mas di un ora, pa cual lo bira mas facil pa nan biaha pa ta cerca di dje.

AC Milan ta empata cu Napoli

Pero no ta alcanza Inter

MILAN (Reuters) - AC Milan a a laga e posibilidad bay perdi di ocupa e prome puesto den Serie A Italiano di Futbol logrando ayera un frustrante empate di 1-1 como local contra Napoli.

E líder y campeon Inter di Milán diasabra a empata 1-1 den su bishita na Palermo, lagando tereno habri pa su clasico rival subi na top di e lugar pa prome bes den e temporada, pero finalmente el a keda na di dos lugar cu un punto di diferencia.

Roma si por a corta distancia cu Inter venciendo diasabra ultimo como local e ekipo di Udunese 4-2, un resultado cu a lague na di tres lugar cu 56 punto, cuater menos cu Inter y tres bou di AC Milan.

Napoli, cu a aleha su mes di e puestonan di clasificacion den e Liga di Campeonnan despues di un serie di mal resultado, produci varios bon atake den e prome tempo, aunke cu el a cay atras danki na un calamidad defensivo di su rival.

E lateral derecho di AC Milan Massimo Oddo a dal su propio keeper, Christian Abbiati, y a permiti cu e defensor Argentino Hugo Campagnaro a pone Napoli ariba den score na di 13 minuut.

E dia a bira peor pa e ekipo “rossonero”, ya golpea pa ausencia di varios hungador door di lesion, ora cu e atacante Brasileño Alexandre Pato mester a keda afo den su regreso den accion despues di un problema di muslo.

Di tur manera, y apesar di e falta di creatividad di AC Milan, e veterano delantero





Filippo Inzaghi a bolbe haya caminda di e net y a marca e empate na di 26 minuut, despues di conecta un centro di e Brasileño Ronaldinho.

En tanto, Lazio a aleha na cuater punto di e zona di descenso ora cu el a derota e ekipo di cas Cagliari 2-0, cu golnan di e atacantenan Tommaso Rocchi y Sergio Floccari.

Den un iniciativa di e club, e fanaticonan di Cagliari lo haya nan placa di ticket bek como consecuencia di e derota.

Di otro banda, e Argentino Marcelo Larrondo tabata fundamental den e triunfi di Siena, ya cu el a anota na di 11 minuut e unico gol di e triunfo 1-0 riba Bologna.

Di e mesun manera, su compatriota Maximiliano Lopez a salba un empate 1-1 pa Catania den su bishita na Chievo Verona, ya uc el a anota e empate via di un tiro penal.

Den otro resultadonan ayera, Bari y Parma a empate 1-1, mientras cu Atalanta a impone 3-0 na cas riba Livorno, cu un gol di e goleador Uruguayo Javier Chevantón.

BID-América Latina teme reducción de flujo de capitales



El presidente mexicano, Felipe Calderón, durante la asamblea anual del Banco Interamericano de Desarrollo desarrollado en el balneario azteca de Cancún. REUTERS/Gerardo Garcia

CANCUN, México (Reuters) - Las autoridades financieras de América Latina están cada vez más preocupadas por el riesgo de que los flujos de capitales a la región se reduzcan bruscamente, una vez que los países industrializados comiencen a subir sus tasas de interés tras la crisis financiera global.

México y Brasil, las dos mayores economías de la región, han advertido sobre una eventual turbulencia financiera en caso de ajustes a las políticas monetarias y fiscales de los países ricos.

Al inaugurar la asamblea anual del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en Cancún, el presidente mexicano, Felipe Calderón, dijo el lunes que comparte los temores sobre la fortaleza de la recuperación económica global y sus consecuencias.

“Comparto que existen aún dudas sobre la solidez de la recuperación de la demanda privada a nivel mundial, que hay incertidumbre en torno a la velocidad con que las naciones desarrolladas y algunas economías emergentes ajustarán sus políticas monetarias y fiscales hacia una estrategia de salida”, afirmó Calderón.

La asamblea del BID congrega en el balneario mexicano de Cancún a las autoridades financieras de América Latina y el Caribe, así como a grandes economías que aportan recursos, pero no son receptoras de crédito, como Estados Unidos y China.

Mientras Estados Unidos ha mantenido su tasa de interés cercana a cero, los inversionistas han llevado sus capitales a naciones como Brasil y México y otros mercados emergentes en el pasado reciente en busca de mejores rendimientos, lo que ha dado impulso a los precios de los bonos y a sus monedas.

Pero con la recuperación económica global en marcha, las autoridades financieras están anticipando cambios en el esquema que podrían afectar la dirección en la que fluyen los capitales, perjudicando a las naciones que se habían visto favorecidas.

MAS RESERVAS

Brasil y México están acumulando más reservas en dólares para contar con el margen de maniobra suficiente si es que pronto se materializan las alzas en las tasas de interés y el retiro de los estímulos en las naciones industrializadas.

“En el caso de Brasil, pensamos que es mejor cubrirnos (...) incluso si hay un costo asociado con ello”, dijo el jefe del Banco Central, Henrique Meirelles, el fin de semana. “Durante la crisis, la necesidad de reservas demostró ser mucho mayor de lo que la gente anticipaba”, agregó al margen de la reunión del BID en Cancún.

Los países miembros del BID aprobaron el lunes elevar su capital en 70.000 millones de dólares para reabastecer sus arcas, después de que el organismo prestó un récord de 15.500 millones de dólares a sus socios el año pasado, en medio de una de las peores crisis económicas mundiales.

Transportista cumplen paro parcial en Caracas

CARACAS (AP) - Un grupo de choferes de transportes públicos realizó el lunes un paro de unas doce horas en la capital en rechazo a la creciente criminalidad, mientras el gobierno consideró la protesta como un “fracaso” debido a la escasa participación de conductores en la huelga.

El presidente de uno de los sindicato de transportistas de la capital, Luis Trosel, dijo a la prensa que cerca del 80% de los conductores de transportes públicos del oeste de Caracas acató el llamado al paro que se inició la medianoche del domingo y que culminó al mediodía del lunes.

A pesar de que el sindicato de transportistas sostiene que hubo un acatamiento masivo de la protesta, en un recorrido que realizó la AP por varios puntos de la capital se observó afluencia normal de transportes de pasajeros.

“Esto no se trata de si fracasó o no el paro, es de que se den cuenta que los fines de semanas tenemos un parte de guerra y matan al menos a tres compañeros por mes”, señaló Trosel al desestimar las críticas que realizó el gobierno contra la protesta.

E

l ministro de Obras Públicas, Diosdado Cabello, afirmó el lunes que fue un “fracaso” el paro, y aseguró que el gobierno no necesitó activar el plan de contingencia que tenía preparado debido a que pocos conductores se sumaron a la protesta. Cabello admitió que hay unas situación de inseguridad en el país, pero sostuvo que el Ministerio de Relaciones Interiores está atacando el problema en las mesas de trabajo que mantiene con los choferes de transportes públicos.

El índice de criminalidad en Venezuela se ha tornado cada vez más alarmante. De acuerdo con cifras oficiales en los primeros once meses del 2009 ocurrieron 12.257 homicidios, poniendo a Venezuela entre los países más violentos de América Latina.

Indígenas ecuatorianos protestan contra actividad petrolera

QUITO (AP) - Medio centenar de indígenas de la amazonia protestaron el lunes en esta capital en contra de la posibilidad de que se reanude la explotación de crudo en esa zona.

Los aborígenes sarayaku, ataviados con trajes típicos, plumas y pintura en la cara, se apostaron al frente del Ministerio de Recursos No Renovables para rechazar con pancartas una eventual reanudación de la explotación petrolera en las provincias de Pastaza y Morona Santiago, al sureste de la amazonia.

“Reafirmamos nuestra posición firme e inquebrantable de rechazo a toda intromisión e injerencia de agentes externos que pretendan ilegalmente ingresar con fines extractivos a nuestro territorio ancestral”, dijo la comunidad sarayaku en un comunicado.

Añadió que quedan en “estado de máxima alerta” para evitar cualquier intento de explotación. Los sarayaku se opusieron por casi una década, incluso con actos violentos, al trabajo de las empresas petroleras, la argentina CGC, que negocia un acuerdo de terminación mutua de su contrato con el estado, y la estadounidense Burlington.

Argentina y Perú zanjan roce histórico en encuentro en Lima



La presidenta de Argentina, Cristina Fernández, sonríe junto a su colega peruano, Alan García, durante una reunión bilateral sostenida ayer en Lima. Argentina y Perú dieron por zanjado el lunes un histórico roce con la visita oficial a Lima de la presidenta Cristina Fernández, quien dijo que era a modo de 'desagravio' luego que Buenos Aires vendiera armas a Ecuador durante un conflicto militar con Perú en 1995. REUTERS/Mariana Bazo

LIMA (Reuters) - Argentina y Perú dieron por zanjado el lunes un histórico roce con la visita oficial a Lima de la presidenta Cristina Fernández, quien dijo que era a modo de "desagravio" luego que Buenos Aires vendiera armas a Ecuador durante un conflicto militar con Perú en 1995.

En la primera visita oficial en 16 años de un presidente argentino a Perú, Fernández también recibió el apoyo de su homólogo Alan García en la disputa de Buenos Aires con el Reino Unido por la soberanía de las islas Malvinas.

"Siento que esta visita en los 16 años es una visita de desagravio institucional y de reparación histórica. Esto es lo que he venido a hacer en nombre de todos los argentinos", dijo Fernández en una ceremonia en el Palacio de Gobierno, aunque sin hacer una referencia explícita a la venta de armamento.

Durante la breve guerra del Cenepa de 1995 -en la que Ecuador y Perú disputaron un territorio fronterizo-, el Gobierno del entonces presidente argentino Carlos Menem proveyó armas a Quito pese a que oficiaba como mediador en el conflicto.

El presidente García, por su parte, dio por zanjado el roce. "Después de un largo tiempo de distancia nos llena de satisfacción y afecto recibir a la presidenta argentina y poner punto final a un enojoso incidente que jamás debió ocurrir", afirmó García.

Además, reiteró el apoyo de su país a Argentina en la disputa por las islas Malvinas. "Cuando llegó el momento de respaldar a Argentina en su justísima reivindicación soberana de las Malvinas, que nosotros continuamos apoyando, pusimos al servicio de la Argentina todo lo que podíamos poner", agregó.

Argentina, que ha reclamado las islas del Atlántico Sur desde que Gran Bretaña estableció su Gobierno en el siglo XIX, las invadió en 1982.

Tras una guerra de dos meses, Argentina fue obligada a retirarse, pero aún reclama el archipiélago y dice que las recientemente iniciadas labores de exploración petrolera de la británica Desire Petroleum en la zona violan su soberanía.

El Gobierno de Fernández objetó formalmente la perforación y dijo que exigiría que todos las embarcaciones desde las Malvinas obtengan un permiso para atracar en Argentina. Los líderes latinoamericanos del "Grupo de Río", que se reunió el mes pasado en México, emitieron un comunicado apoyando las demandas de Argentina de frenar las perforaciones alrededor de las Malvinas, y Fernández ha dicho que las naciones latinoamericanas respaldan a su país en la disputa.

Decomisan toneladas de marihuana y cocaína en Colombia

BOGOTA (AP) - En dos acciones diferentes, miembros de la marina y de la policía secreta decomisaron 1,5 toneladas de cocaína, dos toneladas de marihuana y desarticularon una red de traficantes de armas desde Centroamérica a Colombia, se informó el lunes oficialmente.

El comandante de la Fuerza Naval del Caribe, contralmirante Henry Blain Garzón, reportó en una rueda de prensa que la marina de guerra en Cartagena, puerto turístico en el Caribe, decomiso en tres allanamientos 1,5 toneladas de cocaína y dos toneladas de marihuana que estaban listas para ser enviadas a los Estados Unidos y Europa.

El oficial dijo que las organizaciones delincuenciales además de enviar alijos de droga al exterior también estaban dedicadas al "microtráfico" o la distribución al detalle en centros urbanos, como un método de sostenimiento ilegal de la banda. Tres personas fueron capturadas. Blain declaró que en lo que va de 2009 la Armada Nacional ha incautado en la zona cerca de cinco toneladas de cocaína y tres de marihuana.

En otro operativo, apoyado por la armada, el Departamento Administrativo de Seguridad (DAS) o policía secreta, en un comunicado de prensa, dijo que había desarticulado una banda dedicada al tráfico de armas desde Centroamérica hacía Colombia.

Según el DAS, las labores de inteligencia y seguimiento se realizaron durante dos años a fin de recabar suficiente material probatorio que permitiera desmantelar la red de traficantes, integrada por tres hombres y una mujer que fueron capturados en Cartagena y la Isla de San Andrés, también ubicada en el Caribe.

Los investigadores lograron determinar que el material bélico se negociaba en varios países de Centroamérica, el cual era transportado a San Andrés y de allí llevado al continente donde era negociado con armados ilegales. Entre los diversos elementos, explicó el DAS, se encontraban lanzacohetes, fusiles y ametralladoras.

En Santo Domingo

Corto circuito reduce operaciones en el aeropuerto

SANTO DOMINGO (AP) - Un cortocircuito dejó sin energía por más de 24 horas a una parte del aeropuerto de Santo Domingo que continua operando con ayuda de plantas externas, indicaron el lunes las autoridades de la terminal.

El Aeropuerto Internacional Las Américas "no ha cesado sus operaciones", aseguró a la AP Yolanda Mañán, vocera de la compañía Aerodom, que maneja la terminal.

Mañán confimó que al mediodía del domingo, cuando ocurrió el cortocircuito, la terminal sur dejó de funcionar, por lo que sus operaciones fueron trasladadas por unas horas a la terminal norte.

La falla eléctrica provocó retrasos en las operaciones de la terminal, que con 70 vuelos diarios es la más importante de República Dominicana. Entre los retrasos, que crearon el domingo multitudinarias filas de pasajeros en el área de registro del aeropuerto, se encuentran varios vuelos de American Airlines a la costa este de Estados Unidos y a Puerto Rico, así como de Iberia, Condor y Copa.

La falta de energía no afectó la iluminación de la pista de aterrizaje y el funcionamiento del radar, explicó la vocera de Aerodom. Mañán detalló que desde este lunes, la terminal sur y las aerolíneas que operan en ella trabajan con plantas externas de emergencia rentadas por el aeropuerto.

Bush y Clinton a bishita e capital destrui di Haiti



PORT-AU-PRINCE, Haiti – Ex Presidentenan george W. Bush y Bill Clinton a haci un recorido na e capital destrui di Haiti ayera pa; nan ta responsabel pa recauda ayudo y inversion pa un pais ainda sufriendo pa e teremoto di 12 di januari.
Esaki tabata e prome bishita conhunto na e nacion empobreci di Caribe di e dos ex lidernan, kendenan a wordo aserca door di Presidente Barack Obama pa guia e proceso di Merca pa recauda fondo.

Despues di a topa cu Presidente Rene Preval na e tereno di e palacio nacional cu a colaps, nan a caba den e sitio di carpanan banda di Champ de Mars, e mall nacional yena cu 60,000 sobreviviente di e teremoto cu a keda sin cas.
Ambos, rondona door di agentenan di Servicio Secreto, Polis Haitiano y Funcionarionan di Paz di Naciones Uni, a drenta e campamentonan gigante pa duna man na e sobrevivientenan di e teremoto.
Clinton a bisa cu nan ta spera di haya tur e agencianan di ayudo pa traha hunto pa saca mas tanto ayudo posibel for di rond mundo.

Bush a bisa reporteronan cu nan meta ta pa mira e destruccion cu propio wowo y "recorda e hendenan di Merca cu ainda tin sufrimento y trabou pa wordo haci akinan." Nan a bisa cu tambe nan kier encurasha comerciantenan na Haiti pa crea cuponan di trabou y pone e economia crece.
"Nos ta spera cu, nos bishita lo recorda e hendenan cu Haiti mester di ayudo," Bush a bisa.

ONU: Miyones ta muri mas pa awa contami cu door di guera





NAIROBI (AP) – Awa contamina ta mata mas persona cu e violencia, incuyendo e gueranan, asina ONU a señala den un informe cu ta destaca e importancia di awa portable.
E estudio, publica ayera pa coincidi cu e Dia Mundial di Awa, ta indica cu 2.000 miyon di tonelada di awa residual – sirbi, di sushinan industrial y cu residuonan di fertilizante – ta wordo saca diariamente, loke cu ta hiba na plama malesanan y morto di e eco-sistema.
E informe di e Programa di Naciones Uni pa Medio Ambiente (PNUMA) ta señala cu 3.7% di tur e mortonan ta debi na malesana ocasiona door di awa contamina, loke ta representa miyones di morto. Mas di mitar di e camanan di e hospitalnan na mundo ta ocupa pa personanan cu ta sufri di malesanan relaciona cu awa, segun e documento.
"Si nos no por lidia cu nos sushinan, esey ta nifica cu mas persona lo muri pa malesanan causa door di awa," asina Achim Steiner, e subsecretario general di ONU y director ehecutivo di PNUMA a duna di conoce.
E informe ta señala cu mester di tres liter di awa pa haya un liter di awa den boter. Asina tambe, e ta indica cu e cantidad di awa den boter produci na Merca ta exigi e consumo di 17 miyon di bari di petroleo cada aña.
E maneho mas eficiente di awanan residual na Europa a logra mehoracion importante den medio ambiente, asina PNUMA ta indica, pero e "zonanan morto" den lamannan ta sigui plama na mundo. Ta trata di areanan cu escasez di oxigeno deni na e contaminacion.

"Pa sobrevivi den un planeta di 6.000 miyon di habitante, cu ta bay pa 9.000 miyon di awo pa 2050, nos mester ta mas inteligente colectivamente, y mas inteligente riba e maneho di desechonan, incluyendo e awanan residual," Steiner a bisa.

BON DIA Aruba

Banco di Desaroyo a pordona Haiti su debe di $479 miyon

CANCUN, Mexico – Inter-American Development Bank a bisa ayera cu nan a bay di acuerdo pa pordona Haiti su debe di $479 miyon. Presidente di e Banco Luis Alberto Moreno a bisa cu e Hunta a vota pa pordona e debe y lo ofrece 2 biyon dollar den financiamento pa e nacion Caribense den e proximo 10 diananan.

"E compromiso aki ta bon noticia pa tur Haitianonan, y lo yuda cura e heridanan di e teremoto," Moreno a bisa na inicio di e reunion di inauguracion di e reunion annual na e costa Caribense di Cancun.

E debe di IADB tabata e parti mas grandi di e suma di $1.2 biyon tin te cu januari, di acuerdo cu cifranan di Fondo Monetario Internacional.
E medida tin e intencion di yuda Haiti recupera di e teremoto di magnitud 7 cu a tuma lugar dia 12 di januari, cu ta ser calcula a mata rond di 230 mil persona.

E banco di desaroyo regional cu ta conta cu 48 miembro ta e prestamista di mas grandi di Latino America pa proyectonan manera plantanan di coriente y caminda.

Gobierno di Presidente Barack Obama ta pushando pa cancelacion di otro debenan multilateral, como tambe e 400 miyon dollar cu Haiti debe na paisnan individual.Ayera tambe e hefe di Asuntonan Extranhero di Union Europeo, Catherine Ashton, a bisa na Bruselas cu Ministernan di Exterior di UE a bay di acuerdonan pa haci un donacion di 1 biyon euro ($1.36 biyon) den ayudo di desaroyo pa Haiti den e añanan cu ta bin.



Testigo: Dokter di Michael Jackson a interumpi CPR



LOS ANGELES – E dokter di Michael Jackson a para e trabou di CPR riba e strea di pop cu tabata muriendo y a tarda pa yama paramediconan p'asina e por recoge e tubonan na e escena, di acuerdo cu documentonan cu a cay den man di Associated Press y cu ta duna un bista nobo di e momentonan final caotico di e cantante. E acusacionnan explosivo cu Dr. Conrad Murray lo por a trata di sconde evidencia lo ta e enfoke di procuradornan cu a sigui cu e caso di homicidio no intencional contra dje. E declaracion aki a wordo duna na investigadornan door di Alberto Alvarez, Jackson su director logistico, kende a wordo yama na e cama di e strea malo ora cu e tabata muriendo dia 25 di juni. Su declaracion y esun di dos otro empleado di Jackson cu AP a haya ta pinta un escena gris den camber di Jackson. Alvarez a bisa investigadornan cu el a core drenta camber di Jackson y a mira e cantante drumi riba su cama, un IV pega na su pia.

E boca di Jackson tabata habri, su wowonan tambe y no tabatin señal di bida. Murray a traha franaticamente, haciendo intento di resusitacion boca-a-boca mientras cu Alvarez a sigui cu CPR. Dos di e yiunan di e strea, Prince y Paris, a drenta e camber y a yora ora nan a mira Murray tratando di salba nan tata. Un nanny a wordo yama pa bay cu nan y nan a wordo hiba den un auto cu tabata warda nan pafo. Tambe e documento ta bisa di un encuentro straño cu Murray despues cu Jackson a wordo declara morto. Murray a insisti cu e mester bay e mansion bek pa busca un cream cu Jackson tin "pa mundo no haya sa di esaki", di acuerdo cu e declaracionnan. E abogado Murray, Ed Chernoff, a nenga cu su cliente tabata sconde droga. Y a bisa cu Alvarerz a duna dos declaracion diferente. Jackson, 50, a contrata Murray pa ta su dokter personal mientras cu e tabata prepara pa un serie di concierto di regreso na London. E tabata participando den entrenamentonan pisa y Murray den forma rutinario tabata topa cune na e cas di e strea anochi pa tratamentonan. Autoridadnan a bisa cu e morto di Jackson tabata un homicidio door di un overdosis di anestecia poderoso propofol y dos otro sedante duna na dje pa su insomnia cronico.

E zomer di mas cayente na caminda

ROTTERDAM – Despues di e frieu extremo di winter, Hulanda mester prepara su mes pa un zomer extremo. E ta bira hasta e zomer di mas cayente di tur tempo, si mester kere e empresa di tempo di Gran Britania.

Y por tin motibo pa esaki pa esaki tambe, pasobra e frieu extremo di e lunanan tras di lomba tambe nan a pronostica.

Pa e Britaniconan e winter cu a caba di pasa tabata net un tiki mas historico cu pa Hulanda.

E pais ey desde december tabata casi continuamente bou di un capa diki di sneu. E tabata parce cu Polo Norte a baha te net riba e canal di laman. Segun un compania chikito di clima di Gran Britania, e proximo zomer lo por kibra e recordnan. Asina e temperatura lo surpasa e cifra di record di 38,5 grado Celsius.

Pero un compania asina chikito lo tin e autoridad pa haci tal si nan pronostico no ta wordo apoya pa Met Office, e servicio di tempo di Gran Britania?

Positive Weather Solutions, e compania na Abergavenny (Wales) cu solamente cinco trahador, a nota e winter pisa cu tabata biniendo. Tambe e yobida di zomer pasa nan a anuncia.

Pa prome biaha nan pronosticonan lo zona manera musica den oido di mayoria di persona. E zomer di 2010 lo ta esun di mas cayente den historia. Hasta e zomer cayente di 1976 lo perde e aña aki su record. Durante e lunanan di juni, juli y augustus e lo ta mas calor cu normal y na inicio di augustus por spera un ola di tempo cayente.

Hugo Chavez ta descarta control di Internet



Caracas - Presidente di Venezuela Hugo Chavez a nenga cu e Gobierno tin plan pa impone control riba internet, bisando ayera cu su Gobierno tin intencion pa aumenta acceso na web enbes di limite. Na inicio di e luna, Chavez a causa consternacion pa un posibel medida riba websitenan critico riba Gobierno ora cu el a pidi pa regulacion di Internet y a urgi procuradornan pa actua contra Noticiero Digital, un sitio popular entre oponente nan. Chavez a bin ta critico di rednan social manera Twitter y Facebook y a bisa cu adversarionan ta usa esakinan pa gaña publico. Ayera papiando durante su show semanal di television y radio, e lider socialista a bisa cu Gobierno a inaugura 668 centro di Internet na varios parti di e pais cu ta ofrece Venezolanonan acceso na Web, y su Gobierno tin plan pa gasta cerca di 11 miyon dollar e aña'ki pa contrui 200 mas. Asina mes, Chavez a bisa su audiencia cu criticonan di Gobierno hopi biaha ta usa Web "pa genera panico", y a bisa cu accionnan asina "no por wordo permiti".

El a anuncia plannan pa contra ataca criticanan asina online door di lansa su propio webpage y bira un cyber-activista e mes.

"Mi ta bay tin mi mesun canal, mi canal di lucha." E cantidad di subscriptornan di Internet a subi na mas cu 1.5 miyon aña pasa den e pais aki di 29 miyon habitante cu ta sumamente dividi.

BON DIA Aruba

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Toyota Yaris '02 std, top condicion prijs Afl. 8500,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Toyota Corolla '03 automatic, a/c, Afl. 12.000,- bon condicion Tel: 565-5048

TA BENDE
Mitsubishi Pick-up L200 diesel, std, radio tinted glas, doble cabina, p.s. gekeur Afl. 3.400,- Tel: 748-8185

TA BENDE
Dodge Stratus '01 25.000mileage magnum engine, drive smooth and in perfect condition, Adfl. 9000,- Tel: 592-1139

TA BENDE
Toyota Camry 1994 autom. Afl. 3700,- scooter Konfor 150S 2006, Afl. 1500,- o/b offer Tel: 742-9199 / 744-7756

TA BENDE
Un Mazda 323 HB 1995 color cora Tel: 748-3330

TA BENDE
SUV Daewoo 2000 blanco std, full equipped Afl. 16.500,- Tel: 593-7692

TA BENDE
Mitsubishi Lancer 1999 kibra dilanti autm, airco Afl. 2500,- Tel: 744-6660

FOR SALE
Pick-up S-10 Chevrolet STD, bedliner mac. wheel Afl. 1900,- Tel: 733-4448

TA BENDE

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".

Prijs: **Afl. 27.000,=**



Tel: 594-9990/593-0403

TA BENDE
Mustang LX coupe '80 automatic, 302, 5.0L '93 Mustang GT H.B. '84 std, 302, 5.0L overhauled crysler lx '02 convertible Tel: 593-8683

TA BENDE
Mercedes Benz C200 compressor '01 automatic Mitsubishi Lancer GT '09 std, full equipped,sunroof Tel: 593-8683

TA BENDE
Daewoo Racer GTI '97 automatic, a/cm, bon pa drecha of pa piesa Afl. 500,- Tel: 660-2749 / 742-9478

TA BENDE
Mazda 626 Hatch back '94 bumper, hood, damage prijs Afl. 1999,- or best offer, car drives Tel: 742-9478 / 561-0154

TA BENDE
Un Daihatsu Terios, bon condicion, blauw, standard, Afl. 9.500,- Tel: 593-8486

TA BENDE
Dos Ford Pick-up longneck bon prijs interesado serio yama Tel: 562-1960

TA BENDE
UN Chevrolet Optra HB Automatic 2006 pa mas informacion yama Tel: 568-3562

TA BENDE
Un Ford Eage 2007 color pearl. Cumpra aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Un Toyota Corolla '03 airco, automatic, Afl. 9000,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Un Ford Edge '07 color pearl, top condition cumpra y serice aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Toyota Tercel '97 std, a/c. cd player Afl. 3500,- must sell. Tel: 747-0377



SI BO TA BEBE NO...
STUUR

TA BENDE
Cashi sala eik, set di comedor di 4 Stoel di "eiken" bruin Afl. 650,- set di cama bunita pa 1 of 2 persona cu cashinan y su toilette cu spiel di "eiken" bruin Afl. 3000,- Tel: 562-2920 / 565-6876

TA BENDE
Cas na Patiastraat 8 di 5 camber, 2 baño, tereno erfpacht Texatie Afl. 315.000,- ta bende pa Afl. 265.000,- Tel: 593-6318

TA BENDE
Stainlees steel beverage sink Afl. 250,- un salad bar on wheel Afl. 650,- Tanki gas 120 gal. Afl. 800,- Tel: 566-4320 / 742-5040

TA BENDE
Alto shaam 2 drawer stainless Steel food warmer Afl. 1000,- Alto shaam cook/hold & smoker oven stainless steel Afl. 4000,- Tel: 566-4320 / 742-5040

TA BENDE
Dos puppy Hosky Silberiano (lobo) wolf cada un pa Afl. 750,- nan a naci 19/12/09 nan ta vacuna Tel: 594-0398

TA BENDE
Set di sofa Afl. 350,- 3 mesa Afl. 350,- Tel: 739-8634

TA BENDE
Un mitar Miata '91 autom. a/c. convertibe fibertop Tel: 567-0610

TA BENDE
Massage table 72" x 28" pa Afl. 350,- Tel: 561-1373

TA BENDE
Un Pedicure chair Europeo pa Afl. 200,- Tel: 562-2920 e ta bin cu un lampi.

TA BENDE
Tubo 4" vierkant 2½" - 4" 6cm Tel: 742-1303

TA BENDE
1 balance 25,- 2 speaker pa cas 25,-pa un, 1 cuarta pa toka 50,- 1 guitara 100,- 1 pick-up 4 port 2004 afl. 10.000,- florin bieuw 1952 pa 5,- pa un Te: 582-2562

TA BENDE
Nancy Badmeubel y duoblok WC mderno inclufief montage elementen, pergamon Afl. 750,- Tel: 748-7017 / 566-8416

TA BENDE
Set comedor cu mesa di glass Afl. 150, - cu 3 stoel. sofa conner color preto Afl. 600,- 3 mesa di glass pa sala Afl. 250,- Tel: 742-0857

ARUBIANO CRIOLLO

TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN

Grandi **Afl. 55,-** (92CM)
Mediano **Afl. 35,-** (68CM)
Chikito **Afl. 20,-** (46CM)

KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na Colegio Ura Abao yama despues di 4'or Tel: 747-8593

TA BUSCA
Trabao Zeeman diploma pa mantinimento di yate experiencia international of pa crew Tel: 742-5845

TA BENDE
Un set di comedor cu mesa di glas cu 3 stoel pa Afl. 150,- un sofa conner preto Afl. 600,- 3 mesa di glas Afl. 250,- Tel: 742-0857

TA BUSCA
Parts pa auto Daewoo Cielo 2000 Tel: 560-9430

TA BUSCA
Un persona masculino huben y fuerte pa traha y mester tin rijbewijs. Horario di trabao 8-1 2- 5pm diasabra 8am - 1pm pa mas informacion yama Tel: 732-3752 / 592-3836

TA BUSCA
Pa Un frigidaire mediano den bon condicion. Pa mas informacion yama Tel: 962-9799

TA HUUR

TA HUUR
Apartment full furnished, a/c, 2 bedr with fencing, walking distance from hotels inclui cable, gas, internet. Afl. 1800,- + 1 month deposit Tel: 595-9359

TA BENDE
Un camber den centro di playa, awa, cable, coriente gas inclui. Pa un persona of 1 pareha Tel: 742-5173

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona cu awa y luz. Pa mas informacion yama Tel: 583-1039

TA HUUR
Un apartment na Bubali no muebla studio pa Afl. 550,- plus Afl. 300,- deposito. Pa mas informacion yama Tel: 560-7319

TA HUUR
Un apartment chiquito na Playa ful equipa cu entrada priva Afl. 750,- (inclui awa y coriente, cable) Tel: 745-7525

TA HUUR
Un apartment semi muebla na Seroe Biento #27C awa y coriente ta apart. Afl. 600,- + Afl.400,- brog Tel: 585-2485 / 743-2577

FOR RENT
Apartment grandi na Sta. Cruz Afl. 700,- gas y cable deposit Afl. 350,- Tel: 736-1687

Apt. Tarabana Res. caya Lana #26 1 camber, cushina, comedor apart Afl. 900,-p/l. 1 luna deposio cable inclui. Tel: 730-4951

FOR RENT
Nice 1 bedroom apartment at Ponton full furnished, 9 month contract 1month deposit Afl. 950,- ex: electric Tel: 747-0503 preferiblemente yama adespues di '5 or

---

TA HUUR
Un cas nobo di 3 camber 1 baño na Tanki Flip Afl. 1500,- pa luna plus borg. Pa mas informacion yama Tel: 564-3934 / 587-6754

TA HUUR
Studio apartment myuebla na Tamarijn paradera Afl. 700,- + borg Tel: 593-1923

TA HUUR
1 Apartment na Playa full muebla 1 camberm, sala, cushina, baño, entrada priva Afl., 950,- coriente, awa y cable ta inclui Tel: 745-7525

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Ta mantenimiento di hardin, chapi, drecha systema di irrigation y tur cos cu tin cu hasi cu hardin Tel: 565-1587

SERVICIO PUBLICO
Ta hasi trabao chiquito di coriente pega luz, switch, stopcontact etc. pa mas informacion yama Tel: 567-9509

SERVICIO PUBLICO
Les di landamento nos ta train bo yiu pa diploma A te cu F beginner 6 aña bai ariba. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO
Marlon Quandus ta Pinta Mapa di Cas. Tel: 745-7859 Afl. 8,50/m,²

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, negoshi, construction, entre otro traha blafon, tambe ta pega porta, kozijn. ect Tel: 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese pa hasi administratie, boekhouding pa negoshi chiquito, jena formulario di belasting di tur aña ta busca y entrega bek. Seca copia, scan, traha carta pa belasting kantoor of otro instancia. Tel: 592-1186

SERVICO PUBLICO
Tata Arubiano bo tin yiu entre 10 - 14 aña? Bo ta sinti cu bo no ta wordo involucra den su educacion? Duna bo voz door di participa den un encuestra. Tel: 592-0338 / 587-7541



***" Señor a scucha mi suplica,
Señor a acepta mi oracion. "***
Ps. 6:9

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Mario Franken
**mihor conoci como:
"Mai "
na edad di 82 aña**

Na nomber di su:

esposa: Maria Ligia Franken-Bravo
yiunan: Arlinda y Toshiro
Villes y Ines Michell y Luz
Marina Elmira y Leo Ronny y
Jeanine Tamara y Iva

mescos cu yiu: Maria Fernanda y famia na Colombia
Andres y famia na Inglatera
Fabian y famia na Colombia
Nieta y nietonan: Shelly y Robert Sachi
Dayanara y Clarence
Michael y Anna-Patricia Saskia
Mitchell Leonel y Maricella
Aitza Rose-Ann
Rodrick y Darlene
Thaïs Jaydrick

Bisanietonan: Thalia, Jayvan, Aliyah, Deynah, Ian, Kranu y Melody

Sobrinonan: Jeffrey y Teresa
Jaqueline y famia

Swa y Cuñanan: Everardo y Nena
Sra. Vda. Theresita de Mey y famia

Bon amigo di cas: Theo y Graciela y demas amigonanprimo y primanan, comer y compernan, ihanan, famia:Franken, Falconi, Bravo, Shi mi zu, Jansen, Wever, Hernandis, Cardenas, Morales, Rogas, Jarzagaray, Croes, Tujeehut, Geerman, Laveist, Vieira, Tromp, Giraldo, Dijkhoff, de Mey, Koolman, Henriquez, Weller y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranson 24 di maart 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico (*Pastoor Kranwinkel*) na Paradera.

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera

Adres pa condolencia:

Mementomori Funeral Home Arendstraat 105

diamars 23 di Maart 2010 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Oración para el trabajo

Pidan por un nuevo trabajo para alguien que lo necesite o para que los ayude a conservar el que ya tienen. **SAN JUDAS TADEO** es el santo del trabajo pidámosle con mucha fe que nos conserve el nuestro. Es también el santo de los casos difíciles y desesperados.

ÉSTA ES LA ORACIÓN PARA EL TRABAJO:
San Judas Tadeo, intercesor en todo problema difícil, consígueme un trabajo en que me realice como humano y que a mi familia no le falte; lo suficiente en ningún aspecto de la vida. Que lo conserve a pesar de las circunstancias y personas adversas. Que en él progrese mejorando siempre mi calidad y gozando de salud y fuerzas. Y que día a día trate de ser útil a cuantos me rodean. Asocio tu intercesión a la Sagrada Familia, de la cual eres pariente y prometo difundir tu Devoción como expresión de mi gratitud a tus favores.
Amén.







Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiña, amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa pa recorda e di cinco luna di fayecimento di nos defunto stima:



Carmita " Inda " Winterdal-Tromp

Diaranson 24 di Maart 2010 pa 7'or di anochi na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposo Foyan yiunan y demas famia.



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora

de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que

ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a

través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por

nosotros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........., bríndanos

tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta

vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.



Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.



Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos difunto Mama, Yui, Ruman y Tanta :



Alcidra Diana Tromp

Mihor conoci como "Chida"
***11-07-1952 †18-03-2010**

Na nomber di su Mama:
Teresita Tromp-Ridderstaat
Yui : Hernando (Nando) Tromp
Rumannan:
Filomena (Ina) y Chin Christiaans y Famia
Engelberto (Killy) y Astrid Tromp y Famia
Haime y Linda Tromp y Famia
Juan Tromp
Hose Tromp
Aniceto Tromp
Manera yuinan:
Elias Halabi
Andrew y Justin Lejuez
Cory y Cristian Aragon
Nicole Trimon
Mary-ann Henriquez y Noahmi Muyale
Norman Henriquez
Jimmy Tromp
Tata di su yui:
Hernando Aragon y Famia
Sobrina/o nan:
Shahaira, Sharitza, Angelo, Bebeto,
Jimmy y Nicole.
Bon amiganan: Maria, Leta, Indira, Grace y Rosa.
Bisinjanan: Maria y Famia, Filomena(Dudu) y Famia, Neyda y Famia.

Tanta y Omonan, primo y primanan, iha, comer y compernan, bisinjanan y amistadnan.

Coleganan di K.P.A. (strandpolitie).
Bubali Sport Club.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 23 di Maart 2010 di 2or pa 4or atardi na Misa Sta. Anna na Noord, for di 2or e restonan mortal lo ta reposa den misa y despues saliendo pa santana Catolico na Noord.

Lo tin un box den Misa disponibel pa un donashon pa un Bon Causa.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo, tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcanse mi ideal, tú que haces que en todos los instantes de mi vida estes conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez mas que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilusion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. (La persona deberá resar esta oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido. Dentro de tres dias será alcanzada la gracia por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia).

Gracias por el favor recibido.

SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.



Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos querida Esposa, Mama y Wela :



Sra. Alberta Carmen Maduro-Briesen

Mihor conosi como "Bertha"
na edad di 74 aña.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Minuut di misericordia pa awe

(miserabel 46)



Santa Faustina:

Un silencio profundo a inunda mi alma, ni un solo nubia chikito ta tapa e solo pa mi, mi ta expone mi mes completamente na e rayonan di e Solo aki pa Su amor realisa un cambio total den mi. Mi kier sali santo di e ehercicionan spiritual aki apesar di tur cos, kiermen, apesar di mi miseria. Mi kier bira un santo y mi ta confia cu e Dibino Misericordia por comberti mi den un santo apesar di e miserabel cu mi ta, pasobra apesar di tur cos mi ta di bon boluntad (Diario, 1333).

Nada ta perturba mi paz profundo; cu un wowo mi ta mira e abismo di mi miseria y cu e otro e abismo di Bo misericordia (Diario, 1345).

(Fuente: http://thedivinemercy.org).

Caminda di Cruz



DIASABRA

27 Maart 2010

pa 6'or di mainta
tin un caminda di Cruz
na **Capel di Alto Vista**
Nos ta invita pueblo di
Aruba pa bin cana y resa
cu nos. E lo sigui e siguiente
Diasabra.

Minuut di misericordia pa awe (Boluntad di Dios 55)



Santa Faustina:

O Hesus, mi ta desea biba e momento actual, biba como si fuera awe ta e ultimo dia di mi bida: probecha cu zelo cada momento pa e mayor gloria di Dios, disfruta di cada circunstancia di manera cu e alma ta saca probecho. Mira tur cos desde e punto di bista cu sin e boluntad di Dios nada ta sosode (Diario, 1183).

Hesus a bisa mi cu e cos di mas chikito no ta sosode riba mundo sin Su boluntad (Diario, 1262).

(Fuente: http://thedivinemercy.org).

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di nos querida y estimada mama, wela, bisawela y taratawela:

Sra. Cecilia Prescott-Servud

mihor conoci como: "Mama Mia "

*** 23 11 - 1935 - + 17 - 03 - 2010**



\

Na nomber di su:

Yiunan:	Marcus Prescott y Jesmina Geysen y famia na Hulanda Sylvia y Evereaildo Dirksz-Prescott y famia Glenda y Arnold Ras-Prescott y famia Magaly Prescott y Orlando Albus Lourdes Prescott y George Richardson y famia Mildred y Serge Baumgartner-Prescott Ines y Philip Citroen-Prescott y famia Ruthlin y Richard Bislip-Prescott y famia
Yiu di criansa:	Janely Jansen y Virgil Lespier y yiu
Ruman di su yiunan:	Jonathan Prescott y famia na Hulanda
Rumannan:	† Felipe Servud Calista y Carlton Bennett y famia
Casa:	† Henry Prescott
Swa stima:	Carlton Bennett
Nieta y nietonan:	Raymond y Amanda, Sharline, Danilo y Maureen , Lindomar y Natael, Anais, Anaika y Ronald, Mark Anthony, Jetsel, Genan y Nathaly, Carina, Gerald, Shakira, Jeanique, Nasip, Kaylon Jamison
Bon amiganan di cas:	Magaly Medina, Leo Lopes, Soledad Quandt, Margriet Sprang, Juwel Boye

bisanietonan, taratanieta, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan

famia na Aruba, Hulanda, Venezuela, St. Maarten y Curaçao: Servud, Prescott, Bennett, Dirksz, Ras, Baumgartner, Citroen, Bislip, Jansen, Geysen, Suhaedji, Albus, Richardson, Carresguero,

Peterson, Gonzales,Calderon, Hiquita, Maduro, La Cruz, Rojas, Croes, Kelkboom, Wells, Bello, Enser, Giel, Kock, Rodrigues, Damiana, Medina, Sprang, Lopes, Tromp, Sevinger, Quandt, Briceño, Mejia, Andrews, Jackson, Howard, Greg y demas amistades.

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 23 di maart 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa **Santana Catolico na Savaneta**.

E resto mortal lo ta reposa for di 11'or di mainta pa 1'or di merdia na cas Visstraat 7 (Oranjestad) y for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

BON DIA Aruba



ANUNCIO

Cu honda pena Gerencia di Serlimar ta anuncia fayecimento di nos ex-colega

Sr. Oscar P. Tromp

Den nomber di Staff y Personal di Serlimar nos kier a extende nos mas sincero condolencia na su esposa, rumannan y demas famia.

Dios duna su esposa y demas famia hopi forza den e momento dificil aki.

Cu Oscar sosega na paz den brasa di Señor.



Cuerpo Policial di Aruba
cu inmenso tristesa ta participa fayecimento di su colega y amiga

Sra. Alcidra Diana Tromp

Staf y personal di Cuerpo Policial di Aruba ta manda nan mas profundo condolencia na su mama, yiu y demas famia.
Cu colega "Chida" sosega na paz

Minuut di misericordia pa awe (Boluntad di Dios 53)



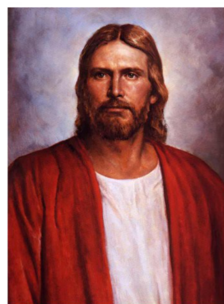
Santa Faustina:

E conocemento di e boluntad di Dios, kiermen, cu mi ta mira tur cos desde un punto di bista superior, y tur e evenementonan y tur e cosnan desagradabel o agradabel, mi ta aceptanan cu amor, como demostracion di e particular afeccion di e Tata Celestial (Diario, 956).

Mi a compronde cu e dos anjanan aki di sufrimento interior cu mi ta soporta sometiendo mi mes na e boluntad di Dios, pa conoce miho e boluntad aki di Dios , a haci mi progresa den perfeccion mas cu e dies anjanan cu a pasa (Diario, 981).



Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

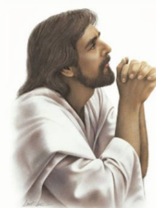
Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

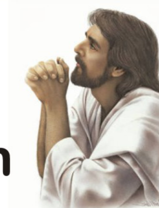
Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!



Oracion pa Mayornan



Nos Tata Celestial, nos ta pidi Bo, pa hasi nos un mihor mayor. Siña nos pa compronde nos yiunan pa scucha cu hopi pasenshi locual nan kier bisa y pa contesta tur nan preguntanan cu hopi amor.

Yuda nos pa no interumpi nan ora nan ta papia, contradici nan, y grita nan. Laga cu nos lo ta hopi amabel cu nan, manera nos lo kier pa nan ta cu nos. Duna nos e curashi pa confesa nos fayonan contra nan y pa pidi nan pordon ora nos sa cu nos a hasi nan daño.

Oh Tata, laga cu nunca nos lo siñanan gaña of horta. Pesey nos ta pidi Bo, guia nos semper pa medio di Spirito Santo, pa nos por demostra bon ehempel so na nan den tur locual nos papia y hasi.

Nos ta pidi Bo, kita for di nos e dolornan cu nos ta hasi nos yiunan, y laga cu nos zundranan menos.
Hasi nos ciego pa erornan chikito di nos yiunan, yuda nos pa mira e cosnan bon cu nan ta hasi.

No permiti nos kita for di nan e oportunidad pa hasi fout y pa asina nan siña di nan foutnan. No permiti nos kita for di nan e oportunidad di por pensa, scohe y tuma desicionnan riba nan mes.

Laga cu nos por duna nan, tur nan deseonan cu ta rasonabel. Pero Tata, laga cu semper nos lo tin e corage pa kita for di nan un previlegio, cu nos sa lo hasi nan daño.

TATA
Hasi nos Mayornan husto y cu hopi stimacion pa nos yiunan, pa asina nan tambe lo tin un stimacion berdadero pa nos. laga cu nos por ta modelonan di AMOR y HUMILDAD di Cristo pa nos yiunan y pa asina nan imita nos.

!AMEN!

" Señor ta mi wardador mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi
Bolbe haña forsa." Psalm 23:1



Cu inmenso tristesa na nos curason,
Nos ta participa fayecimento di mi esposo,
Nos tata, ruman , welo, bisawelo y omo stima:

Antonio Geerman

Mihor conoci como "Toni" di Maria
Ex trahado di Lago y D.O.W.
Na edad di 92 aña

Na nomber di su esposa: Maria Geerman Gomez
Na nomber di su yuinan:
Francisco (Bubu) y Sandra Geerman
Chenta y Thomas De Cuba
Chida y Toni Angela
Aura y Chico Kock
Tina y Juan Willems
Berta Geerman y Sinclair Thiel
Mescos cu yui: Raul Webb y Gereisy y yui
Rumannan:
Epifanio y Marcela Geerman y yuinan
Sra. Vda. Bertha Paesch y yuinan
Sra. Vda. Margarita Webb y yuinan
Claudio y Maria Geerman y yuinan
Tanta Grandi: Sra. Vda. Imelda Hernandez y yuinan
Nietanan:
Marisola, Mirlanda, Liesbeth, Aurelia, Orlaida, Mirlaika
Nietonan:
Luis, Rene, Anthony, Benino, Lindomar, Eduardo, Dennis,
Orlando, Francisco
14 bisanieto y 10 bisanieta
suegro: Martin Webb
ex suegra: Carolina Danja
ex suegro: Orlando Arcaya
Compañeronan di Paviljoen y Huize Maristella
Famianan: Geerman, Gomez, De Cuba, Angela, Kock, Willems, Webb, Dirksz, Vidal Velasquez, Arcaya, Croes, Paesch, Werleman, Danja, Rasmijn, Laclé, Tromp, Kransen, Solognier, Viera do Salaó, Flanegin, Santo Ramirez, Maduro, Hernandez, Laurant, Cruz, Cuba, Panneflek, Eugenia na Curacao y demas famia ta invita tur amigo,
Bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diaranson 24 di Maart 2010** saliendo for di misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Sta Cruz,
E resto mortal lo ta reposa for di 12 or pa 1'or y mei Di atardi na Cas San Fuego 53 y for di 2'or di atardi den misa Imaculada Concepcion.
Na lugar di manda flor of krans un donacion pa "Paviljoen"
Lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa
Pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: San Fuego 53, Sta Cruz.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi
Bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of
Otro famia den nos tristesa.

Minuut di misericordia pa awe (Boluntad di Dios 54)



Santa Faustina:

Mi santidad y perfeccion ta consisti den un estrecho union di mi boluntad cu e boluntad di Dios. Dios nunca ta viola nos liber boluntad. Di nos ta depende si nos kier ricibi e gracia di Dios of no; si nos ta bay colabora cune of nos lo malgaste (Diario, 1107).

Y mi caminda ta pa ta fiel na e boluntad di Dios den tur cos y semper, y specialmente pa ta fiel na e inspiracionnan interior pa ta un instrumento manso den e mannan di Dios y pa ehecuta e obra di Su misericordia insondabel (Diario, 1173).

(Fuente: http://thedivinemercy.org).

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo, tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcanse mi ideal, tú que haces que en todos los instantes de mi vida estes conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar una vez mas que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilusion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. (La persona deberá resar esta oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido. Dentro de tres dias será alcanzada la gracia por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia).

Gracias por el favor recibido.



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia . **C.I.F.**



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece Cristianamente :



Oscar Pascual Tromp

Mihor conoci como "Kai"
***17-05-1945 †18-03-2010**

Na nomber di su Esposa:
Violanda Tromp-Boekhoudt

Su rumannan:
Sra. Vda. Mirna Cratz-Tromp
Sra. Vda. Petra Labad-Tromp
Sra. Christina y Booshi Gomes-Tromp
Sr. Roberto y Betty Tromp-Croes
Sra. Vda. Agnes Loefstop-Tromp
Sra. Vda. Alda Thijzen-Tromp
Sr. Jossy Tromp
Sr. Reynaldo y Effie Tromp-Geerman
+ Johnny Tromp
+ Glenda Tromp

Su Sobrino- y sobrinanan:
Sr. Oswin Cratz
Sra. Jeanine Cratz y Jimmy Semeleer y yuinan
Sra. Carine Cratz y jui
Sra. Monique y Anthony Giel-Labad y yuinan
Sra. Licette Labad y yuinan
Jeritza Gomes
Sr. John Patrick y Gina Tromp-Kelly y yuinan
Xiomara Sherryluska Tromp y Quincy Hasham
Sr. Roderick Francis Gregory Tromp y Kathy Wathey y yui
Jeanira Thijzen
Angelic Thijzen y Jairo Kelly
Sr. Giovanni Carrera
Sra. Mariella Carrera y yuinan
Sra. Rosangela Croes y yui
Sra. Shamila i Ivo Lindeborgh-Tromp y yuinan
Sra. Lucienne Tromp
Sr. Roland Tromp

Su swa y Cuñanan:
Alejandro Boekhoudt
Rudolf Boekhoudt
Miriam Boekhoudt y yiu
Elsa y Ruben Quandus y yiunan.

Su Tantanan di Respet:
Sra. Vda. Alicia Tromp y famia
Sra. Angela Maduro y esposo y famia

Primo- y primanan, sobresobrino- y sobrinanan, su hijanan, su ex-coleganan di Serlimar, amigo y amiganan, bisinja nan y conocirnan.

Famianan:
Boekhoudt, Cratz, Labad, Gomes, Croes, Loefstop, Thijzen, Geerman, Semeleer, Giel, Kelly, Hasham, Wathey, Carrera, Lindeborg, Tromp, Leest, Maduro, Quandus, Tromp, Franken , Petrochi, Roja y demas famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 23 di Maart 2010 di 2or pa 4or atardi na Aurora Funeral Home, Cumana 76 y despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

Prome dama na kabes di prizon na Antia:

Patricia Jean Hassell nombra direktor di prizon Boneiru



WILLEMSTAD -- Resientemente tabata di bishita serka Minister di Hustisia Sra. Magali Jacoba, sra. drs. Patricia Jean Hassell Mlc kende for di promé di mart 2010 a keda nombra komo direktor di prizon di Boneiru. Huntu ku señora Hassell tambe tabata presente sr. Leo van der Meulen kende ta "kwartiermaker" di prizon pa BES i sr. Peter Bakker kende ta e direktor saliente di prizon di Boneiru.

Ta bon pa remarka ku señora Hassell ta e promé dama direktor di prizon di Antia i esaki en bèrdat ta algu históriko pa Antia. Sra. Hassel i tin eksperensha vasto di mas ku 20 aña den e área penitensiario i tambe den diferente otro instituto na Hulanda.

Algun di e institutonan aki ta entre otro na Eindhoven kaminda e tabata direktora di e instituto pa hende muhé sin kas, despues e la bira mènedjer di sentro di kuido pa hende muhé. E la organisá tambe un sentro di krísis pa e asina yama "double trouble" kual ta e adiktonan ku problema sigiko i tambe sin kas pa biba.

Despues di esakinan e la bira mènedjer interino pa un instituto di kuido pa hóbennan na Amsterdam pa despues e guia un instituto pa kuido di hendenan desabilita.

Prizon di Boneiru por konta sigur ku un direktor nobo ku vasto eksperensha den su profeshon.

Riba e portret por mira sra. Hassell den kompania di minister di hustisia i e funshonarionan di prizon na Boneiru.

Segun Fundashon Sentro Pro Arte: Pais Kòrsou meresé su Teater Nashonal

WILLEMSTAD – "Ora bo haña un chèns úniko pa realisá bo vishon, bo tin di kue e chèns ei tene ku dos man, i bai p'e! Mas ainda ora e vishon ta enserá algu ku bo mes ta konsiderá lo mehor pa bo pueblo i bo pais.

Nos di Fundashon Sentro Pro Arte tambe tin un vishon ku nos ta trahando duru riba dje pa nos por logr'é. Nos vishon ta pa por realisá un Teater Nashonal nobo pa Kòrsou den sentro di siudat. Ta for di tempu ku Sentro Pro Arte a sera debí na e mal estado ku e tabata aden, e desishon a kai pa konstruí e Teater Nashonal nobo den sentro di siudat i no na e lokalidat bieu", asina Fundashon Sentro Pro Arte ta bisa.

Segun e fundashon, den tur pais desaroyá na mundu un Teater Nashonal ta lokalisá den e sentro di siudat. Esaki ta pa motibunan opvio: e ta mas sentral, i pues mas fásil aksesibel. Ademas, e posibilidatnan pa e Teater Nashonal por interkambiá i forma un sinergia ku fasilidatnan ekonómiko den serkania ta fásilmente presente den sentro di siudat.

For di 2003 direktiva di Fundashon Sentro Pro Arte a eksplorá diferente lokalidat den sentro di siudat pa por traha e teater nobo. Nos a wak na Marichi, e edifisio di Cinelandia, e tereno di 'De Vijf Zinnen', e kabes di Skalo, etc. E proseso aki a tuma su tempu. I por último nos a logra ku den e masterplan pa desaroyo di e di dos parti di Rif, tin un espasio reservá pa Kòrsou su Teater Nashonal nobo. Ya nos gobièrnu a aprobá e masterplan aki. Djis wak kon e promé fase di Rif ta lusi i vibra awor aki. Nos por ta orguyoso di e área di Hotel Renaissance, The Cinemas, Riffort, Megapier i henter Otrobanda, i imaginá bo kon aki un par di aña nos lo por disfrutá tambe di nos Teater Nashonal den e serkania aki. Esaki ta nos vishon komo direktiva di Fundashon Sentro Pro Arte i nos ke hasi tur ku tin pa logra esaki pa nos pueblo.

Den e proseso aki, lamentablemente, nos ta konfrontá un 'BC' ku no por kompartí nos punto di bista. Kiko ta e kaso? Ta konosí ku tin un grupito chikitu den nos komunidat ta haña ku e Teater Nashonal nobo tin ku keda na Groot Davelaar, kaminda e teater bieu ta aktualmente.

E pensamentu aki ta basá mas bien riba aspektonan emoshonal i di nostalgia.

E no tin un base pa por garantisá un funshonamentu duradero i finansieramente eksitoso den futuro di un teater na e lokalidat ei. Nos tur sa ku e lokalidat di e teater nashonal di mas ku 49 aña bieu ta den un área hopi isolá, spesialmente anochi. Miembronan di e grupito aki a bai hopi leu den nan esfuersonan pa logra nan meta i nan ta haña kobertura amplio i frekuentemente den prensa pa keda ripití nan ponensianan. Nos tin awor aki un chèns úniko pa realisá e Teater Nashonal nobo den nos sentro di siudat. Aya e por resaltá berdaderamente. Esaki ta nos vishon! Un teater ku lo vibra i ku nos tur por ta orguyoso di dje!

Nos ke rekordá ku e teater di Kòrsou ku tabat'ei promé ku esun na Groot Davelaar, ya tabata den sentro di siudat den Theaterstraat (!) na Punda! Nos pueblo meresé un Teater Nashonal nobo. Esaki lo aportá na un desaroyo kultural sano di nos komunidat.

Nos ke sigui den kontakto ku BC pa wak kon por realisá nos Teater Nashonal nobo den sentro di siudat. Nos a hasi tur loke nos tin na nos alkanse pa e Teater Nashonal nobo bin den sentro di siudat. Na e momentu aki BC ta preferá e lokalidat anterior. Pero nos ta keda para habrí pa diskutí ku BC enkuanto e opshon di Rif. E tereno t'ei kaba na Rif.

Den konteksto di e Pais Kòrsou nos gobièrnu por bai den historia komo esun ku a pone e promé piedra pa un Teater Nashonal duradero ku ta fet perfektamente ku e konseptonan ku nos gobièrnu tambe a adoptá di good governance i desaroyo sostenibel. Nos ke kaba e trabou aki tambe pa Pais Kòrsou!", asina e Fundashon ta bisa.

Ladronisia den sektor di turismo tin Boneiru prekupa





KRALENDIJK – E entidat maksimo di turismo di Boneiru TCB a organisa un reunion ku partnernan pa delibera riba e problema alarmante di hortamentu den sektor di turismo.

Djabièrnè ultimo TCB a organisá un reunion pa tur hürdó di akomodashon nan den turismo, pa asina bini huntu i deliberá riba e problema di hòrtamentu den e sektor turístiko, prinsipalmente bou di akomodashonnan. Ofisina di Turismo di Boneiru konhuntamente ku e team di polis i gezaghebber di Boneiru a disidí pa organisá un enkuentro kaminda polis por a presentá e problema nan i solushonnan i e sektor turístiko por a papia ku otro tokante e problema nan di hòrtamentu bou turista nan, ku ta kousando un problema serio pa Boneiru i desaroyo turístiko di nos produkto, Boneiru. Pa hopi aña kaba, Boneiru a demostrá di ta un destinashon ku ta ofresé trankilidat i seguridat pa un i tur. Pero e delaster luna nan a mustra ku e problema di hòrtamentu a bira mas alarmante ku añanan anterior, i espesialmente na e sitio nan turístiko inkluyendo hotèlnan na Boneiru. TCB a analisá e problema aki na diferente okashon i a disidí komo Ofisina di Turismo di Boneiru di trese e sektor di akomodashon – for di kual gran parti di reklamo ta drenta – i polis huntu pa asina huntu nos por aliviá e problema aki i alabes buska un solushon.

E enkuentro a tuma lugá na Habitat, kaminda mas ku 60 direktor, doño, i komersiante a bini huntu pa demostrá nan mal kontentu i purba trese un solushon. Bou di esnan presente tabata tei tambe miembro nan di direktiva di CURO, representando tambe e diferente “dive shops” nan na Boneiru. E reunion a dura mas ku tres ora i diferente hende a haña e oportunidat pa konta nan kaso i eksperiensha di hòrtamentu na Boneiru. Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes a habri e seshon aki i a introdusí e panel di persona nan ku a dirigí nan mes na esnan presente; Sr. Schagen, hefe di polis, Sr. Van der Giessen, lider di team di polis, Sr. Oosting, di departamento di “Forensics” di polis, Sr. Van Delft, Fiscal i Gezaghebber Sr. Glenn Thode, ku a djòin e reunion despues. Tambe a introdusí Sr. Leo Vermeulen, Kwartiermaker di Gevangeniswezen i Sra. Hassel, hefe di Huis van Bewaring, ku tabata sinta den públiko.

Tur sinta na e panel a duna splikashon amplio di e situashon i a kompartí teps i solushonnan ku a públiko presente. Gezaghebber di Boneiru, Sr. Glenn Thode, i e team di Polis a enfatisá ku nan ta komprondé e frustrashon ku e sektor di turismo tin, i nan ta aploudí tur inisiativa ku ta tumando aktualmente. Gezaghebber a menshoná ku nan lo sigui aktua debidamente pa por trese e trankilidat bek riba nos dushi isla di Boneiru i a enfoká riba e problemátika di awor, tur e pasonan ku a ser tuma kaba, ku ta indikativo di progresonan positivo den kuerpo di polis. Lo sigui ku esfuersonan, i a pidi pa sektor di turismo tambe sigui yuda i keda informá polis. Por último representante di fundashon “Palu di Lus”, a kompartí un proyekto inovativo ku esnan presente.

Ofisina di Turismo di Boneiru kier pidi pueblo di Boneiru pa tuma nota di e desaroyo negativo aki i pa huntu yuda kombatí e problema. Ta un grupo chikitu di nos isla ta responsabel pa e situashon aki, asina CTB ta bisa. TCB kier a yama danki na Habitat, Warda di Polis, i Gezaghebber pa e atenshon i interes demostrá.

Minister a entrega Lisensia na Kanal Elouisa

WILLEMSTAD -- Minister di Trafiko I Telekomunikashon, Ir. Adriaens a risibí bishita di Sr. Anthony Jamanika ,Sr. Ruben Specht i Sr. Giovanni Melfor di Elouisa Entertainment NV. I a entrega nan un lisensha pa televishon.

Señor Anthony Jamanika sigur no ta un deskonosí den e mundu artístiko, espesialmente esun di arte dramátiko na Kòrsou. Na 1978, señor Jamanika a establesé Fun-dashon Arte Proba pa promové arte i drama en partikular pa e pueblo di Bandabou. Na 1999 pa akapará henter pueblo di Kòrsou a kambia e nòmber den Fundashon Elouisa, na honor di señor Jamanika su wela. E numeroso éksitonan di e elenco ta konosí.

Na 1996 a funda AT&TPS, un kompania di produkshon pa produsí obranan lokal. Ak-inan a kuminsá pasa produkshonnan lokal riba un base di pay per view riba TDS. Un paso mas tabata establesimentu di Elouisa Entertainment Network N.V. na aña 2002, ku ophetivonan di komersialmente desaroyá, ópera i manehá medionan di komunika-shon oudiovisual. Un di e proyektonan eksitoso den e kuadro aki ta Kanal Elouisa riba TDS ku ta brinda produkshonnan lokal na papiamentu 24 ora pa dia. AT&TPS N.V. a keda enkargá e ora ei ku e parti di produkshon, miéntras Elouisa Entertainment Net-work N.V. a bira e empresa pa komersialisá e produkshonnan.

Ku bista riba futuro, Elouisa a hasi un petishon na Minister Adriaens pa por haña nan propio lisensia di transmishon. Despues di a kana e proseso manera rekerí i konseho positivo di BTP, Minister Adriaens a otorgá Elouisa nan lisensia. “Mi ta orguyoso ku boso ta traha produkshon lokal”; sigun Minister Adriaens. Si bo subi kanalnan di tele-vishon estranhero bo ta mira kon importante produkshon di propio tera i idioma ta. Produkshon no ta novela òf pelíkula so, pero tambe programanan edukativo. Minister Adriaens a konsehá Elouisa pa nan tambe hasi uzo di internet pa nan produk-shon nan. Awendia tur kanal di televishon, radio òf korant ta hasi uzo di internet. E bahada di preis di internet den último añanan i subida di kapasidat ta e ingrediente nan ku espesialmente kompania nan di produkshon mester di dje.

Gobiernu di Antia a saka kasi 30 mion pa restora edifisionan monumental den Sentro di Suidat

WILLEMSTAD -- "Ku restourashon dje edifisio Pietermaai 4-4A, Gobièrnu Sentral ta kumpli ku e kompromiso pa invertí den edifisionan monumental ku ta di gran balor pa herensia kultural di Kòrsou", asina minister di Finansa Ersilia de Lannooy a bisa na inisio na e trabounan di restourashon dje edifisio Pietermaai 4-4A.
Ántes departamentu di Finansas tabata ubiká den edifisio aki. Gobièrnu Sentral a aloká fondo pa restorá e edifisio i invertí tambe den e trabounan ku mester keda hasí, p'asina yega na un kantor moderno ku por brinda un servisio optimal na pueblo di Kòrsou. Ofisina di Arkitekto Broos van Werkhoven a haña enkargo pa traha e plan di restourashon i organisá e destaho.

E proyekshon ta, ku e trabounan mester kuminsá pa mas tarda medio di sèptèmber 2010. Ku restourashon dje edifisio aki Gobièrnu Sentral ta kumpli ku e kompromiso pa invertí den edifisionan monumental ku ta di gran balor pa herensia kultural di Kòrsou. Minister

De Lannooy a bisa ku e proyekto aki ta e di kuater proyekto ku Gobièrnu Sentral a pone fondonan disponibel den ménos ku 2 aña. Ku restorashon dje edifisio aki Willemstad ta fortifiká su posishon riba e lista di Herensia Mundial di UNESCO. "Den e kuadro aki ta bon pa enfatisá ku e trabounan di restourashon dje edifisionan ku Gobièrnu Sentral ta finansiá lo krea sigur 120 kupo di trabou direkto i 50 kupo di trabou indirekto durante e trabounan di restorashon. Restourashon ta rekerí hopi material di konstrukshon lo ke ta trese aktividat ekonómiko konsiderabel. Lo invertí por lo ménos Naf. 10.0 mion den kompra di material di konstrukshon", asina e minister a splika. Otro edifisionan ku a restourá ta Archivo Nashonal, konosí komo bolo di batrei.

Restourashon dje edifisio prinsipal a start den aprel 2008, miéntras ku e depósito di archivo a start den yanüari 2009. Gobièrnu Sentral a aloká pa restourashon i ampliashon dje edifisio aki un montante di Naf. 8.0 mion. Restourashon dje edifisio prinsipal a terminá den òktober 2009. E proyekto den su totalidat lo terminá yüli 2010. Tambe a kuminsá ku restourashon di Stadhuis (Wilhelminaplein 4) na sèptèmber 2009 ku e promé fase. E promé fase, ku lo kosta Naf. 1,5 mion, ta terminá medio di aprel 2010.

Despues lo start ku e di dos fase di kua e presupuesto ta Naf. 6,5 mion. Gobièrnu Sentral a aloká Naf. 8.0 mion pa restourashon i mehorashon di Stadhuis.

Finalmente gobièrnu a konfirmá kompra dje edifisio di Inter Assure. Ántes Bank of America tabata ubiká den e edifisio aki. E edifisio aki ta destiná pa Parkèt di Prokurador General.
E edifisio aki a keda kumprá pa un montante di Naf. 5.0 mion.